

POSTAL

EL ULTIMO DOMINGO

HOY es el último domingo de Agosto. Lo traemos como novedad de última hora, decidida, sin quererlo, a aguar las vacaciones de los que las tomaron este mes (les queda tan poco...) y decididos también a que unos pocos nos consolemos pensando que aún queda un domingo, uno, sin que nos atosiguen los oídos con la Liga de Fútbol, fenómeno social que empieza el domingo que viene. Este es el último de nuestros placeres. De ahora en adelante, fútbol y más fútbol.

No tenemos la culpa de no ser aficionados. Esto del fútbol es como el tabaco: o a todas las horas o a ninguna. Lo primero mata. Lo otro priva del placer de gastar salud, tiempo y dinero. Tampoco tenemos nada contra los que no se pierden un partido, aunque caigan chuzos de punta, pero nos molesta un poquito, nada más que un poquito, que de aquí a sepa usted cuándo, todas las conversaciones giren en torno al balón que, como es redondo según las últimas noticias, eso de girar se le da la mar de bien. Le hablan de fútbol a uno en la barbería:

—Lo siento. No entiendo.

Y el barbero se enfada un poco, se le va la cuchilla y está a punto de pegarnos un tajo que riase del que con mayúscula pasa por Toledo.

—Hombre, que la cosa no es para tanto.

Y el barbero se disculpa porque le hemos privado de su tema favorito.

—¡Así no hay quien afeitel! —parece decirnos con su mirada.

Nos hablan de fútbol mientras queremos tomar la "caña" de turno.

—Lo siento. No entiendo.

Y la cerveza termina por sabernos a vinagre, tras la mirada del camarero. El no tiene la culpa de ser aficionado. Lo que pasa es que nosotros tampoco la tenemos de no serlo.

Con estas "no aficiones" termina uno por sentirse fuera de juego, en "off-side", que dicen los entendidos. Estamos fuera de nuestro mundo.

Un amigo del alma, carlativo él, nos dice:

—¿Pero tú no te has enterado que el fútbol es un fenómeno social?

—Sí, como lo es el hambre o la incultura. Como lo es el cine o la televisión. Y palabra que yo no tengo la culpa.

—Si no vas al fútbol, ¿cómo te las arreglas para descomprimerte?

—Pues leyendo, oyendo a Beethoven o acordándome de los antepasados de algún político.

—Eso no es un fenómeno social.

Y tenemos que darle la razón al amigo. No somos un fenómeno social los "antifútbol". No somos más que una aberración que no va a llegar a ninguna parte. Somos las víctimas del hecho lastimoso de que nos anticipamos a una generación, la que sueña con el partido del domingo que viene y se va a pasar la semana que viene pensando en el del siguiente. En el fondo somos unos desgraciados. Ni siquiera nos dejan tema para la conversación. Pero este domingo es nuestro. Este domingo, las conversaciones futbolísticas aún son de tono menor. Desde el próximo, que Dios nos coja confesados. Casi un año futuro nos contempla, le damos lástima y nos manda al infierno. No nos vamos porque aún quedan otras cosas para desahogarse que no sean el señor padre de un árbitro. Le damos a usted nuestra palabra de honor más decisiva de que los no aficionados somos inocentes del delito de ser extremadamente cuerdos. Prometemos arrepentirnos en la próxima vida. **BURGENSE**
Por ahora no trae cuenta.

QUISISICOSAS

A la tercera va la vencida. Después de tres reuniones generales de concejales, en la «sala de Jueces» el Ayuntamiento ha hablado, como puede ver el lector en otro lugar de esta edición.

Ha sido a nuestro juicio, altamente encomiable la actitud ponderada de la Corporación municipal en este asunto de la «Ronda II», al guardar prudente silencio, mientras sostenía diálogo —aunque de forma oficiosa— con una comisión del grupo discrepante del trazado.

«Es absolutamente falsa y tendenciosa la afirmación de que la «Ronda II» destruya los parques naturales de Fuente del Prior y Fuentes Blancas y su entorno».

Esta categórica declaración la entiende todo el mundo, y resulta grato comprobar que hay algo más: la voluntad de diálogo a nivel técnico como lo demuestra la anunciada reunión conjunta a celebrar el próximo viernes.

Indiscutiblemente si llega a aportarse la nueva idea que mejore la ya aprobada de la «Ronda II» puede ayudar a fijar los términos de la pretendida solución y a perfeccionar cuestiones técnicas de detalle sobre cuál sería la traza más adecuada que traduzca esa idea, características técnicas y su montante económico.

Pero hay una cosa importantísima a tener en cuenta. Si por motivos llamémoslos de un amor propio mal entendido o que no tengan presente el interés supremo de Burgos, se producen dislocaciones de la plausible iniciativa de enriquecer y no dañar el patrimonio forestal de la ciudad, existe el riesgo de que Burgos-ciudad quede definitivamente «coja» para toda la vida, al paralizar «in eternam» las obras que con la «Ronda II» y la «Ronda III» hoy deben tener un presupuesto de unos 1.600 millones de pesetas.

¡Qué más quisieran la concesionaria y el mismo Ministerio de Obras Públicas que ahorrarse dinero en esas obras...!

Un ciudadano burgalés ha difundido por la ciudad un llamamiento a una manifestación de protesta contra el gamberrismo, acto que se anuncia para la próxima semana.

Vecinos de la calle de Vitoria piden con resonancias de unánime clamor que «por quien corresponda» se obligue inmediatamente al propietario de varias fincas rústicas ubicadas en dicha calle a alinearse con las demás fincas urbanas en la acera de Dependencias Militares y de la Telefónica.

Otros vecinos solicitan una rápida política de profilaxis

contra las abundantes ratas que proliferan en el paseo del Espolón, de madrugada cuando ya no transitan peatones por el mismo.

Se han visto numerosos roedores moverse y desplazar sus «movimientos» en torno al edificio del viejo Teatro principal y del malecón de la margen derecha del río Arlanzón.

No todos los vecinos observan las normas que se recomiendan de depositar cerrados, y a horas reglamentadas, los cubos de basuras.

Este hecho, según nos informan se está produciendo en el sector de la Barriada Militar y también en este punto pídense medidas correctoras, eficaces y rápidas.

Volvemos al tema de las imperiosas vacaciones. Esta vez hablaremos de los estancos y conste que el comentarista de turno no es fumador.

Antes, los estancos casi nunca estaban cerrados, pero actualmente se los encuentra uno así con mucha frecuencia. No estamos enterados de sus honorarios, mas —observa un lector— he comprobado que todos están cerrados desde las 14 aproximadamente del sábado hasta el lunes y si Vd. tiene que echar una carta urgente al correo, tiene necesariamente que acudir a la central para adquirir el sello y eso no a cualquier hora. Los cinco días y medio de la semana tampoco los estancos están abiertos más que

un número de horas muy limitado. Y las imperiosas vacaciones se prodigan con inusitada frecuencia.

Bien que el comercio tenga horarios y vacaciones porque sólo el comerciante puede perjudicarse con ello, pero no así los servicios públicos con lo que el perjudicado es el ciudadano.

Las oficinas públicas tienen un horario, como es lógico, pero cerradas por vacaciones no están nunca. Y los descansos dominicales, ¿por qué no se hacen como en las farmacias que quedan abiertas alternativamente siempre algunas los días festivos? Así se ha hecho durante algún tiempo también por los estancos y no parece lógico que se hayan suprimido los estancos de guardia.

El agua potable no se puede beber en la mayoría de los hogares a causa de la manifiesta turbiedad con que sale del grifo.

Las protestas se generalizan y vuelven las preguntas: ¿A qué obedece el fenómeno? ¿Al reciente temporal de lluvias? ¿A las obras de construcción de la presa del segundo embalse del Arlanzón?

Parece que esta última es la causa de un hecho que molesta e inquieta.

¿No pueden activarse las obras ya en marcha de la planta depuradora del agua potable?

Martinillos

CAJERA

Para restaurante, se necesita. Informes Avda. Reyes Católicos, 2-2.º-B, de 9 a 10 de la mañana.



Una estheticienne diplomada en el Instituto Jeanne Gatineau de París estará a su disposición en:

PERFUMERIA ALOYA

Plaza de la Cruzada, 2 — Teléfono 22 43 06

BURGOS

durante la semana del 30 de Agosto al 4 de Septiembre, donde le atenderá y aconsejará en sus consultas sobre belleza y tratamientos específicos de rostro, busto y cuerpo.

Para su mayor comodidad concierte hora, por favor. Gracias.

Jeanne Gatineau

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		
11,01	El día del Señor.	16,00 El Virginiano.
12,00	Gente joven.	17,15 Voces a 45.
12,45	Retransmisión deportiva.	18,00 De la segunda a la primera
14,15	Crónica de siete días.	19,00 Natación.
15,00	Telediario	20,00 Misterio.
15,15	Dibujos animados.	22,00 Telediario domingo.
15,30	La Banda del Mirflón.	22,25 Fútbol: Final Trofeo Carranza
		00,25 Ultimas noticias.

Dr. Antonio M. Mateo
Cirujano vascular del Hospital Universitario, Especialista por la Univ. de Milán.
Varices, Hipertensión, Arterioesclerosis
Consulta previa petición hora. Calle Gamazo, 1.
Tel. 222350. VALLADOLID

LUNES		
14,00	Programa regional simultáneo	
14,31	Avance informativo.	
14,35	Aquí, ahora.	
15,00	Telediario	
15,30	El mago	
16,30	Sonata Op. 119 para cello y piano.	
18,31	Avance informativo.	
18,35	Natación.	
19,30	Un globo, dos globos, tres globos.	

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO - MOTO

MUEBLES VITORIA - MOBEL

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Vitoria, 165 Teléf. 22 39 77 BURGOS

SOBRE EL OFICIO DE TRADUCTOR

Por Domingo MANFREDI CANO

MODESTAMENTE, parte de lo que necesito para el pan nuestro de cada día lo gano ejerciendo el oficio de traductor. En treinta años han sido muchos los libros que con mi complicidad pasaron de su nativo idioma al español. Algunos de los autores traducidos por mí eran al principio casi desconocidos y luego entraron en el censo de los famosos. Más de una de aquellas obras tuvieron suerte y se reeditaron una y otra vez. Pero yo, si no el padre, al menos el padrino de bautismo en castellano, no participé jamás en las nuevas ediciones y sus beneficios. No sé cómo trabajarán otros colegas. Nunca me meto en la vida ajena, porque cada cual es muy dueño de hacer las cosas a su manera. Yo me limito a traducir —trabajo, por otra parte, que me gusta mucho porque aprendo para añadirlos a los míos los trucos y alivios ajenos— a tanto la página. Tantas hojas, tantas pesetas, y aquí pan y luego gloria. No me quejo, ni dejo de quejarme. Acepto un hecho irreversible que no pudo nadie modificar todavía —y bien que lo hemos intentado todos— y lo cuento sin más intención que ésta, contarlo. Muchas veces sólo con desahogarse se consuela uno.

Hay, [por supuesto], traductores malos, regulares y buenos. Admito, aunque me excluya, que los hay también óptimos. Por supuesto, también, hay traductores especializados en obras científicas, literarias, y hasta en autores concretos y determinados. Hay, y esta es la pena tremenda que todos pagamos sin haber tomado arte ni parte en el delito, auténticos asesinos, que en la más absoluta de las impunidades acuchillan por la espalda al pobre autor extranjero que para su desgracia le tocó en suerte. Pero en líneas generales los traductores españoles somos honestos y hacemos nuestro trabajo con más ilusión e interés de lo que la paga se merece. Cree la gente no interesada en las dificultades que para ser un buen traductor bastará conocer el idioma traducido. Tremendo error. El que hay que saber a la perfección es el idioma propio. Por no saberlo, han escrito increíbles monstruos literarios personas que conocían el idioma del autor traducido mejor que el suyo propio.

Más de una vez, mis editores me han pedido casi en secreto, como si se tratara de una recomendación no santa, que por favor lea el texto de una traducción y la haga legible y decorosa antes de ser enviada a la imprenta. Y más de una vez me ha sorprendido saber y comprobar que el mal traductor era, sin embargo, profesor del idioma traducido. Quien no sepa escribir en castellano como Dios manda será siempre un mal traductor, por muy catedrático que sea. Ustedes tienen derecho a preguntarme ahora si para ser traductor se necesita algún título. La respuesta es sencilla: no. Verdad es que los malos van siendo eliminados solos, como el aceite sube sobre el agua a la superficie del cacharro. Pero si yo pongo en español, por ejemplo, la obra de un autor hoy desconocido, y luego este autor alcanza la fama, y su libro se vende mucho o muchísimo, ¿por qué no he de participar yo con él de la gloria y del dinero? Mis colegas saben y aquí sí que no me excluyo, que muchas obras ganan con la traducción y son purificadas, cuando el autor tiene la suerte de que su traductor conozca todas las reglas del juego.

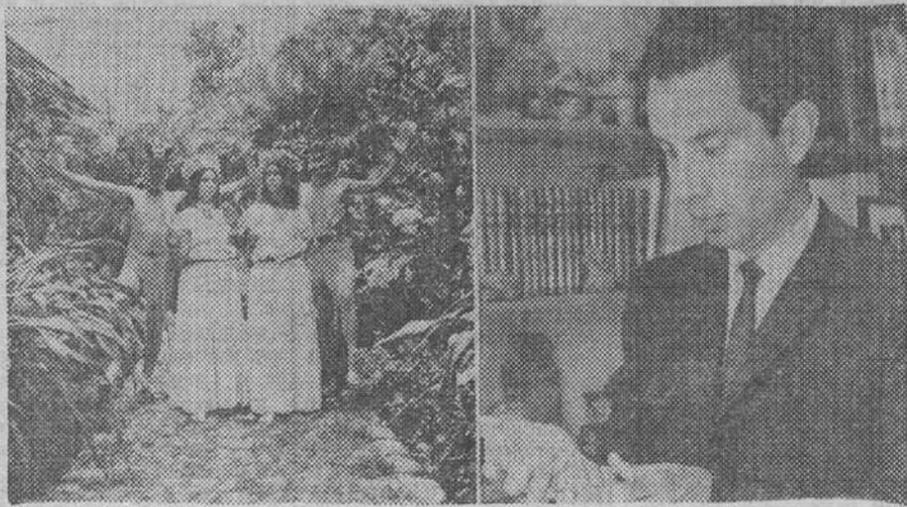
Sin embargo, y porque lo he leído estos días he venido a escribir este artículo intrascendente, un «Comité de Expertos sobre el Derecho de Traductores», nada menos que designados por la UNESCO, tras unas reuniones que celebraron en París en Septiembre de 1968, redactaron una serie de recomendaciones, entre las que casi las resumía toda esta cosa tan sencilla: «Conceder en todos los casos una remuneración equitativa al traductor y asociarlo, por regla general, a todos los modos de explotación ulterior de su traducción». El traductor tiene derecho a participar como el autor, en proporción adecuada, en los beneficios derivados del éxito editorial de la obra, y hasta de su publicación por otros medios distintos del libro propiamente dicho. ¿Pero quién pone cascabeles a este gato? No es fácil. Si nos vemos negros los autores para cobrar a tiempo y en regla nuestros derechos propios de las obras que escribimos, ¿cómo estaremos si intentamos arreglar los problemas de nuestro trabajo de traductor del libro ajenol. Eso sí, la esperanza nunca se pierde.

En todas las provincias

UNA EXPLOSION DE COLOR MEJICANO

- ★ Por primera vez se presenta en España "maestros del folklore michoacano", un conjunto integrado por 150 indígenas
- ★ Sus músicas y danzas muestran una clara influencia hispánica
- ★ "Los mariachis no son Méjico" dicen los organizadores

Por Eduardo LEDESMA



Vestimentas coloridas caracterizan todas las presentaciones de los indígenas mejicanos, como la "Danza de los Venados" (derecha). El arquitecto Macías a su vez muestra una de las máscaras modeladas por los indios y usadas en algunos bailes. (Foto Fiel-Efe)

Auspiciados por Festivales de España, por primera vez se está presentado en España los «Maestros del Folklore Michoacano», un espectáculo etnográfico a cargo de indígenas y mestizos producto de quince años de pacientes investigaciones a cargo del arquitecto Arturo Macías, director del conjunto.

La gira programada con habilidad e inteligencia por el organismo oficial, alberga prácticamente todas las provincias y comprende tanto las grandes ciudades como pequeñas poblaciones, permitiendo apreciar, claramente, las influencias hispánicas en la cultura de los indígenas que habitaron el Estado de Michoacano, en la parte occidental media de Méjico.

LOS MARIACHIS NO SON FOLKLORICOS

El conjunto está integrado por 150 indígenas y mestizos de los cuales se han trasladado a Europa, sólo 45. Tanto el arquitecto Macías, como su esposa, la doctor Berta Hernández de Macías —que interviene en algunas danzas— son oriundos de la región a la que han estudiado minuciosamente acompañado por antropólogos, etnólogos y musicólogos. Como asesor en este último rubro, actúa el maestro Francisco Bautista y la administración del grupo, que no cuenta con subvenciones oficiales la señorita Natalia Mogue.

Alejado de los ballets folklóricos tradicionales y enraizado con una auténtica cultura teatral, «Maestros del Folklore Michoacano» ha suscitado diversos comentarios de la Prensa y el público.

Para quienes esperaban un espectáculo típico de los que tradicionalmente se exportan desde Méjico, los responsables tienen una rápida respuesta:

«La gente y los críticos de periódicos están acostumbrados a ver mariachis, con canciones musicales pobres, sonoros grandes y trales repetidos. Eso no es Méjico. Estos son maestros folklóricos que a su vez están formando a otras generaciones.»

En cambio, en algunas regiones de España, donde ya se han presentado como por ejemplo Tarragona y Galicia la gente ha podido apreciar puntos de contacto de ambas culturas. Por ejemplo en la «Danza de los Paloteros» «En varios pueblos —cuenta Natalia Noque—

se disputaban su autoría. En realidad todos son un poco autores y esto demuestra la influencia hispánica en este pueblo.»

Muchas danzas tienen su origen religioso y duraban entre dos y tres horas. Se bailan actualmente frente a los templos, en los atrios de las iglesias para pagar alguna «manda» (promesa) o pedir algún milagro.

«En este caso también es posible advertir el sincretismo religioso, que se ve claramente, por ejemplo, en la «Danza de los negros», donde las imágenes de la religión católica se mezclan con ritos paganos.»

UNA EXPLOSION DE COLOR

Todo lo que aparece sobre cada escenario en que se presentan estos maestros, ha sido realizado por ellos. Las coreografías, los «guanangos» (tejidos en telar de cintura por las indias), las faldas (que fueron plisadas con piedras calientes), la joyería de platería y corales, los bordados en punto cruz con figuras mágicas y totémicas, los delantales con bordados góticos y flores, las pedrerías y lentejuelas, primorosamente cosidas en cada vestido.

También la música les viene desde sus ancestros. Música interpretada en violines, flautas, flautas carrizo, guitarras coloradas, una característica banda pueblerina la Banda Galeana, surgida de un concurso pular donde se mezclan «Tarolas» (tambores) con platillos, trombones, trompetas, clarinetes...

Precisamente esta música, dulce y lastimera al mismo tiempo, fue la que llevó el film «Aundar Anapu», que mereció el primer premio del Festival de Cannes 1973, por su banda sonora.

El conjunto mereció además el Premio Nacional de Danza en 1967, en Méjico; el «Xochitli de Plata», primer premio a los mejores solistas otorgado en el mismo año por el Instituto de Bellas Artes del país; medalla olímpica, otorgada por el Comité Olímpico Internacional, en 1968 y el Arle de Plata, de la Academia Cinematográfica mejicana, en 1974, por el mismo film.

LA MAYORIA NO HABLA EL ESPAÑOL

«Estos premios cobran otro significado si se tiene en cuenta que esta gente prácticamente no habla el español y llevan una vida muy rudimentaria, con sus bueyes, sus tierras y mu-

chos, viven de la caza y de la pesca», señalan los responsables del conjunto.

Esta es la primera vez que salen de Méjico para presentarse en Europa. Con anterioridad lo hicieron en Estados Unidos y en Montreal. El viaje depuró no pocos inconvenientes. La mayoría de los integrantes del conjunto, carece de documentos, partidas de nacimiento, actas de bautismo... A ello hay que sumar toda la educación previa que debieron recibir para aprender a vivir en un hotel internacional de lujo... algo totalmente opuesto a sus humildes ranchos.

Casi todos los integrantes son hombres ya que la danza por su carácter religioso, ha estado siempre vedada a la mujer. El menor de los varones tiene 9 años: Aureliano Gallardo, un mestizo. El mayor 99 años, el Tata Pedro, un indio que no ha podido venir precisamente por lo fatigoso del viaje. Sin embargo no se amilanó Tomás Andrés, de 98 años que canta y toca la guitarra colorada (una jarana de cinco cuerdas).

OPERATIVO REUNION

Ya están aquí, en España, realizando sus 35 presentaciones. Pero pocos saben todo el «operativo» que se monta antes de cada salida al exterior. Dispersos en solitarios caseríos, todos los «maestros» escuchan la radio estatal Cuando se irradia determinada música saben que tienen que dejar sus «milpas» para trasladarse en burro, a caballo o en carro hasta el pueblo de Uruapan.

Sin ensayos previos, estos intérpretes de la cultura Purépecha, viajaron luego nueve horas en camión hasta Méjico y desde allí a España.

Las actuaciones previstas para la última semana de Agosto, luego de presentarse en Bilbao, y El Ferrol son Priego, el 25; al día siguiente en Albacete el 29 en Alcalá de Henares el 30 en Tomelloso, el 3 en Cabra, el 4 en Guadalajara, el 5 en Santos de Malmou, el 8 en Jaén, el 9 en Trujillo, el 10 y 11 de Septiembre en Sevilla el 13 en Lérida y el 15 en León.

En cada una de ellas demostrarán ese sentido místico que acompaña a cada uno de sus pasos, a cada grito a cada sonido. No es para menos. Para este pueblo milenario, danzar es una forma de acercarse a Dios.

Lea usted siempre

Diario de Burgos

SEÑORITAS DEPENDIENTAS

SE NECESITAN

PARA TIENDA DE CONFECCION

DE

SEÑORA Y CABALLERO

- IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA EN EL RAMO.
- BUENA PRESENCIA.
- ALTAS CUALIDADES DE VENDEDORA.

INTERESADAS: PRESENTARSE EN C/ MIRANDA, 7 (ROC. 20.085)

Donativos de la semana 7.950.

ADVERTENCIAS

Todos los lunes, a las ocho y media, se celebra una misa en la capilla del Palacio Arzobispal por los bienhechores vivos y difuntos de esta Caritas Diocesana y ayudados por la misma.

Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo 7; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud Alhóndiga 17; y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

¿Quieres un mundo mejor? No te sientes esperar. Hazlo con tu afiliación Cruz Roja.

El novenario de rosarios y misas, que dará comienzo mañana, lunes, día 30, a las SIETE Y CUARTO de la tarde y seguidamente la misa, en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral y las misas gregorianas, que darán comienzo el día 26 de Septiembre, a la UNA del mediodía, en la Merced, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA DOÑA MARIA TERESA GUTIERREZ DE JUANA

Que falleció el día 26 de los corrientes de 1976 (Q. E. P. D.) SU FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos piadosos. Burgos, 29 de Agosto de 1976.

SANTORAL

SANTOS DE HOY

22.ª Dominica tiempo ordinario. — Martirio de San Juan Bautista. — Ss. Adelfo, Alberico, Basilia, Cándida, mrs.; Eulimio Feologildo, arzob.; Ipacio, ob. y Andrés, pbro., mrs.; Mederico, Niceas y Pablo mrs.; Sebbo, rey; Verona.

Misa del domingo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Amaltrudis, Bonifacio y Tecla, mrs.; Bononio, ab.; Dasio, Fantino, Félix y Audacto, mrs.; Fer da Crich, Fermerio, Gaudencia, mrs.; Loarn, Panmaquilo, Pelayo, Arsenio y Silvano, Pedro, erm.; Rumón, ob.; Fiacrio, patrono de los jardineros y botánicos.

Misa de Feria.

CULTOS

SAN GIL. — Novena al Santo titular.

Por la mañana a las ocho, y doce misas rezadas y a continuación ejercicio de la novena.

Mañana y el martes, exposición de S. D. M. después de la misa de doce.

Por la tarde a las siete y media misa, rosario y novena dándose a besar la reliquia del Santo.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS. — Cultos organizados en honor de San Agustín y con motivo de su fiesta y de la inauguración de la nueva iglesia.

Hoy, domingo, a las doce, misa comunitaria. Por la tarde, a las siete y media, rosario, preces del triduo y misa con homilía, que predicará el canónigo don Isidoro Díaz Murugarren.

Concluirá el triduo mañana, con misa comunitaria por la mañana, a las nueve y cultos vespertinos como en el día anterior.

Este pueblo me honra con sus labios, pero su corazón está lejos de Mi. S. Marcos, VII, 14

En aquel tiempo se acercó a Jesús un grupo de fariseos con algunos letrados de Jerusalén y vieron que algunos discípulos comían con manos impuras (es decir, sin lavarse las manos). Los fariseos y letrados le preguntaron a Jesús: ¿Por qué comen tus discípulos con manos impuras y no siguen la tradición de los mayores? El les contestó: Bien profetizó Isaías de vosotros, hipócritas, como está escrito: Este pueblo me honra con los labios pero su corazón está lejos de Mi. El culto que me dan está vacío, porque la doctrina que enseñaron son preceptos humanos. Dejáis a un lado el mandamiento de Dios para aferraros a la tradición de los hombres. En otra ocasión llamó Jesús a la gente y les dijo: Escuchad y atended todos: Nada que entra de fuera puede hacer al hombre impuro; lo que sale de dentro es lo que hace impuro al hombre. Porque dentro del corazón del hombre salen los malos propósitos, las fornicaciones, robos, homicidios, adulterios, codicias, injusticias, fraudes, desenfreno, envidia, difamación, orgullo, frivolidad. Todas estas maldades salen de dentro y hacen al hombre impuro.

¿QUE HEMOS DE HACER PARA COMER DIGNAMENTE EL PAN DE VIDA?

Después de haber meditado durante varios domingos la doctrina del Pan de vida, de ese Pan que nos da la vida eterna, para excitar en nosotros ansias de comer de ese Pan eucarístico, hoy Cristo da un paso más para enseñarnos qué hemos de hacer para comer dignamente ese Pan de vida.

Meditemos las lecciones que hoy nos dan las tres lecturas de la Liturgia de este día.

En primer lugar escuchemos el Libro del Deuteronomio y rezeemos como Moisés aleccionando al pueblo judío, y en él a todos nosotros, nos dice: «Escucha los mandatos y decretos que yo os mando cumplir. Así

viviréis y entraréis en posesión de la tierra que el Señor os va a dar». Palabras que nos dicen con toda claridad cómo si queremos ganar el premio, tenemos que guardar los preceptos del Señor.

En la segunda lectura, el Apóstol Santiago nos dice, insistiendo en el mismo tema: «Aceptad dócilmente la Palabra de Dios que es capaz de salvarnos. Llevada a la práctica y no os limitéis a escucharla. Finalmente el Evangelio recordando la conducta de los escribas y fariseos les dice: «Este pueblo me honra con los labios, pero su corazón está lejos de mí».

Palabras con las que nos enseña el mismo Cristo que sobre las tradiciones de los hombres están los mandatos de Dios que son palabras de vida eterna.

Más tarde, dándonos otra lección, nos dice: «Queréis saber qué es lo que nos hace impuros y nos aparta de Dios. No lo que entra por la boca, sino lo que sale del corazón. Los homicidios, las fornicaciones, las injusticias, los fraudes, las envidias, los odios y rencores, la difamación y el orgullo.

Todo esto, que nace del corazón del hombre, es lo que mancha nuestra alma y lo que nos aparta de Dios, porque todo esto es lo que nos aparta del amor a Dios y el amor forzosamente ha de ser norma de nuestra vida, si queremos asemejarnos a Cristo.

Con cuánta razón Dios puede repetirnos esas palabras del Evangelio: «Este pueblo me honra con los labios, pero su corazón está lejos de mí».

Es verdad que muchas veces escuchamos la Palabra de Dios pero, ¿la hacemos realidad en nuestra vida?

Porque tenemos que pensar que el ser cristianos no es cumplir ciertas fórmulas externas como hacían los fariseos, a los que reprende Cristo en el Evangelio, sino que el ser cristianos es seguir a Cristo, hacer realidad en nuestra vida su doctrina, haciendo que el amor y la caridad sean los que dirijan nuestros actos, en nuestras relaciones con nuestros prójimos.

Por eso el Salmo responsorial, marcándonos el camino a seguir, nos dice que sólo puede llegar hasta Cristo el que procede honradamente y practica la justicia, el que tiene inten-

ciones leales, el que no calumnia, el que no hace mal al prójimo, el que honra a los que temen al Señor, el que no perjudica al inocente.

Y así sólo tiene sus manos limpias el que hace del amor norma de su vida.

No nos fiemos por tanto de apariencias externas, sino pasamos por limpias no nuestras manos si no nuestro corazón porque sólo los limpios de corazón verán y poseerán a Dios.

VEGAS

SE NECESITA DEPENDIENTE

CAFETERIA PAGO - PAGO

Presentarse de 1 a 3 (ROC. 20.089)

SE TRASPASA

local céntrico preparado para cualquier tipo de negocio. Interesados llamar al teléfono 20 08 53.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON JESUS BENITO GONZALEZ

Que falleció en Burgos, el día 31 de Agosto de 1974

D. E. P.

SU ESPOSA E HIJOS

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al novenario de misas que se celebrarán MAÑANA, día 30, a las DOCE del mediodía, en la capilla de la Divina Pastora. Actos de caridad, por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Agosto de 1976
Funeraria «La Cruz»

EL SEÑOR

DON VICTORINO SANZ ARAUZO

Falleció en el día de ayer, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada hermana, doña Constantina; hermanas políticas, doña Florentina Palacios, doña Isabel de la Fuente y doña Carmen Francés; sobrinos, María Luisa, María del Carmen, José Luis y Julián Sanz y demás familiares

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de La Anunciación, HOY, domingo, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

CASA DOLIENTE: VILLARCAYO, 3.

Burgos, 29 de Agosto de 1976
Funeraria «La Cruz»

SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

D. LORENZO MEDINA PRIETO

Que falleció el día 29 de Agosto de 1974

(Q. E. P. D.)

Su esposa, Pilar Díez Díez; hijos, Rafael, Aurora, José Mari y Angel; hijos políticos, Teófilo Palacios, Milagros Gómez, María Luisa Juez y Felicidad Sánchez; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, lunes, día 30, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación. Acto de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Agosto de 1976

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA ANGELA ARCE GARCIA

(DEL COMERCIO QUE FUE DE ESTA PLAZA)

Falleció en Burgos, el día 29 de Agosto de 1975

E. P. D.

SU HIJA ADOPTIVA, ESPOSO E HIJOS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas, que se celebrarán, las primeras HOY, día 29, a las DIEZ de la mañana y las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de La Anunciación y las segundas, el día 31, martes, en la misma iglesia, a las DIEZ de la mañana, DOCE del mediodía y SIETE Y CUARTO de la tarde.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Agosto de 1976

actualidad BURGALESA

INFORMACION OFICIAL

CONSERVATORIO ELEMENTAL DE MUSICA «ANTONIO DE CABEZON»

MATRICULA GRATUITA EN ENSEÑANZA OFICIAL CURSO 1976-77.— Se pone en conocimiento de los alumnos de enseñanza oficial que deseen solicitar matrícula gratuita para el curso oficial 1976-77, por escasez de cursos, estar en posesión del título de familia numerosa de segunda categoría, etc., que deberán hacerlo mediante instancia que se facilitará en la secretaría de este Centro, instalado provisionalmente en las Escuelas Profesionales del «Padre Aramburu», calle Barrio Gimeno, núm. 22 (patio interior), segundo piso, desde el día 1 al 15 del próximo mes de Septiembre.

tiembre. De 8,30 a 8,30 de la tarde.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

FACULTAD DE MEDICINA.— En el tablón de anuncios de la Facultad de Medicina se halla expuesta la relación de nuevos alumnos definitivamente admitidos en la misma, para comenzar sus estudios en el curso 1976-1977. Una segunda relación se dará a conocer oportunamente.

INFORMACION MILITAR

DESTINOS.— Capitán de Ingenieros, don Jesús Culla Morquillas, disponible en Miranda de Ebro, al Regimiento mixto de Ingenieros número 6 (Unidades de Montaña, San Sebastián).

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.— Francisco-José Tejero y Da Silva, Francisco-Javier Jiménez y González, María-Azucena Cristóbal y Sáinz, Rodolfo Loza y Lozano, Ramiro Esteban y Lastra, Jesús-Antonio Hernández y Moreno, Juan-Carlos Corcuera y Sáez, Víctor Moraleda y González, Jorge Vegas y Gil, José-Félix Santamaría y Miguel, Javier-Rodrigo Antolín y Sáiz, Consuelo Hojas y Velasco.

Matrimonios.— Don Antonio Bravo y Díez con doña Victoria Sáinz y Sánchez, el martes a las seis y media, en San Julián Obispo.

Defunciones.— Corona de María-Anunciación Martínez y Andrés, de Zael, 37 años; Sergio Martínez y Martín, de Burgos, 24 días.

BOLETIN METEOROLOGICO.— Comprensivo de los datos recogidos en el Observatorio Meteorológico del Ins-

tituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 689,6; a la una de la tarde, 685,4; a las siete de la tarde, 683,6.

Temperatura ambiente.— Máxima 22,4 grados, a las 18,30 horas; mínima, 12,4 grados, a las 8,00 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, SE—6 kilómetros; a la una de la tarde, W—11 kilómetros; a las siete de la tarde, W—6 kilómetros.

Humedad: 43 por ciento.

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número 972 y con 250 pesetas todos los números terminados en 72.

EL DR. JAIME ESPARZA reanuda su consulta.

conducido por Esmeraldo Pascual, de 38 años, residente en Burgos, atropelló a Anastasia Velasco, de 76 años, natural y vecina de Arroyal, que sufrió lesiones graves, siendo trasladada a Burgos e internada en la clínica de San Juan de Dios. La Guardia civil realizó diligencias en ambos casos.

GRATITUD.— Las hijas y familia de don Máximo Minguéz Moral, fallecido el pasado día 24 del presente mes (Q. E. P. D.), nos ruegan expresemos en su nombre a través de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por su estado y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 29 de Agosto de 1946

SE ha hecho público el calendario del torneo de Liga, en Tercera División. El primer partido será el día 8 de Septiembre, en cuya fecha la Gimnástica Burgalesa se desplazará a Vitoria, para enfrentarse con el Deportivo Alavés. LA temperatura máxima de ayer fue de 26,8 y la mínima de 13,4.



GRAN SORTEO 10.º ANIVERSARIO

DE SUS ACTIVIDADES

CELEBRACION: JUEVES, 2 SEPTIEMBRE 1976
Hora: 8 de la tarde

Lugar: Salón de Actos de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, Edificio principal de Avda. Reyes Católicos, entrada por calle Julio Sáez de la Hoya

PROGRAMA:

1.º Proyección de películas de cortometraje ISLAS BALEARES, CANARIAS y LONDRES.

2.º Acto de sorteo ante Notario, don Germán Cabrero Gallego. A la salida entrega de un obsequio a todo asistente.

SI NO HA RECIBIDO SU INVITACION PUEDE RETIRARLA EN

VIAJES CLUNIA

SEGUIMOS ENTREGANDO NUMEROS

TODAVIA ESTA VD. A TIEMPO DE RECIBIR UN MAGNIFICO PREMIO, REALIZANDO SU VIAJE, SU VERANEO, ETC., CON

VIAJES CLUNIA

A su servicio en PALOMA, 25. — Teléfonos: 20 66 33 — 20 50 44

C. M. C., S. A.

Construimos "in situ" tanques metálicos de cualquier capacidad para galón de uso doméstico (tipo C), según las normas actuales de CAMPESA.

Si su industria, colegio o comunidad de propietarios debe cambiar de depósito y tiene problemas al acceso o instalación del mismo:

CONSULTENOS

Estamos a su servicio en:

Carretera Madrid, Km. 233,6.

Teléfono: 20 02 01.

BURGOS.

Cupón pro - Ciegos
N.º 972

PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER

muebles
evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53
56, 58, 60, 62

FARMACIAS DE GUARDIA.— Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Alonso Gómez, San Pablo, 37; Saiz Gómez, Vitoria, 47 y Pascual, Barriada Illera-Plaza Mayor, 7.

Mañana, lunes.— González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Chomón, Avenida General Sanjurjo 15 (puente Gasset); Gell, Pedro Alfaro, 9 (Gamonal) y Domingo, General Dávila, 21.

REANUDACION DE CONSULTA.— El Dr. ANTONIO GOMEZ LOPEZ, reanuda su consulta de PULMON y CO-RAZON el 1.º de Septiembre.

CHOQUE.— En la carretera Burgos-Santander, dentro del término municipal de Cabañas de Virtus, el turismo matrícula BI-135639, que conducía Valentín Muñiz Alonso, colisionó con el también turismo matrícula BU-37985, conducido por Bernabé Fernández Castañeda, párroco de Cilleruelo Bezana. Ambos conductores, así como los ocupantes Jesús Belnárbez Morera, de 37 años y Sara Fernández, de 36, sufrieron heridas de pronóstico grave. Los hermanos Jesús María y Aránzazu Belnárbez Fernández, de nueve y un años, respectivamente, resultaron con lesiones leves.

PARA VER BIEN
PARA OIR BIEN
OPTICA INTERNACIONAL
Guillermo Frühbeck
Especialidad microleñtillas
Espolón 80

ATROPELLADA POR UN COCHE.— En Arroyal de Vivar, mientras efectuaba la travesía de dicho pueblo el coche matrícula BU-39380,

¡¡SEÑORAS!!

Vean las nuevas, elegantes y soleadísimas VIVIENDAS. Cinco amplias habitaciones, dos baños, calefacción y agua caliente central. Facilidades. En magnífico y prolongación Paseo Isla.

PRIGO. — Moneda, 13

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA.— ¡Grandioso éxito de la Semana Internacional de Teatro! Hoy, 8 tarde y 11 noche. ¡Apoteósica despedida! Lola Cardona, Francisco Piquer, Angel Terrón, Maruchí Fresno en La doble historia del Doctor Valmy (s.c.) El más violento alegato trágico de Buero Vallejo. (Mayores 18).

CALATRAVAS (204171).— 5, 7,45 y 10,30. Basado en el hecho real que conmovió al Mundo entero, el renombrado y sensacional estreno **Hindenburg** (2). Color. George C. Scott, Anne Bancroft, etc. La verdad sobre el sabotaje del famoso dirigible alemán, con suspense continuo y autorizado todos públicos.

CONDAL.— Continua de 4 a 12. Hoy, un programa trascendental. Dos grandes películas, dos éxitos: **Ben-Hur** (2). El film que más premios ha obtenido en el Mundo, con Charlton Heston, Stephen Boyd, Y Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas (2). El documento cinematográfico más insólito. (Autorizado todos públicos).

CONSULADO.— ¡Atención! Gran programa doble, en sesión continua desde las 5 de la tarde. Con Tarzán el justiciero (2). La ley de la selva y las leyes civiles defendidas e impuestas por Tarzán. Varonil, recto e imperioso, vive su aventura más enardecedora y espectacular. Y **Gringo** (3). Richard Harrison (May. 14 o Men acompañados)

CORDON (207037).— 5,15, 7,45 y 10,30. Con Tony Curtis, estreno del relato verídico, estremecedor, de la

vida criminal del que fue primer «gangster» importante, ejecutado en la silla eléctrica: **Lepke** (3 R.) Color. ¡Trepidante! que por su violencia y escenas sorprendentes es rigurosa mayores 18 años.

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12, doble inigualable: **Agente 007 contra el Doctor No** (3). Sean Connery. ¡Un impacto vibrante de violencia, emoción! Un desfile de mujeres hermosas. Y **Un cálido Diciembre** (3 R.) Sidney Poitier. Una preciosa historia de amor, conmovedora, apasionante. (Mayores 18).

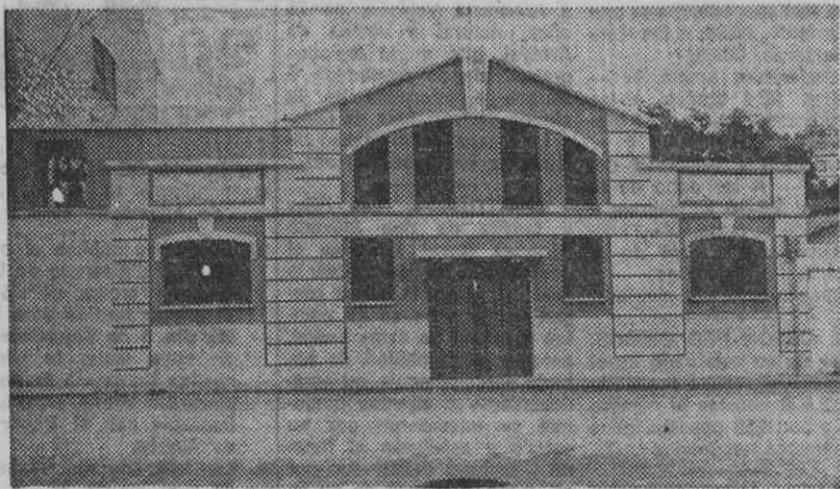
GOYA.— ¡Atención! ¡Sensacional película! Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30: **El dragón vuela alto** (3 R.) Tan buena como las mejores películas de James Bond: pero al estilo chino, Cine de evasión, entusiasmante, divertido. Cadáveres, mujeres y coches vuelan en todas las direcciones. La entusiasmara (May. 18).

GRAN TEATRO.— Hoy, continua de 5 a 1. El programa más grandioso que puede ofrecerse y autorizado todos los públicos. Charlton Heston y George Kennedy, en **Aeropuerto 1975** (3). Extraordinario drama de «suspense». Y Richard Chamberlain y Tony Curtis en **El Conde de Montecristo** (3).

TIVOLI.— (Sala especial). 4,45, 7,45 y 10,45 (segunda semana). El estreno más comentado: **La naranja mecánica** (4). Color. La decisiva obra maestra del director más visionario de nuestro tiempo: Stanley Kubrick. Con Malcolm McDowell y Patrick Magee. En V. O. íntegra substituida y Rig. May. 18 años.

Solemne inauguración de la nueva iglesia de las Agustinas de la Madre de Dios

Dichas religiosas están vinculadas a nuestra ciudad desde el siglo XVI



Fachada y vista del interior del nuevo templo de las religiosas agustinas de la Madre de Dios. — (Foto FEDE)

En un acto solemne que coincidió con la fiesta de su titular, San Agustín, las Religiosas Agustinas de la Madre de Dios, vinculadas a nuestra ciudad desde el siglo XVI y que tenían últimamente su sede conventual en la plaza de Santa Teresa, inauguraron ayer su nueva iglesia y residencia monástica en edificio de nueva construcción que se alza en la calle de Francisco Salinas.

La ceremonia inaugural tuvo lugar a las siete y media de la tarde y comenzó con el rito de la bendición del templo, seguido de la consagración del altar y misa

Primero alivia dolores. Luego no preguntar las circunstancias del alivado. Esto lo nace diartamente Cruz Roja. Y tú ¿no quieres seguir su ejemplo y su bandera?

concelebrada, actuando de preste el canciller secretario de cámara del Arzobispado, don Timoteo de la Peña, que pronunció la homilía, ministrando con él el capellán de la Casa, don Antonio Abia; visitador diocesano, don Andrés Ortega y don Isidoro Díaz Murugarren, don Julián Lucio, don Francisco Alonso, don José López Hortigüela, don Cándido Fernández, don Faustino Esteban, así como los religiosos Padre Luis Casado, agustino de La Vid y Padre Bernardo Cuevas, marianista.

Al brillante acto asistieron la abadesa del monasterio, Madre María Anunciación Domínguez Isla y religiosas de la observante comunidad de Agustinas de la Madre de Dios y de otras Ordenes de vida contemplativa y activa y amigos de la Casa, entre ellos el arquitecto autor del proyecto de la nueva sede monástica, don Rafael Rubio; contratista y demás personal que ha intervenido en las obras.

Durante la solemne ceremonia, la parte musical estuvo a cargo del coro de religiosos agustinos de La Vid.

Al final se dió a venerar la reliquia del Santo.

AYER SE CLAUSURARON LOS CURSOS DE VERANO

Ayer se clausuraron los cursos de verano para extranjeros Merimée-De Sebastián. A la una de la tarde, en la biblioteca del Instituto Femenino Cardenal López de Mendoza, tuvo lugar una reunión de profesores y alumnos, que cambiaron impresiones sobre el desarrollo de los cursos en el presente año.

A continuación, en la misma biblioteca, fue servida una copa de vino español.

El número total de alumnos en el año actual ha sido 111. De ellos, 102 se matricularon en Toulouse, y nueve en Burgos, es decir, extranjeros que estaban residiendo ya en nuestra ciudad. En ese capítulo las cifras son parecidas a las del año anterior. Pero hay una nueva faceta de los cursos que está adquiriendo cada vez mayor importancia y es la matriculación de alumnos españoles a las clases de idiomas.

Este año han asistido a las clases de inglés, francés, o ambas Lenguas, 218 alumnos. 144 matriculados en francés y 74 en inglés. Se ha notado una buena asistencia a dichos cursos, de profesores de EGB, que precisan ampliar sus conocimientos de idiomas y han aprovechado los cursos de verano, ya que ofrecen garantías suficientes, en cuanto a método, profesorado etc.

Por tanto, existe el proyecto de que en el curso próximo se creen clases especialmente dirigidas a los profesores de EGB.

El cuadro de profesores de los cursos de verano es el siguiente: Curso superior: Profesor Delgado (Literatura); profesor Ibáñez (Arte); profesor Larraz (Traducción); profesor Risco (Traducción); profesor Romo (Historia y Geografía).

El curso medio, imparten clases los profesores Carrascal, Gamarra y Calvo. La de canto está a cargo del profesor Quesada y de la tertulias es dirigido por profesor Marrón.

ATENTADO EN LA LIBRERIA PAYNO MARKETING

Durante la madrugada del pasado jueves, por autores desconocidos, fue completamente rota la luna de la puerta del establecimiento Payno Marketing, en Plaza de la Cruzada, número 13. La denuncia fue cursada en la Inspección de Guardia del Cuerpo general de Policía, por el dueño de la librería, al día siguiente Los autores destruyeron por completo el cristal de la puerta, así como un cartel anunciador de la obra de Buro Vallejo, "La doble vida del doctor Valmy", que se representa actualmente en el Teatro Avenida.

En Comisaría fue presentada denuncia únicamente de los daños ocasionados en la librería y que ascienden a unas 6.000 pesetas.

Se da el caso de que los autores del hecho dejaron intacto el resto del establecimiento y tampoco se notó la falta de dinero contenido en la caja registradora. Asimismo, el dueño del establecimiento recibió aviso telefónico del hecho en la misma madrugada del jueves, sin que por entonces se hubiera dado parte en la inspección de Guardia de Comisaría, lo que hace suponer fueron los mismos autores quienes dieron publicidad del atentado.

Se sabe que el dueño de Payno Marketing ha recibido en varias ocasiones amenazas del P.E.N.S. en comunicados firmados por el llamado "Sexto Comando Adolfo Hitler".

Mejoras territoriales en Rioseras y San Pedro del Monte

El "Boletín Oficial del Estado" publicó, en su número del viernes, dos Ordenes del Ministerio de Agricultura aprobando los planes de mejoras territoriales en las zonas de concentración parcelaria de Rioseras y San Pedro del Monte.

En virtud de la primera de dichas disposiciones se considera que las obras de las redes de caminos y saneamiento y la eliminación de lindes en Rioseras quedan clasificadas de interés general, debiendo iniciarse las obras antes de que terminen los trabajos de concentración parcelaria.

Idéntica resolución referida a análogas obras se adopta en cuanto a San Pedro del Monte.

SE NECESITA COCINERO

RESTAURANTE BALBAS

Villaquirán de los Infantes
Teléfono 16 10 74

PROTESTA DE LOS CIEGOS DE MALAGA

Por la competencia que les hace una rifa clandestina

Málaga (Cifra). — El próximo lunes no se venderá en Málaga el cupón pro ciegos, según informan en la Delegación provincial de la ONCE.

Esta decisión, que ya tiene antecedentes en Málaga, se adopta como protesta por la competencia ilícita que los ciegos sufren por parte de la rifa clandestina denominada «La Rápida».

Consideran que las sanciones gubernativas que se imponen a quienes se dedican al negocio de «La Rápida» no son lo suficientemente importantes como para conseguir su desaparición.

ACEPTARIA REPRESENTACION O DELEGACION

Para MADRID

Depósito, solvencia, garantías, experiencia comercial.
ESCRIBIR A BOMBAXI
Calle Jaén, 8. MADRID-20



Científicamente demostrado:

Su piel puede mejorar visiblemente en 21 días.

con **VISIBLE DIFFERENCE**

Crema Purificadora e Hidratante de Elizabeth Arden

Nuestra especialista en belleza la espera para presentarle este nuevo y revolucionario producto y explicarle sus extraordinarias características.

Visítela en nuestro concesionario

PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7
Teléfono 20 47 53

Pl. José Antonio, 2
Teléfono 20 12 64



del 30 Agosto al 4 de Septiembre

Elizabeth Arden

PRIMER ANIVERSARIO DE EL JOVEN

JESUS RIOYO CEBAS

Que falleció en Valencia, el día 30 de Agosto de 1975, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada madre, doña Alejandra Cebas (viuda de Riyo); hermanos, Gregorio y Lorenzo; hermana política, Pilar Ruiz; tíos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia al funeral, que tendrá lugar en la Iglesia parroquial de Santa Agueda, MAÑANA, lunes, día 30, a las OCHO de la tarde; acto de caridad por lo que quedarán muy agradecidos. Burgos, 29 de Agosto de 1976

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

STORK INTER IBERICA

NECESITA

Para su fábrica en BURGOS

DELINEANTE PROYECTISTA

RAMA MECANICA

- Con experiencia en mecanismo y calderería.
- Servicio militar cumplido.
- Incorporación inmediata.
- Suelo acorde con la valía del candidato.
- Absoluta reserva a colocados.
- Jornada continuada 5 días semanales.

INTERESADOS rogamos escriban al apartado 358 de BURGOS, indicando experiencia y pretensiones aproximadas.

(ROC. 20.068)

Pida Papel Kodak®

Pida sus fotos en Papel Kodak. Y mírelas por detrás. Kodak siempre firma su papel.



LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL CELEBRADO AYER

<p>1 Premio de 3.000.000 de pesetas para el billete número. 35875 Vendido en Ceuta y Madrid.</p> <p>2 Aproximaciones de 100.000 pesetas cada una, para los billetes números 35874 y 35876</p> <p>99 Centenas de 5.000 pesetas cada una, para los billetes números 35801 al 35900, ambos inclusive (excepto el 35875).</p> <p>799 Premios de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en. 75</p> <p>7.999 Reintegros de 500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en. 5</p>	<p>16 Premios de 50.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:</p> <table border="1"> <tr> <td>2981</td> <td>8395</td> </tr> </table>	2981	8395																														
2981	8395																																
<p>1 Premio de 1.500.000 pesetas para el billete número. 74384 Vendido en Barcelona.</p> <p>2 Aproximaciones de 37.500 pesetas cada una, para los billetes números 74383 y 74385</p> <p>99 Centenas de 5.000 pesetas cada una, para los billetes números 74301 al 74400, ambos inclusive (excepto el 74384).</p>	<p>2.480 Premios de 5.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:</p> <table border="1"> <tr> <td>015</td> <td>328</td> <td>572</td> <td>732</td> </tr> <tr> <td>067</td> <td>369</td> <td>576</td> <td>733</td> </tr> <tr> <td>072</td> <td>441</td> <td>582</td> <td>905</td> </tr> <tr> <td>077</td> <td>493</td> <td>594</td> <td>914</td> </tr> <tr> <td>144</td> <td>520</td> <td>595</td> <td>920</td> </tr> <tr> <td>172</td> <td>552</td> <td>617</td> <td>990</td> </tr> <tr> <td>195</td> <td>554</td> <td>647</td> <td>995</td> </tr> <tr> <td>211</td> <td>570</td> <td>669</td> <td>---</td> </tr> </table>	015	328	572	732	067	369	576	733	072	441	582	905	077	493	594	914	144	520	595	920	172	552	617	990	195	554	647	995	211	570	669	---
015	328	572	732																														
067	369	576	733																														
072	441	582	905																														
077	493	594	914																														
144	520	595	920																														
172	552	617	990																														
195	554	647	995																														
211	570	669	---																														
<p>1 Premio de 500.000 pesetas para el billete número. 44305 Vendido en Madrid.</p> <p>2 Aproximaciones de 22.750 pesetas cada una, para los billetes números 44304 y 44306</p> <p>99 Centenas de 5.000 pesetas cada una, para los billetes números 44301 al 44400, ambos inclusive (excepto el 44305).</p>																																	

Esta lista comprende 11.600 premios adjudicados, para cada serie, en este sorteo. En el conjunto de las veintiuna series, 243.600 premios, por un importe de 588.000.000 de pesetas.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
35801...5.000	35802...5.000	35803...5.000	35804...5.000	35805...5.500	35806...5.000	35807...5.000	35808...5.000	35809...5.000	35810...5.000
35811...5.000	35812...5.000	35813...5.000	35814...5.000	35815...5.500	35816...5.000	35817...5.000	35818...5.000	35819...5.000	35820...5.000
35821...5.000	35822...5.000	35823...5.000	35824...5.000	35825...5.500	35826...5.000	35827...5.000	35828...5.000	35829...5.000	35830...5.000
35831...5.000	35832...5.000	35833...5.000	35834...5.000	35835...5.500	35836...5.000	35837...5.000	35838...5.000	35839...5.000	35840...5.000
35841...5.000	35842...5.000	35843...5.000	35844...5.000	35845...5.500	35846...5.000	35847...5.000	35848...5.000	35849...5.000	35850...5.000
35851...5.000	35852...5.000	35853...5.000	35854...5.000	35855...5.500	35856...5.000	35857...5.000	35858...5.000	35859...5.000	35860...5.000
35861...5.000	35862...5.000	35863...5.000	35864...5.000	35865...5.500	35866...5.000	35867...5.000	35868...5.000	35869...5.000	35870...5.000
35871...5.000	35872...5.000	35873...5.000	35874...105.000	35875...3.000.000	35876...105.000	35877...5.000	35878...5.000	35879...5.000	35880...5.000
35881...5.000	35882...5.000	35883...5.000	35884...5.000	35885...5.500	35886...5.000	35887...5.000	35888...5.000	35889...5.000	35890...5.000
35891...5.000	35892...5.000	35893...5.000	35894...5.000	35895...5.500	35896...5.000	35897...5.000	35898...5.000	35899...5.000	35900...5.000
44301...5.000	44302...5.000	44303...5.000	44304...27.750	44305...500.500	44306...27.750	44307...5.000	44308...5.000	44309...5.000	44310...5.000
44311...5.000	44312...5.000	44313...5.000	44314...5.000	44315...5.500	44316...5.000	44317...5.000	44318...5.000	44319...5.000	44320...5.000
44321...5.000	44322...5.000	44323...5.000	44324...5.000	44325...5.500	44326...5.000	44327...5.000	44328...5.000	44329...5.000	44330...5.000
44331...5.000	44332...5.000	44333...5.000	44334...5.000	44335...5.500	44336...5.000	44337...5.000	44338...5.000	44339...5.000	44340...5.000
44341...5.000	44342...5.000	44343...5.000	44344...5.000	44345...5.500	44346...5.000	44347...5.000	44348...5.000	44349...5.000	44350...5.000
44351...5.000	44352...5.000	44353...5.000	44354...5.000	44355...5.500	44356...5.000	44357...5.000	44358...5.000	44359...5.000	44360...5.000
44361...5.000	44362...5.000	44363...5.000	44364...5.000	44365...5.500	44366...5.000	44367...5.000	44368...5.000	44369...10.000	44370...5.000
44371...5.000	44372...5.000	44373...5.000	44374...5.000	44375...10.500	44376...5.000	44377...5.000	44378...5.000	44379...5.000	44380...5.000
44381...5.000	44382...5.000	44383...5.000	44384...5.000	44385...5.500	44386...5.000	44387...5.000	44388...5.000	44389...5.000	44390...5.000
44391...5.000	44392...5.000	44393...5.000	44394...5.000	44395...5.500	44396...5.000	44397...5.000	44398...5.000	44399...5.000	44400...5.000
74301...5.000	74302...5.000	74303...5.000	74304...5.000	74305...5.500	74306...5.000	74307...5.000	74308...5.000	74309...5.000	74310...5.000
74311...5.000	74312...5.000	74313...5.000	74314...5.000	74315...5.500	74316...5.000	74317...5.000	74318...5.000	74319...5.000	74320...5.000
74321...5.000	74322...5.000	74323...5.000	74324...5.000	74325...5.500	74326...5.000	74327...5.000	74328...5.000	74329...5.000	74330...5.000
74331...5.000	74332...5.000	74333...5.000	74334...5.000	74335...5.500	74336...5.000	74337...5.000	74338...5.000	74339...5.000	74340...5.000
74341...5.000	74342...5.000	74343...5.000	74344...5.000	74345...5.500	74346...5.000	74347...5.000	74348...5.000	74349...5.000	74350...5.000
74351...5.000	74352...5.000	74353...5.000	74354...5.000	74355...5.500	74356...5.000	74357...5.000	74358...5.000	74359...5.000	74360...5.000
74361...5.000	74362...5.000	74363...5.000	74364...5.000	74365...5.500	74366...5.000	74367...5.000	74368...5.000	74369...10.000	74370...5.000
74371...5.000	74372...5.000	74373...5.000	74374...5.000	74375...10.500	74376...5.000	74377...5.000	74378...5.000	74379...5.000	74380...5.000
74381...5.000	74382...5.000	74383...42.500	74384...1.500.000	74385...43.000	74386...5.000	74387...5.000	74388...5.000	74389...5.000	74390...5.000
74391...5.000	74392...5.000	74393...5.000	74394...5.000	74395...5.500	74396...5.000	74397...5.000	74398...5.000	74399...5.000	74400...5.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
2981...50.000	072...5.000	493...5.000	144...5.000	8395...50.500	576...5.000	067...5.000	328...5.000	369...5.000	520...5.000
211...5.000	172...5.000	733...5.000	554...5.000	015...5.500		077...5.000		669...5.000	570...5.000
441...5.000	552...5.000		594...5.000	195...5.500		617...5.000			920...5.000
	572...5.000		914...5.000	595...5.500		647...5.000			990...5.000
	582...5.000			905...5.500					
	732...5.000			995...5.500					
				75...5.500					
				5...500					

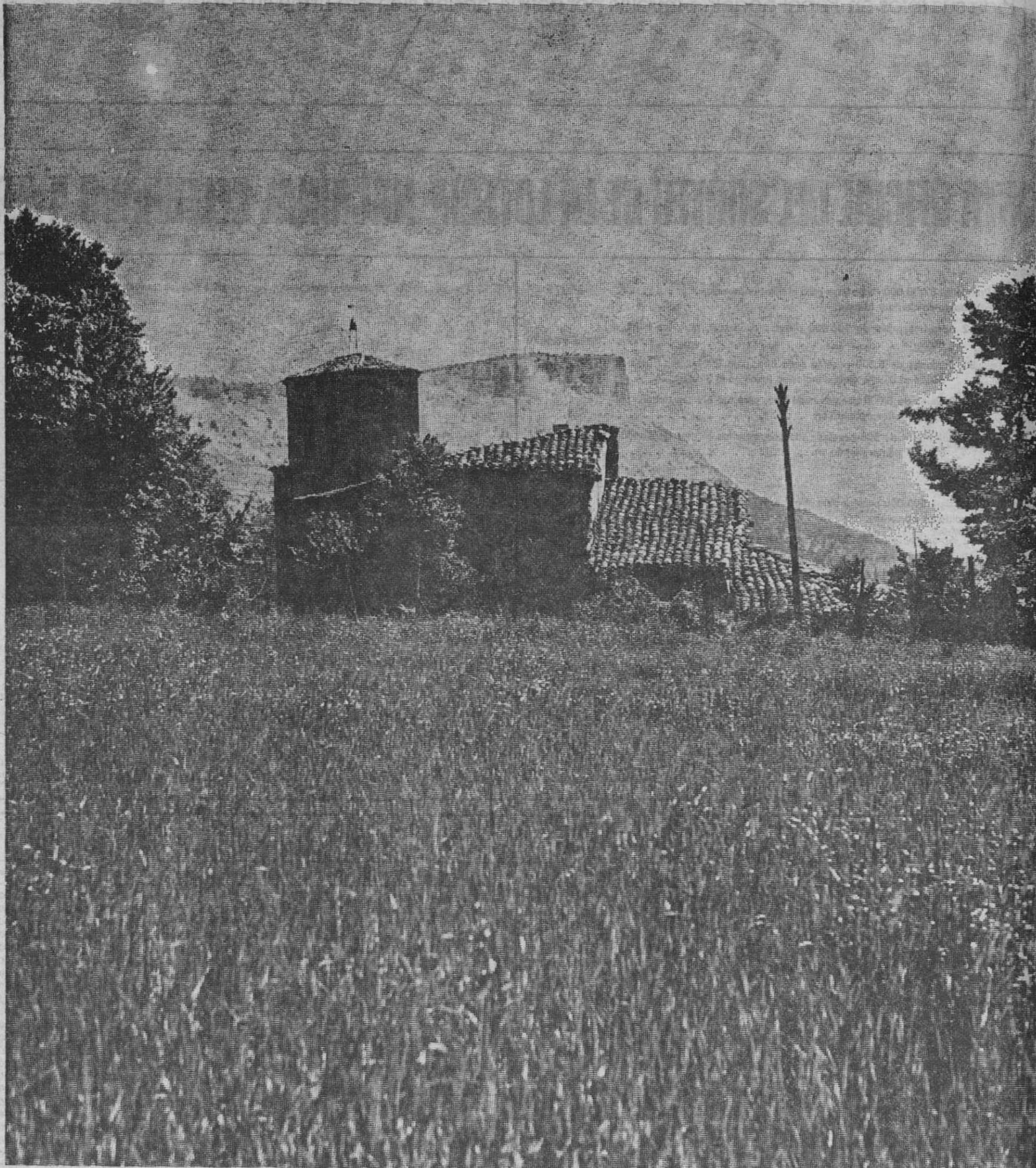
INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3. Ven si en la columna de números aparece el que Ud. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

¡Cómo no íbamos a ayudar a la tierra donde nacimos!



Sería absurdo desentendernos de la tierra de Burgos. Sería como ocultar nuestro origen y dar la espalda a algo tan fundamental como nuestra tierra.

Para ayudarla hemos creado Servicios Especializados, ajustados a las necesidades de los que trabajan la tierra para

que el fruto que obtengan de ella sea mejor, para que la puedan trabajar mejor, para que el Desarrollo Agrícola de Burgos sea un hecho.

Ejemplos de cuanto decimos:

Créditos de campaña (granos y semillas).

Créditos Agrícola para fincas y ganado.

Crédito para compra de

maquinaria nacional y extranjera.

Crédito para instalaciones e Industrias Agrarias.

Capacitación agraria, y un largo etcétera sobre el que podemos informarle detalladamente para que Vd. se beneficie de nuestro decidido apoyo a la tierra donde nacimos.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

De Burgos y Para Burgos

II SYMPOSIUM DE MISIONOLOGIA EN SILOS

Justificación de la acción misionera

Un Curso para animadores de las Misiones

JUSTIFICACION

Nuevamente a la sombra del ciprés. En uno de sus artísticos claustros, vecino al poema en piedra de sus historiadas columnatas, se celebra el II Symposium. 36 asistentes, entre profesores de Universidad, responsables diocesanos, directores de revistas misioneras, animadores de Institutos misioneros, a los que se añaden algunos solícitos monjes de Silos a cuyo frente acude solicitado el abad de Santo Domingo.

El ambiente ideal que nos deparan la quietud monacal, el acento litúrgico, el envidiable recogimiento de sus claustros, el placentero albergue de su hospedería, fomentan la reflexión el diálogo mesurado y la franca convivencia de los estudios.

Tema inquietante y subyugador sobre la mesa: «Justificación teológica actual de la actividad misionera». En un momento en que se discuten seriamente la legitimidad y la utilidad de la acción misionera, hay que buscar noblemente la raíz genuina de la evangelización. Y son los responsables de la educación y de la animación misionera los más sedientos beneficiarios de esta fundamental convicción de la valía del testamento de Cristo.

INICIACION

Se abrió el Symposium el día 26, a las 17. Escenario: un arcaico salón ambientado en el siglo XV, con sillones fraileros y dominado por una pintura de la venida del Espíritu Santo.

Inicia la sesión D. José Valdavidá, del IEME, secretario, alma y fundador del Symposium. Patentiza que el Instituto de Misionología y Animación Misionera de la Facultad de Teología del Norte de España, organiza las Semanas de Misionología para profundización y extensión de esta investigación con un bravo impulso animador práctico en los responsables de la acción misionera. Como fruto palpable de su utilidad, presenta el interesante volumen de los estudios presentados al I Symposium de Silos 1975.

El abad, Dom Pedro Alonso, abre sus brazos y su corazón, en nombre propio y en el de sus monjes, a los estudiosos. Les ofrece el silencio activo y confortante de su monasterio, así como la plegaria litúrgica que es un desgarrado grito al Espíritu Santo, de cuya inspiración e impulso se ha de fecundar toda obra misionera.

CUATRO LECCIONES

Son dos representantes, director y profesor, respectivamente del Instituto de Misionología de la Universidad de Münster (Alemania), doctores Johannes Dörmann y Werner Proper, quienes exponen el tema «Posiciones actuales sobre la actividad misionera». Es un minucioso recorrido por el sentido que la Iglesia ha dado a la evangelización, a través de sus diversas etapas, señalando el extraordinario avance del Vaticano II y examinando cuidadosamente las teorías más actuales sobre el tema. Erudita, exhaustiva lección, al alimón, que con su diálogo consiguientes, ocupó dos horas y media de positiva instrucción.

La participación en las solemnes vísperas ribetea la ciencia y la piedad. Y la Eucaristía en común de la mañana descubre la jornada del viernes.

Toda la mañana está dedicada a un tema: «La misión de la Iglesia», a cargo del Dr. Teodoro Jiménez Urresti, de la FTNE. Prefiere estudiar esta misión a través de las cuatro posturas predominantes en la misionología postconciliar, en posición de vanguardia: el cristianismo implícito, el cristianismo anónimo, el cristianismo revolucionario, y la de los cristianos por el socialismo, con sus implicaciones misioneras. Define las posturas, señala sus aportaciones positivas y crítica sus fallos. A través de sesuda disertación, destaca la posición de la misionología del Concilio y de las posteriores Encíclicas del Papa. El diálogo de una hora adquiere emoción, sumo interés y hasta dramatismo.

La sesión vespertina se dedica al estudio de «La actividad misionera a partir del mandato de Cristo», por el Dr. Ramón Trevijano, de la FTNE. Aclara lo auténtico de los mandatos misioneros de Cristo y la parte que le corresponde a la primitiva experiencia de la Iglesia. Deshace confusiones sobre la universalidad de la acción misionera de Cristo y de sus Apóstoles. Demuestra la continuidad existente entre la vocación y la obra personal de Jesús y la de sus discípulos que tratan de ser fieles al mensaje del Maestro. Hondo conocimiento de la escritura, exposición nítida y puntos en liza que provocaron un diálogo de mayor interés.

Los seminaristas visitan, a últimas horas de la tarde Covarrubias, con todo su complejo artístico.

Tras la lección mañanera de ayer visitaron diligentemente el Monasterio de Silos, y al atardecer, los restos de Clunia y Peñaranda de Duero donde celebraron su

sesión de estudios vespertino. Quedan aún tres lecciones: de los PP. Jesús López Gay Olegario Domínguez y Claudio García. Hoy, a mediodía, se finalizarán los trabajos del Symposium, de gran interés misionológico y de los que daremos razón en una próxima crónica.

PEDRO DE ANASAGASTI

IBERDUERO, S. A.

INTERESES DE OBLIGACIONES

VENCIMIENTOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1976:

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican, son los siguientes:

A partir del día 1.º:

- Emisión Febrero 1954, de IBERDUERO, S. A., cupón n.º 45, a 24,70 pesetas.
- Emisión Marzo 1953, de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón n.º 47, a 12,35 pesetas.
- Emisión Marzo 1966, de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón n.º 21, a 31,25 pesetas.
- Emisión Agosto 1968, de ELECTRA DE SORIA, S. A., cupón n.º 16, a 31,25 pesetas.

A partir del día 3.º:

- Emisión Marzo 1976, de IBERDUERO, S. A., cupón n.º 1, a 43,75 pesetas.

A partir del día 16.º:

- Emisión Marzo 1963 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón n.º 27, a 31,25 pesetas.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Desde las fechas que se indican del mes de Septiembre y de acuerdo con las condiciones de emisión, dejarán de devengar intereses y serán reembolsadas a los importes que se señalan, las siguientes:

A partir del día 1.º:

- 35.700 obligaciones, emisión Marzo 1966, de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 999 pesetas.

Las correspondientes numeraciones aparecen publicadas en el «Boletín Oficial de la provincia» de Vizcaya del día 26 del mes en curso.

El pago de los intereses y el reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao Agosto de 1976
EL SECRETARIO GENERAL

IMPORTANTE INCREMENTO EN EL USO DE GASOLINA DURANTE EL MES DE JULIO

Madrid (Cifra). — El consumo de los principales productos petrolíferos en España durante los siete primeros meses del año alcanzó las 19.945.143 toneladas, lo que supone un aumento del 15,5 por ciento en relación con el mismo período de 1975, informa la revista «Petróleo». Este incremento, principalmente de gasolinas de auto, fue considerablemente superior en el mes de Julio, debido al mayor consumo de los tipos super y extra durante las vacaciones de verano.

En el mes de Julio se vendieron 85.460 toneladas de gasolina normal; 391.471 de gasolinas super y extra; 652.610 toneladas de gasóleo y 1.786.530 toneladas de fuel-oil. En los tres primeros productos citados el consumo registrado en Julio constituye el mayor de cualquier mes del año.

El consumo de gasolina normal aumentó un 8 por ciento en los 7 primeros meses del año respecto al mismo período de 1975. El incremento fue 9,2 por ciento mayor en el mes de Julio con relación a Junio.

En cuanto a las gasolinas super y extra, el consumo durante este período de 1976 fue de 8,3 por ciento superior al del mismo período del año anterior. Durante el mes de Julio, las ventas aumentaron un 21,3 por ciento respecto a Junio.

Por otra parte y también con relación al mes de Junio,

los incrementos de consumo de gasóleo y fuel-oil fueron en Julio de este año un 11,0 por ciento y un 3,0 por ciento respectivamente superiores.

EL IMPUESTO ESPAÑOL DE GASOLINA, EL MAS BAJO DE EUROPA

Madrid (Cifra). — El impuesto español sobre la gasolina, a pesar de la reciente subida, sigue siendo el más bajo de Europa occidental.

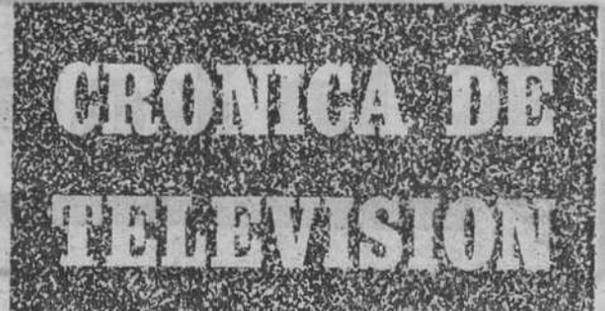
Dicho impuesto representa el 32,9 por ciento para la gasolina normal; 29,4 para la super y 27,5 para la extra, según informa la revista «Petróleo».

Solamente el estado del Vaticano, Andorra, Liechtenstein y San Marino, tienen un porcentaje más bajo de impuesto en el precio total de la gasolina, que España.

El impuesto, se había mantenido inalterable en nuestro país desde Enero de 1975 con la última subida alcanza 7,50 pesetas, la gasolina normal y 8,25 pesetas para la super y extra.

En cuanto al precio de venta de la gasolina normal, es superior al vigente en Gran Bretaña y Luxemburgo e inferior a los precios de los demás países de Europa Occidental.

La Super, ahora resulta más cara que en Gran Bretaña, Francia y Austria, y la extra más cara que en toda Europa occidental a excepción de Italia.



A LAS 10,25 FINAL DEL TROFEO RAMON DE CARRANZA.— «NUESTROS CEREBROS FUERA» EN «DE LA SEGUNDA A LA PRIMERA»

Madrid (De nuestra Redacción). — Desde el estadio Ramón de Carranza, de Cádiz, Televisión Española ofrecerá la retransmisión en directo del partido final del trofeo Ramón de Carranza, a las 10,25.

Ayer se jugaron las semifinales de este torneo en las que se enfrentaron el Nacional de Montevideo y el Atlético de Madrid, por un lado, y por otro el Palmeiras y el Athletic de Bilbao.

La realización será de Eduardo Casanova y los comentarios de José Félix Pons.

MAS DEPORTE

Hoy y mañana, a las 12,45 y 6,35 respectivamente, prosiguen, desde la piscina del Club de Natación de Palma de Mallorca, las retransmisiones en directo de las pruebas correspondientes a los Campeonatos de España de natación, con comentarios de Juan José Castillo y realización de Ramón Díez.

«NUESTROS CEREBROS FUERA» Y «APUNTES DE DOCE ESPAÑOLES»

«De la segunda a la primera» que se emite en la tarde del domingo, a las 6,00, tendrá como contenido el último de los capítulos de la serie «Nuestros cerebros fuera» por la que pasaron prestigios de tanto relieve como Ramón J. Sender, Severo Ochoa, Salvador de Madariaga, Tuñón de Lara, etc. El programa de hoy lleva por título «Apuntes de doce españoles». Estos doce hombres fueron entrevistados y seguidos en su actividad cotidiana y en su entorno familiar y social por el equipo Informativo «Páginas» siendo el editor del mismo Francisco Riobóo.

Estos doce «cerebros», algunos de los cuales han regresado a España, son Severo Ochoa, Premio Nobel, el doctor Castroviejo, quien ha creado una escuela de cirugía oftálmica en los años que pasó en los Estados Unidos; Grande Cobián, uno de los primeros expertos mundiales en nutrición; el novelista aragonés Ramón J. Sender; Juan Oro, biofísico que trabajó en Houston con el proyecto «Vikingo»; el catalán y filósofo Ferrater Mora; el bioquímico Santiago Grisolia, candidato al Premio Nobel; el sociólogo Juan Linz, quien desempeña su trabajo en la Universidad de Yale; la música está representada por José Iturbi y por López Cobas, director de la ópera de Berlín; Tuñón de Lara tiene su residencia en Pau, Francia, pero cerca de España, por lo que con cierta frecuencia cruza a San Sebastián, como lo hizo en esta ocasión que las cámaras de TVE requirieron su presencia para formar parte de este grupo de hombres eminentes que desgraciadamente tuvieron que desarrollar su ciencia, su arte y su saber en otros países. Finalmente, Salvador de Madariaga es entrevistado en Locarno (Suiza).

El «Apunte de doce españoles» — escribe Francisco Riobóo en «Tele-Radio» — se recoge con limitación de tiempo, lo más granado y significativo de las respuestas de los entrevistados, traídas al hilo de los recuerdos, la visión personal y las anécdotas que se produjeron en el contacto humano entre «Nuestros cerebros» y los redactores que hicieron los respectivos reportajes.

La segunda parte de este programa es «Vuela fantasía» en el que Ramón Ríos partiendo de una noticia real, pero insólita, trata de que el espectador diere rienda suelta a su imaginación.

NUEVAMENTE COLOMBO

El teniente Colombo no se resigna a desaparecer definitivamente de la programación de TVE. Esta tarde, a las ocho, dentro del Espacio «Misterio», los simpatizantes de este peculiar personaje de gabardina sucia y arrugada, de fingido despiste y bastante pesadito, podrán verle nuevamente en acción en «El canto del cisne»: «Tommy Brown» un cantante de gran éxito que interpreta baladas y canciones espirituales amenaza con abandonar la canción si su empresario, que es su mujer, no le aumenta la participación en los beneficios que obtiene con las galas. Ella se niega y Tommy trata de encontrar una salida de su situación.

EL LUNES, «LAS GOLONDRINAS»

Mañana lunes, a las diez de la noche, vuelve «Zarzueta» con la obra «Las golondrinas» que se estrenó en TVE en el verano de 1972 dirigida por Juan de Orduña sobre adaptación de Jesús María de Orozama.

En la interpretación interviene la Orquesta Lírica Española dirigida por Federico Moreno Torroba y el coro de cantores de Madrid, dirigida por José Perera. Las voces están a cargo de Josefina Cabello (Lina, Dianik Zurakowska), Isabel Ribas (Cecilia, María Silva), Vicente Sardinero (Puck, José Moreno) y Ramón Alonso (Roberto, Carlos Casaravilla).

«UN, DOS TRES»

El pasado viernes vivimos a comprobar que el programa concurso «Un, dos tres», es nefasto. Lamentamos tener que decirlo, pero gran parte de la culpa de que el programa sea como es, la tienen los concursantes, no ya por el desconocimiento o falta de preparación básica en cuanto a geografía, arte u otras materias que de eso habría mucho que hablar, sino por su comportamiento ante las cámaras, por su falta de naturalidad, unas veces por su afán de exhibición otras, y por su pesadez, muchas más. Puesto que el programa no es en directo creemos que las cosas podrían hacerse un poco mejor ¿no?

BERTA FERNANDEZ

COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES DE SANTANDER BURGOS - PALENCIA

DELEGACION BURGOS

La Delegación en Burgos del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Santander, Burgos y Palencia, anuncia convocatoria para la concesión de una beca con 100.000 pesetas/año para realizar estudios de Ingeniería Industrial Superior para estudiantes con residencia en Burgos y provincia. Para mayor información, dirigirse al Colegio Oficial de Ingenieros Industriales, calle Madrid, 22. 2.º. Burgos.



la hora de la MUJER

LAS COLECCIONES PARISIENSES PARA EL PROXIMO INVIERNO

● Una moda con gran variedad de líneas y modelos para todos los gustos

Por Jacqueline CLAUDE

Existen tres especies de modistas. En primer lugar, los que proceden el acontecimiento, haciendo la creación pura, como Pierre Cardin. Son los profetas. Quizás no se les escuchará y en todo caso, sus ideas serán asimiladas dentro de tres o cuatro años. Son los creadores, o mejor dicho, los investigadores.

Vienen luego los modistas de la actualidad, los que trabajan para satisfacer a una clientela y cuyos modelos los pueden llevar, en seguida, todo el mundo o casi, por poco que se tengan los medios. En general, estos modistas difunden también unos modelos de confección de precios relativamente asequibles.

En fin, están las modistas que presentan un espectáculo, una fiesta, para los periodistas, los fotógrafos y los cameramen de televisión. Sus colecciones parecen danzas de folklore, piezas de teatro o de cine, pero no desfiles de alta costura como se entiende en París, es decir, desfiles de un arte que presenta en la escena el buen gusto, la elegancia, la distinción y la discreción.

Dicho esto, y aparte el folklore ruso, polaco, marroquí, hindú, afgán, etc. la moda para el invierno de 1976-77 se puede llevar perfectamente bien por la calle.

Es una moda que gustará a todo el mundo, ya que cada cual encontrará en ella lo que busca. No hay una línea precisa, sino varias líneas, con dos ideas directrices: la flexibilidad que sigue siendo la palabra clave, y el vuelo, que vuelve a imponerse, tras algunos ensayos tubulares de la temporada pasada.

LOS ABRIGOS son flexibles, anchos, sin ninguna estructura rígida y están cortados en lanas blandas, a veces muy ligeros, con frecuencia reversibles o de doble cara y dotados de mangas en alas (Venet), de sisas bajas o kimono y, con frecuencia, de capuchas en punta. En sus casos extremos se convierten en capa e incluso a veces en toga de jersey, sobre un hombro, a la romana (Patou).

LOS TRAJES SASTRE son cómodos y prácticos y están realizados en tweed labrado o en franela, con chaqueta corta y cruzada, sobre falda de campesina, o chaqueta larga y fina, sobre falda recta y aplisada. Chanel completa los suyos con casulla recta bordeada de pieles. Christian Dior y Nina Ricci prefieren el conjunto canadiense (Ricci) o Parka (Dior) con cuello de pieles, asociado a una falda en lana plisada. Lanvin propone la asociación chaqueta flexible y falda ligeramente ahuecada. Ted Lapidus conserva su predilección por el traje sastre-pantalón, blanco o beige, y Jean-Louis Scherrer opta por el blusón de cuero o la chaqueta sahariana debajo de un largo abrigo-chalet sin mangas.

LOS VESTIDOS: El vestido siempre ha desaparecido totalmente, vencido por el dos-piezas. El vestido es extremadamente femenino y un poco elegante existe aún en los creadores que desean subrayar las formas femeninas, como Guy Laroche, Pierre Cardin y Hubert de

Givenchy. Cada uno de ellos juega a su manera con los frunces, los pliegues, los smocks, desplaza el talle, subraya el busto, borra las caderas...

Saint-Laurent presenta bonitos vestidos de inspiración rusa (cuerpo flexible, con mangas anchas y abullonadas) debajo de cómodos, pero muy voluminosos, abrigos de boyardo.

LOS PANTALONES están presentes, pero hay pocos. Guy Laroche constituye con ellos atuendos de «petit Jules» con smoking y spencer, Nina Ricci los ve al estilo de cazador con chaquetas de fusiles; Ted Lapidus, al estilo «jinete» con chaqueta de montar a caballo y pantalón Jodhpur, de lana de pata de gallo o cuadros; Chanel los propone, exclusivamente para la noche, de muselina plisada, de crespón de China con flores y... con volantes.

PARA LA NOCHE, todos los modelos son suntuosos: folklóricos, en Ungaro; delirantes, en Saint-Laurent, con un lujo arrollador de vestidos teatrales inspirados en el repertorio de la Ópera, imposibles de transportar, incluso en «Rolls»; egipcios en Balsain (homenaje a Ramsés II), que hace también vestidos de Emperatriz, de tafetán crujiente y cuerpo perlado; antiguos en Grés, célebre desde hace años por sus drapeados; venecianos en Scherrer; aéreos en Patou en donde el modista Angelo Tarlazzi crea bonitas danzas de pañuelos ininterumpidos, y muchos adornos de plumas de avestruz en todas las colecciones o en casi todas, en la masa o en finísimos hilos de plumas, montados con gran maestría y, en Nina Ricci, de plumas de pintada.

LAS PIELES. El visón Saga y el astrakán swakara o bukhara son, con el zorro (que se emplea a metros en Lanvin), las pieles del invierno de 1977. La nutria está tratada en «acanalado», en bandas estrechas como un dedo; la marmota sirve para la confección de los grandes cuellos de las canadienses de paño o de raso, el zorro plateado se lleva en dobletillo (Lanvin) o en el brazo (Ricci). El visón blanco aparece en dufile-coat



(Feraud), el visón Dark en abrigo hasta las botas y el visón verde o azul en pelliza (Chanel).

LOS ACCESORIOS: Los grandes bolsos-alforjadas se llevan colgados al hombro o en la espalda, como los marineros. Los sombreros son gorros de lana menos voluminosos que el año pasado y se terminan en pie de calcetín o bien se adornan con una banda abultada. Hay pocas echarpes en las colecciones, o bien, si las hay son gigantes y se colocan en el hombro, como los escoceses; figuran menos botas pero algunas botinas de tacones finos y muchos escaarpines clásicos de tacones de 7 a 8 centímetros, sandalias con tiras finas para la noche doradas o transparentes. Los peinados son de cabellos semilargos, dejando la nuca libre, y ahuecados. El rubio domina. Se verán largas trenzas por las que corren cintas de raso, para la noche. La novia de Givenchy lleva nada menos que cuatro trenzas que surgen de un moño romántico.

CONSEJOS DE BELLEZA

COMO APLICAR EL CHAMPU

- ☆ El secreto suele estar en el lavado del cabello previo a la aplicación
- ☆ No debe frotarse con fuerza ya que ello irrita el cuero cabelludo

Por Guylaine GUIDEZ

Seguramente se ha fijado usted en que los cabellos lavados en el salón de peluquería suelen quedar más bonitos que cuando se lavan en casa. No es una cuestión de producto. Los champús en los salones de peluquería son a veces de peor calidad que los del comercio. La diferencia reside en el lavado en sí de la cabellera. ¿Hace usted realmente lo que hay que hacer? ¿Cómo hay que proceder? Primeramente, conviene cepillar y desenredar los cabellos. Se levantan las mechas para ventilarlas bien. De esta manera, se elimina la laca y el polvo, el champú hace más efecto y se necesita menos cantidad. Luego, se moja el conjunto de la cabellera con agua tibia. Hay que verter una cantidad de champú en el hueco de la mano para dosificar mejor el producto y evitar el exceso, que podría desengrasar demasiado los cabellos y hacerlos eléctricos.

EL LAVADO

Se extiende el champú en masajes circulares sin frotar fuerte, ya que ello irrita el cuero cabelludo. Se aclara como conviene. Se aplica una segunda dosis, casi siempre necesaria, salvo si se tiene la costumbre de lavar los cabellos dos veces por semana, en cuyo caso una sola dosis es suficiente. En este caso, se deja descansar unos minutos y se aumenta ligeramente la dosis de producto. La abundancia de la espuma no es un criterio de limpieza. Ella depende de la composición del producto utilizado. Los champús neutros no iónicos, por ejemplo, hacen muy poca espuma, pero lavan muy bien y neutralizan la cal del agua. Se recomienda conservar la espuma en la cabeza durante dos o tres minutos en el segundo lavado. Luego, se aclara. Si los cabellos se enredan mucho, éste es el momento de desenredarlos mientras hay espuma.

Los cabellos deben aclararse abundantemente cuatro o cinco veces seguidas, con un mínimo de presión, con

el fin de quitar el exceso de grasa, pero dejando subsistir entre las fibras de cabellos el resto necesario. Un aclarado insuficiente deja los cabellos lacios y pegajosos. La ducha de mano viene mejor para el aclarado que el grifo del lavabo.

El último aclarado puede ser hecho con agua fresca, con el fin de cerrar las escamas de los cabellos y, si es posible con agua dulce. La cal vuelve los cabellos lacios y quebradizos y excita las glándulas sebáceas. La composición actual de los champús no justifica ya el famoso aclarado con vinagre de nuestras abuelas. Este ejercicio una acción excelente en sus cabellos ya que los lavaban con un simple jabón de la ropa, que precipitaba la cal del agua.

SECADO

Hay que secar primero con una toalla perfectamente seca para absorber la máxima humedad y poder estar menos tiempo debajo del casco o del secador de mano. Se peina la cabellera con mucha suavidad y luego se aplica una loción para marcar el peinado. Este producto da volumen a los cabellos demasiado finos o poco espesos.

Los vitalizadores son más bien para los cabellos que presentan problemas muy secos, demasiado grasos, quebradizos, blandos, etc. Según el caso y su especificidad, nutren y estimulan. Este producto no se aclara. (Fie), Servicios Especiales de EFE-AFP)



OREJAS PARA LOS TRES MATADORES EN LA CORRIDA DE TARAZONA
Tarazona (Zaragoza) (Cifra). — Primera corrida de feria con seis toros de Albarrán González de Badajoz, que lidiaron Ruiz Miguel, Raul Aranda y José Mari Manzanares. Ruiz Miguel mató al primero de una entera y recibió una

gran ovación. Terminó con su segundo toro de una media estocada y fue premiado con dos orejas.
Raul Aranda, mató de un pinchazo y una media estocada, recibió una oreja. A su segundo, el quinto de la tarde, lo mató de dos pinchazos y una estocada. Una oreja.
José Mari Manzanares, mató de dos pinchazos y una estocada y recibió una oreja. Mató a su segundo de una estocada y fue premiado con otra oreja.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO ASISTIO A LA CUARTA CORRIDA EN ALMERIA

Almería (Cifra). — Media entrada. Asiste a la corrida el presidente del Gobierno Adolfo Suárez González acompañado del gobernador civil de la provincia y otras autoridades. Brindaron al presidente Suárez los tres espadas la muerte de sus tres primeros toros. La presencia del presidente del Gobierno fue acogida con una cariñosa ovación por parte de los espectadores.

Se lidiaron reses de la ganadería Sancha de José de la Cova, desiguales.
Paco Camino, faena eficaz a su primero, sin fuerzas y difícil. Mata de media estocada. (Aplausos y saludos. Pitos al toro).

A su segundo, faena completa con pases de todas las marcas. Despacha a la res de un pinchazo y estocada (dos orejas).

Rafael de Paula, faena vulgar en su primero. Mata de pinchazo y media estocada. (Silencio).

A su segundo, al que no quiso ni ver. Mató de varios pinchazos, media estocada y cuatro descabellos (escuchó un aviso y fue abroncado).

Agustín Parra «Parrita», ovacionado con el capote en sus dos enemigos. A su primero, un toro que se caía continuamente, faena con pases de todas las marcas. Mata de estocada y un descabello (una oreja).

En el último, buena faena con la izquierda. Mata de pinchazo hondo y descabello al primer intento. (Ovación y petición de oreja).

TOROS Y GRUPO DE MAJORET EN TORO (ZAMORA)
Toro (Zamora) (Logos). — Reses de don Benjamín y doña Blanca Vicente Sánchez, de Salamanca, que resultaron bravas y con poder. Media entrada.

Antes de la corrida, el grupo de majoret «Guindas de Toro» hicieron una exhibición en el ruedo, siendo muy ovacionadas por el público.

Antonio Rubio Macandro, faena artística para una estocada (dos orejas). En su segundo, faena inteligente. Una entera (una oreja).

Luis Aragua, en su primero faena variada media y descabello, (dos orejas). En su segundo, faena por rechazos, dos pinchazos y estocada (ovación).

Pedro Fernández «Niño de Aranjuez», en su primero rechazos dos pinchazos y media (ovación). En su segundo faena torera un pinchazo y entera (dos orejas).

NOVILLADA EN ARACENA (HUELVA)
Aracena (Huelva) (Logos). Primera de feria. Entrada regular. Cinco novillos, uno para rejones, de José Ortega, de Sevilla, bravos.

Urbano Carbacho, faena variada para estocada y pinchazo (una oreja). En el otro, faena valiente. Media estocada y dos descabellos (vuelta).

Emilio Muñoz, faena superior, para una estocada. (Dos orejas y rabo). Faena artística para una estocada y descabello. (Dos orejas y rabo).

El rejoneador José Saiz Morejón, que actuó en último lugar lo hizo en medio de una gran tromba de agua. Terminó con el astado el sobresaliente de dos estocadas (una oreja).

RECUERDO A MANOLETE EN EL 29 ANIVERSARIO DE SU MUERTE

Linares (Logos). — Prime-

ra de feria. Lleno. Toros de Santiago Martín, buenos. Al finalizar el paseillo se guardó un minuto de silencio en memoria de «Manolete» en el 29 aniversario de su muerte en esta plaza.

José Fuentes, una estocada (saludos). Pinchazo y media estocada (aplausos).

Palomo Linares, una estocada (dos orejas y rabo). Pinchazo y media (dos orejas).

«Paquirri», una estocada (dos orejas y rabo). Pinchazo y estocada (dos orejas y rabo).

DOS OREJAS PARA LOS REJONEADORES

Peñaranda de Bracamonte, (Logos). — Corrida de feria. Buena entrada. Seis toros de don Miguel Zaballos Casado, de Salamanca, con buena presencia, pero con poca casta.

Mano a mano entre los rejoneadores Joaquín Moreno Silva, un rejón (dos orejas), y João Moura, dos rejones y descabello (dos orejas).

Miguel Márquez, estocada (una oreja). En el segundo, estocada y descabello (palmas).

José Luis Galoso, pinchazo y estocada (una oreja). En el último, estocada (ovación).

BUENA ACTUACION DE «EL VITI» EN COLMENAR VIEJO

Colmenar Viejo (Logos). — Primera de feria. Casi lleno. Seis toros de don Antonio Arribas Sancho, que dieron juego aceptable.

Santiago Martín «El Viti», pinchazo y media (palmas). En el segundo, entera sin soltar y descabello (dos orejas y rabo).

Ángel Teruel, estocada (dos orejas). En su segundo, pinchazo y estocada (bronca).

Pedro Moya «El Niño de la Capea», pinchazo y estocada (una oreja). En el último, media (bronca).

MUCHAS OREJAS EN LA CORRIDA DE CIEZA

Cieza (Murcia) (Logos). — Última corrida de feria. Toros de Molero Hermanos, de Salamanca, que dieron buen juego. El tercero devuelto por cojo fue sustituido por uno de doña Ana Camacho.

Dámaso González, en su primero, dos orejas y en el cuarto, aplausos. Julio Robles, una oreja en cada toro. Luis Francisco Esplá, dos orejas y dos orejas y rabo.

FESTIVAL TAURINO: MANO A MANO ORDOÑEZ - PUERTA

Tarifa (Cádiz) (Cifra). — Festival taurino benéfico patrocinado por Antonio Ordóñez. Lle-

no. Seis novillos de José Luis Núñez, Caridad D'Allimes y Herederos de Carlos Núñez, que dieron buen juego. Mano a mano entre Antonio Ordóñez y Diego Puerta.

Al festival asistieron el gobernador civil de la provincia, el gobernador militar del Campo de Gibraltar y las autoridades locales.

Antonio Ordóñez fue ovacionado al acabar con sus dos primeros enemigos y cortó las dos orejas y el rabo del último.

Diego Puerta cortó las dos orejas y el rabo a los tres novillos de su lote.

En Santander se hizo ante el anuncio de establecer una Escuela de náutica en el «Canarias»

Santander (Cifra). — «Numerosas cartas y llamadas anónimas, algunas de ellas con serias amenazas, fueron recibidos en la Diputación provincial de Santander nada más conocerse, a través de los medios informativos, que existía una idea para convertir el crucero «Canarias» en Escuela de náutica.

Esta reacción, acaba de ser expuesta por el presidente de la Corporación provincial en el

transcurso de la última sesión. El «Canarias» iba a ser traído a Santander y atracado en el muelle, para destinarlo a Escuela de náutica. El actual Centro dedicado a estos menesteres se ha quedado pequeño.

El presidente de la Diputación dijo que personalmente estaba muy ilusionado con el proyecto sobre el «Canarias», pero que ante las citadas reacciones, la idea había quedado en suspenso.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ANUNCIO

Hasta el día 7 de Septiembre de 1976, a las doce horas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en el concurso para la adquisición de cinco motocicletas con destino al servicio de la Policía Municipal, significándose que la apertura de pliegos tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día 8 de Septiembre de 1976.

El tipo de licitación asciende a la cantidad de 665.000 pesetas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal.

Burgos, 27 de Agosto de 1976.

EL ALCALDE,

P. D.

El teniente de alcalde,
R. Cardona

¿Ha decidido ya qué estudiar?

INCA

(Instituto Castellano de Nuevas Profesiones)



LE OFRECE:

TURISMO

Estudios oficiales de la carrera de Técnico de Empresas y Actividades Turísticas

Tres curso y Reválida

Título: Bachiller Superior en cualquiera de sus modalidades: C.O.U. Perite Mercantil. Maestro Industrial o de Primera Enseñanza y Art. 1.º de la Ley 2/64 de 29 de Abril

AZAFATA o RECEPCIONISTA

Carrera auxiliar de Turismo

Dos cursos

No se precisa título.

Martícula abierta hasta el día 30 de Septiembre

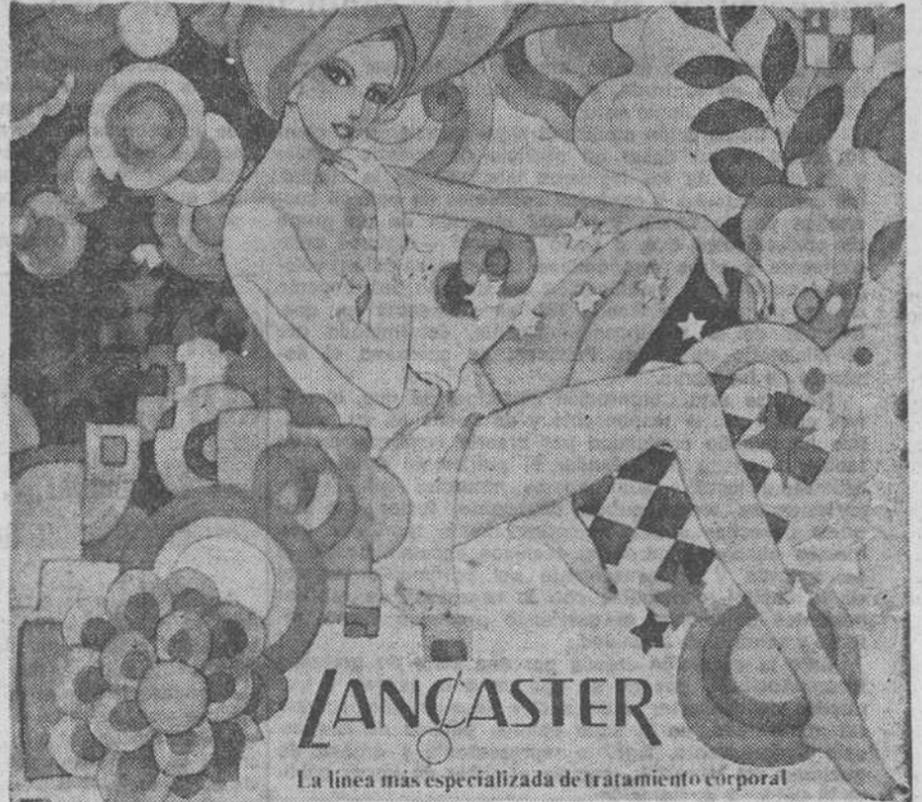
INCA BURGOS



Escuela de Turismo

(Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos)

Avenida del General Vialón s/n Polígono



La línea más especializada de tratamiento corporal

Para presentarle la línea más completa en productos de tratamiento corporal, nuestra Esthéticienne Consejera, diplomada en el Instituto Lancaster de París, SRTA. MAITE MARINAS, le atenderá personalmente del 30 de Agosto al 4 de Septiembre, en

PERFUMERIA ridruejo

Avda. del Cid, 40

Teléfono 22 97 67

Agradeciendo la gentileza de su compra, reservamos para Vd. un regalo.

INAUGURACION DE LA NUEVA PLAZA DE TOROS DE PALENCIA

TRES GRANDES CORRIDAS DE TOROS

UN ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL

LAS MEJORES COMBINACIONES DE TOREROS Y TOROS DE ESPAÑA

2 Septiembre, 1976	4 Septiembre, 1976	5 Septiembre, 1976
6 magníficos toros de Juan Mari Pérez Tabernero, para PAQUIRRI JOSE M.ª MANZANARES Y NIÑO DE LA CAPEA	6 escogidos toros de la ganadería de D. Dionisio Rodríguez, para PALOMO LINARES ANGEL TERUEL Y ROBERTO DOMINGUEZ	6 toros de la ganadería de don Manuel Arranz, para los espadas PACO CAMINO NIÑO DE LA CAPEA Y LUIS FRANCISCO ESPLA

3 Septiembre el espectáculo cómico-taurino-musical
EL CHINO TORERO Y LOS ENANOS REJONEADORES

Las corridas comenzarán a las 5,30 de la tarde. Abono para las tres corridas, días 27, 28, 29. Abono a las tres corridas, desde 750 pesetas. A partir del día 30 venta de localidades sueltas. Taquillas en Plaza Mayor.

Existen absolutas garantías técnicas encaminadas a la salvaguarda y enriquecimiento del patrimonio forestal en la zona afectada

Imperiosa necesidad de arbitrar urgentemente soluciones solventes al gravísimo problema viario interior y exterior de la ciudad y de sus barrios

Se tiende a crear, por otra parte, parques y espacios recreativos ordenados que potencien y mejoren las condiciones de uso y disfrute de tan entrañables parajes

El Ayuntamiento de la capital facilitó ayer, a primera hora de la tarde, para conocimiento general del vecindario, la siguiente nota:

«Esta Corporación municipal sigue serenamente atenta, como es su deber en servicio de nuestro pueblo y en defensa de los legítimos intereses de la ciudad, las contradictorias y confusas corrientes de opinión suscitadas por la tardía y parcial reacción de un grupo de profesionales que, a título personal —algunos colegialmente y otros arrogándose la representación colegial— sugieren la modificación del trazado del proyecto de la «Autovía de Ronda II», en momentos en que, a tenor de la planificación vigente, determinada por el Ministerio de Obras Públicas, se aproxima el comienzo de las obras.

No duda esta Corporación municipal de que, al menos en un sector responsable y de buena fe, su iniciativa ha hallado credulidad por creencia inspirada en un loable propósito de defender el patrimonio común del urbanismo local y sus parques naturales que dichos profesionales temen sufran detrimento, temor que importa desechar abierta y rotundamente toda vez que existen absolutas garantías técnicas encaminadas a la salvaguarda y enriquecimiento del patrimonio forestal de la capital, compatible con la necesidad de arbitrar solventes soluciones al gravísimo problema viario, interno y externo, de la ciudad.

Ante la confusión creada por una serie de gratuitas interpretaciones que no se ajustan a la verdad y que pueden desconcertar a un sector desorientado, cuando no manipulado, de la sana opinión pública de Burgos, este Ayuntamiento, legítimo representante y órgano de gobierno del Municipio, cumple el deber de hacer pública la siguiente declaración:

Primero. — Es absolutamente falsa y tendenciosa la afirmación de que el actual trazado aprobado de la «Ronda II» destruye los parques naturales de Fuente del Prior y Fuentes Blancas y su entorno, como indican los impugnadores, a destiempo, del proyecto.

Segundo. — La «Ronda II», igual que la primera ya en servicio y la que seguirá, no pueden entenderse simplemente carretera de circunvalación, sino vías de enlace y accesos de una capital longitudinal que precisa urgentemente aliviar la sensible asfixia a que le somete la servidumbre de un tráfico cuantitativa y cualitativamente insoportable, de modo especial en los barrios de Gamonal, Capiscol, Villayuda, Castañares y Villafra, cuya incidencia repercute gravemente en todos los demás núcleos de la población y se agudizará en el futuro.

Tercero. — El proyecto de la «Ronda II» ha sido

aprobado definitivamente por el Ministerio de Obras Públicas tras haber expirado los plazos legales de reclamación sin que fueran expuestas alegaciones, a pesar de la abundante información publicada en los órganos locales de difusión desde que, en Octubre de 1973 se abrió plazo de información pública al anteproyecto del que es fiel desarrollo el proyecto definitivo al que se hace referencia.

Sin dejar de contemplar el tema en la forma que

se indica en el apartado anterior, los criterios que inspiraron la redacción del mencionado estudio han tenido fundamentalmente en cuenta la apremiante necesidad de buscar salida peatonal y viaria al impresionante censo de vecinos de aquellos barrios y su aproximación a los parques de Fuente del Prior y Fuentes Blancas, brindando soluciones de accesos a personas y vehículos, y velando por unas mejores condiciones de expansión y recreo, difíciles de obtener de otro modo, dadas las circunstancias concurrentes.

Cuarto. — Este proyecto de la «Ronda II» —en conjunción íntima con el estudio de canalización del río Arlanzón obra complementaria de aquélla— pondrá en valor zonas que, en ningún momento han estado integradas en parques o espacios recreativos ordenados y tiende a aportar diversas soluciones de notorio interés público de forma que su ejecución mejore las condiciones de uso y disfrute de tan entrañables parajes y que este Ayuntamiento se encuentra firmemente resuelto y obligado a potenciar.

En este sentido recogerá, complacido y agradecido, cuantas sugerencias resulten útiles para elaborar el plan parcial de ordenación del parque urbano de esa zona.

Quinto. — El Ayuntamiento que está demostrando ampliamente su capacidad de diálogo con el grupo discrepante del trazado de la «Ronda II», lamenta que no haya cumplido hasta ahora el ofrecimiento hecho de que, en plazo de diez días presentaría no un proyecto o anteproyecto, sino tan siquiera unas ideas básicas del nuevo planteamiento.

En el día de la fecha, hoy sábado, 28 de Agosto, la Corporación municipal ha recibido otro escrito en el que los firmantes del mismo que se dicen, con otros miembros de la autotitulada «Comisión ciudadana», declaran su actitud de no presentar trazado alguno alternativo dado —Indican— que la precipitación en el corto plazo en que el mismo se solicitó, puede perjudicar aún más el paisaje y entorno burgalés cuya defensa se pretende».

Sexto. — Finalmente, la Corporación municipal en su deseo de apurar hasta el último momento las posibilidades de diálogo a nivel técnico, invita a una reunión conjunta a celebrar el próximo viernes con asistencia de una representación del grupo promotor ya citado y de sus asesores; una comisión de este Ayuntamiento y la Prensa y Radio locales, en la seguridad de que, pese a todo y si llega a demostrarse inequívocamente que hay otra solución mejor que la aprobada apoyará, si procede, la nueva idea en su indeclinable deber de tutelar los intereses legítimos y generales de Burgos.

CONTINUA LA «OPERACION RETORNO»

Sin embargo, los niveles de circulación acusaron ayer descenso

Durante el día de ayer continuó apreciándose sobre nuestra ciudad el desarrollo de la llamada «Operación retorno», con un evidente descenso y aunque a determinadas horas se produjo alguna saturación de calles y accesos no se llegó a las situaciones de congestión e impresionantes atascos que se han registrado a lo largo de días anteriores.

No obstante, los niveles de circulación se acusaron ayer con un evidente descenso y aunque a determinadas horas se produjo alguna saturación de calles y accesos no se llegó a las situaciones de congestión e impresionantes atascos que se han registrado a lo largo de días anteriores.

Lea Vd. siempre
Diario de Burgos

VACACIONES GRATUITAS con la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

- ☆ CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO, de ocho días de duración.
- ☆ VACACIONES EN ROMA, viaje de ocho días en avión.
- ☆ VACACIONES EN LAS ISLAS CANARIAS, permaneciendo siete días en Las Palmas de Gran Canaria y otros siete en Santa Cruz de Tenerife.

INFORMESE EN CUALQUIERA DE NUESTRAS SUCURSALES DE LA CAPITAL Y PROVINCIA, Y RETIRE SUS BOLETOS DEL TERCER TURNO ANTES DEL DIA 31 DE AGOSTO



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
De Burgos y para Burgos



TROPAS RHODESIANAS DAN MUERTE A 36 GUERRILLEROS NACIONALISTAS

Mentis del Gobierno sobre el encarcelamiento de un dirigente rhodesiano

Combates entre sirios y palestinos, en Líbano

Salisbury (Efe-Reuter). — Tropas rhodesianas han dado muerte a 36 guerrilleros nacionalistas negros en los dos últimos días, se informa hoy en un comunicado de las Fuerzas de Seguridad. Ningún soldado resultó herido, según el comunicado.

El comunicado también da cuenta de la primera prueba de existencia de material de guerra de fabricación británica en manos de los guerrilleros.

Cuatro paisanos negros que infringieron las normas del toque de queda, resultaron también muertos por disparos de las tropas rhodesianas en los dos últimos días, concluye el comunicado.

LECCIÓN A LOS TERRORISTAS DEL IRA

Londres (Efe). — Los guerrilleros rhodesianos podrían dar una lección a los terroristas de IRA en el empleo de sistemas brutales contra la pacífica población, afirma hoy el ministro de Asuntos Exteriores de Rhodesia, Plesner Van der Byl, en una carta dirigida al diario independiente «The Times».

En la misma expresa su desacuerdo por el plan propuesto por algunos cronistas y políticos británicos, en el sentido de que el Gobierno de Londres asuma «completa autoridad» sobre Rhode-

sia mientras se efectúa una transmisión de poderes constitucionales del actual régimen minoritario blanco de Ian Smith a otro en el que esté representada la mayoría de color.

MENTIS DEL GOBIERNO SUDAFRICANO

Johanesburgo (Efe-Reuter). El ministro de Justicia, James Kruger, ha desmentido hoy las alegaciones de que el dirigente rhodesiano nacionalista negro Edson Sithole se encuentra en la cárcel de seguridad de la isla sudafricana de Robben.

El obispo Abel Muzorewa, dirigente del Consejo nacional africano de Rhodesia, ha dicho, según informó hoy el periódico «Times» de Zambia, que tenía información irrefutable en cuanto a que Sithole, desaparecido hace un año, y su joven secretario, estaban encerrados en la cárcel de presos políticos.

COMBATES ENTRE SIRIOS Y PALESTINOS, EN LIBANO

Beirut (Efe). — Fuerzas sirias y milicias palestino-izquierdistas han entablado un duelo de morteros en una posición estratégica del frente de las montañas situadas al Sudeste de Beirut, mientras se especula con una posible ofensiva siria.

Las fuerzas sirias se han hecho fuertes en la localidad montañesa de Yezzin, a unos 18 kilómetros al Este de Sidón y las fuerzas izquierdistas, estacionadas en la localidad próxima de Rum, lanzaron metralla de mortero durante casi todo el día.

El fuego sirio se amplió hacia mediodía, alcanzando a cuatro pueblos más de los alrededores de Sidón, controlados por los izquierdistas. Dos civiles resultaron muertos y otros dos heridos.

En la capital, tras los bombardeos de la noche, han continuado hoy un fuego intenso entre los dos frentes de la dividida.

DECRECE LA VIOLENCIA EN SOWETO

Johanesburgo (Efe-Reuter). — Agentes de la Policía han tenido que hacer uso de sus armas para poner fin a diversos brotes de violencia entre grupos rivales negros en Soweto.

El jefe adjunto de la Policía, ha dicho que no ha habido que lamentar muertes.

En todo Soweto se advertía una tranquilidad casi absoluta después de los incidentes ocurridos a principios de semana entre zulúes y otros grupos de raza negra.

TOKIO: LA CONFUSION POLITICA SE ACENTUA

Tokio (Crónica de nuestro redactor, enviado especial). — La crisis en el seno del partido liberal-democrático gobernante aumenta de día en día con las proporciones de un «ifón político». Exactamente es ese al «ifón», porque como los teléfonos, gira sobre sí misma y avanza lentamente amenazando con arrasar las estructuras del poder.

Además se acentúa la confusión política. Otros cuatro parlamentarios del PLD están siendo objeto de investigaciones y los socialistas acusan también al secretario general del partido, Nakasone, quien en calidad de ministro de Comercio internacional «tuvo que enterarse de algo en los manejos de la Lockheed».

La dimisión del Príncipe Bernardo en Holanda ha dado un nuevo impulso a las aspiraciones de quienes desean aquí fijar definitivamente las responsabilidades en el escándalo. Se da la circunstancia de que en este sentido andan en desacuerdo el pueblo y las fracciones de parlamentarios liberal-democráticos que piden la dimisión del primer ministro Miki (casi dos tercios del partido).

El desacuerdo es de martiz, porque Miki mantiene mucha de su antigua popularidad y se niega a dimitir precisamente para tener la oportunidad de clarificar el asunto hasta las últimas consecuencias, en cuyo deseo coincide con la opinión pública. Si le sustituye otro líder... ¿llevará la investigación con firmeza o dará carpetazo al tema, heredado de rebote? En cualquier caso son los tribunales los que emprendieron la caminata y la justicia no podrá detenerse.

De ahí que la dimisión de Miki resulte un poco gratuita, porque él se halla a salvo de responsabilidades. Todos los spornos se produjeron al parecer durante la etapa de Tanaka como primer ministro. Miki es el más interesado en no marcharse sin haber dejado en vías de solución el caso. Si dimitir ahora bajo presión, el pueblo, y tal vez la historia, pueden relacionarse por lo menos, con su «incapacidad» para poner al descubierto la totalidad del embrollo.

En cambio si le dejan hacer esto, será recordado por su pueblo con simpatía. No se ve del todo claro por qué la mayoría de su propio partido desea su dimisión inmediata, cuyos resultados pueden incluso conducir a un colapso del PLD y a una crisis nacional.

Aunque la opinión pública se ha desplazado algo hacia la izquierda en Japón, se trata de un ligero desplazamiento. Miki opina que su permanencia en el cargo espoleando la investigación, hasta el advenimiento natural de elecciones generales, ya previstas, y cuya precipitación puede ser nociva para el partido, conduciría en el peor de los casos tan solo a la pérdida de algunos escaños. Acentuar la crisis del PLD con un presidente nuevo cuya breve gestión puede ser también poco satisfactoria, es un riesgo grande, ya que el presidente del partido se convierte automáticamente en primer ministro, y es con ese carácter que debe enfrentar el veredicto de las urnas.

Nadie piensa en la derrota del PLD. Ganará de nuevo, pero se duda mucho que esta vez sume más diputados que los de todos los demás partidos juntos, cosa que ha venido ocurriendo en todas las elecciones. Las posiciones irreconciliables se mantienen entre Miki y sus principales oponentes. Fukuda y Ohara, pero los mediadores del partido buscan ahora una fórmula de compromiso, según la cual Takeo Miki presidirá la próxima sesión extraordinaria de la «dieta» o Parlamento con el principal fin de hacer aprobar el próximo presupuesto del Estado para año fiscal Abril 1977. Abril 1978 (los japoneses se antici-

pan siempre mucho en sus previsiones).

Logrado ese objetivo, Miki dimitiría con anterioridad a la disolución de la Cámara baja y convocatoria de elecciones generales. De este modo la asamblea del partido liberal-democrático podría reunirse para elegir un nuevo presidente en el último minuto, presentándolo al electorado sin el desgaste que, aunque fuese breve, podría acarrearle el ejercicio del poder, al tiempo que Miki salvaría el honor llegando al final de su mandato en el timón del oficio.

No hay signos de acuerdo todavía en torno a tal compromiso. Pero lo importante es

que la investigación del escándalo Lockheed termine «en buen tiempo», es decir, antes de las elecciones. Caso contrario podría producirse un retroceso estrepitoso del PLD, seguido de auténtica crisis nacional, porque un gobierno de coalición aquí sería un experimento nuevo. En la clase política japonesa no hay ni un solo experto para esa circunstancia, ni siquiera las computadoras, que no la tienen programada.

En todo caso, produciría un gobierno débil e inestable, lujo que la industria y el comercio internacional del Japón no pueden permitirse.

JAVIER M. DE PADILLA

EL VEHICULO EBRO F-108/75 DECLARADO DE NECESARIA UNIFORMIDAD PARA LAS FUERZAS ARMADAS

La Comisión Interministerial de Armamento y Equipo del Alto Estado Mayor encomendó a la Comisión Mixta Eventual de Estudio de Prototipos de Vehículos, la misión de elegir entre los que fuesen presentados por las casas fabricantes admitidas a participar en el concurso público anunciado en el «Boletín Oficial del Estado», número 56, de fecha 6 de Marzo de 1975, el material de transporte automovil autobastidor de tracción trasera para carga útil máxima en camino de 1.000 kilogramos, motor de gasolina o gas-oil.

Realizadas las pruebas a los vehículos presentados por distintas casas fabricantes nacionales, se elevó informe propuesta, que fue aprobado en todas sus partes, proponiendo como más adecuado por sus características, mantenimiento, seguridad en la obtención y en la fabricación, nacionalización y precios, al vehículo «Ebro», modelo F-108/75.

Ahora, en virtud de la Orden de la Presidencia del Gobierno, publicada en el «Boletín Oficial del Estado», de fecha 7 de los corrientes, se declara de necesaria uniformidad para las Fuerzas Armadas, por un plazo máximo de cinco años, como autobastidor de tracción trasera o delantera y motor de gas-oil o gasolina, para carga útil máxima de 1.000 kilogramos en camino, al vehículo «Ebro», modelo F-108/75. Esta declaración comprende a los vehículos siguientes: Microbús, furgoneta (caja cerrada), camioneta (caja abierta) y camioneta contra incendios, con los equipos especiales y características particulares, especificados en los anexos correspondientes, redactados por la Comisión Mixta Eventual de Unificación y Tipificación de Vehículos y que se destina al transporte de personal, carga general o combinación de personal y carga y de equipos especiales que se reseñan en el Cuadro Unificado y Tipificación de Vehículos en las Fuerzas Armadas.

TEATRO AVENIDA

MAÑANA

¡¡SIGUE LA GRANDIOSA SEMANA INTERNACIONAL DE TEATRO!!!

FERNANDO GUILLEN

JUAN RIBO

en la obra de PETER SHAFFER, aplaudida en el Mundo entero

«EQUUS»

Gran Premio «EL ESPECTADOR Y LA CRITICA» al MEJOR MONTAJE

— CON —

MONTSERRAT CARULLA

MARGOT COTTENS

LUIS PEÑA

«Le devolveremos a una universo normal, pero nunca podrá recuperar totalmente su capacidad de amar».

— Localidades a la venta —

Quedan rigurosamente suspendidos los pases de favor

rebajas

TEXTILES MARIN

ESTA SEMANA...

Restos de nuestras Grandes Rebajas a MEJOR PRECIO.

Cantidad de RETALES para vestidos, faldas, sábanas almohadas.

¡Compre y ahorre en nuestro final de REBAJAS!

GRAN CENTRO COMERCIAL TEXTILES MARIN

BURGOS * VALLADOLID * SALAMANCA * MADRID * TUDELA

Los empresarios santanderinos no podrán soportar nuevas presiones y huelgas

Así lo pusieron de manifiesto en una reunión en la que abordaron el tema del asociacionismo empresarial

Se mantiene la huelga de celo de los controladores aéreos

Santander (Cifra).— Los empresarios santanderinos no podrán soportar nuevas presiones y huelgas, según han puesto de manifiesto en el transcurso de la reunión de la comisión permanente del Consejo Provincial de Empresarios.

En dicha reunión se informó sobre los últimos conflictos producidos en los sectores de la Construcción y del Metal.

Se abordó también el tema del asociacionismo empresarial y los empresarios se pronunciaron por la necesidad de asociaciones fuertes, autónomas, independientes, representativas, totalmente al margen de la política y presididas todas por una unidad de criterios y fines para la mejor defensa de los intereses comunes de la clase empresarial.

SIGUE LA HUELGA DE CONTROLADORES

Madrid (Logos).— Continúa en el centro de control de Paracuellos del Jarama la huelga de celo de los controladores en el tráfico aéreo, extremada hace pocos días a la situación de máximas restricciones. Por las características del «control de aproximación» realizadas desde esta estación, las demoras que generan el tráfico no pueden ser corregidas desde la torre de Barajas. En el aeropuerto madrileño y en todos los españoles, continúan los grandes retrasos en los despegues y aterrizaje de aviones.

Continúan los contactos entre varios controladores y autoridades de la Administración militar, de la que dependen. Hasta ahora no se conocen resultados positivos. El único acuerdo es que ambas partes conocen deficiencias técnicas en el material de trabajo de los controladores, existiendo ya la promesa formal de la Administración de acometer la mejora y la sustitución de este equipamiento técnico. Expertos en el mantenimiento de equipos electrónicos de ayuda a la navegación aérea —que son trabajadores próximos a los propios controladores— aseguran que remozar las instalaciones que componen la estación de Paracuellos es una tarea que exige bastante tiempo.

«Si los controladores mantienen su actitud de huelga de celo hasta que puedan usar unos nuevos equipos, la cosa va para largo», explican, señalando su creencia de que la solución debe llegar antes.

Como ya informó Logos, en Paracuellos y en Barajas se instalaron en los últimos meses nuevos equipos técnicos que no han satisfecho a los controladores que deben usarlos.

NORMALIZACION EN «INDUYCO»

Madrid (Cifra).— La normalización laboral de la empresa «Induyco», a partir del próximo lunes, ha sido acordada por los representantes de los trabajadores, al comprometerse la empresa a no imponer sanciones, según señalan fuentes sindicales.

En la reunión celebrada ayer, «Induyco» se comprometió a no sancionar a quienes no asistieron al trabajo el pasado viernes. Asimismo, quedan suspendidos

los actuaciones disciplinarias iniciadas contra siete trabajadores para su posterior estudio y posible cancelación.

LOS CAMIONEROS ASTURIANOS TERMINAN SU HUELGA

Gijón (Cifra).— Los camioneros asalariados asturianos que se encontraban en paro han acordado en una asamblea volver al trabajo. Se llegó a esta conclusión mediante el sistema de votos y la única condición que pusieron fue la de que fueran readmitidos todos los despedidos.

RECLUSION DE LOS TRABAJADORES DEL GREMIO DE HOSTELERIA

Málaga (Cifra).— Diez trabajadores del sector hostelero se han encerrado esta tarde, en huelga de hambre, en la malagueña iglesia parroquial de Santo Domingo.

Con esta actitud quieren demostrar su protesta por el convenio de hostelería, al objeto de que no se firme el próximo lunes tal como está proyectado, así como su disconformidad con la actuación del presidente de la

Unión de Trabajadores y Técnico, cuya dimisión piden por entender que no defienden los intereses de los trabajadores.

MANIFESTACION DE MUJERES

Riotinto (Huelva) (Cifra).— Unas 500 mujeres han tomado parte en una manifestación autorizada, como protesta por la situación en la cuenca minera de Huelva.

Muchas de las manifestantes llegaron desde localidades vecinas para unirse en Riotinto a las de aquella población con las que partirían desde la Plaza del Minero para recorrer, en perfecto orden, la mayor parte del núcleo urbano, antes de regresar a la misma Plaza donde tras unas palabras de una de las participantes, se disolvieron sin que se registrara incidente de ningún tipo.

Los objetivos primordiales de esa manifestación, sólo para mujeres, eran los de protestar por la subida de los precios, solicitar el alza de los salarios, la extinción o disminución del paro obrero y la iniciación de las obras del Hospital comarcal de la Seguridad Social, tan necesario para la comarca minera.

CURA - ALBAÑIL PREMIO A LOS VALORES HUMANOS

Ponferrada (León) (Cifra).— El premio a los valores humanos «gentes del Bierzo», dotado con 50.000 pesetas, le ha sido concedido al párroco de Carracedo de Monasterio, don Graciano López Santos, «cura-albañil», por su humanitaria labor social en todo el Bierzo.

El premiado es conocido en toda la comarca con el sobrenombre de «El cura-albañil», porque aparte de atender sus obligaciones pastorales, dedica su tiempo libre a reparar iglesias y casas, así como a realizar cualquier tipo de trabajo o chapuza de albañilería, a cuantas personas se lo solicitan, sin cobrar absolutamente nada.

El Padre Graciano hace unos meses sufrió un grave accidente cuando reparaba el tejado de la Iglesia de Nadeñola, sufriendo la fractura de varias vértebras, lo que puso en grave peligro su vida.

El «cura-albañil», sigue sin poder dedicarse a sus actividades habituales y no dispone de ningún seguro contra accidentes por lo que se le ha concedido este premio.

TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS
San Pedro de Cardeña, 34
Teléfono 20 73 58

Petición de investigación sobre los incendios forestales de Galicia

Un pedrisco devastador arrasó la comarca de Requena-Utiel

La Coruña (Cifra).— El «Frente sindicalista unificado» («FSU») y la «Central obrera nacional sindicalista» («CONS»), han hecho público hoy un comunicado en el que se solidarizan con los grupos políticos gallegos que han protestado y pedido una investigación en torno a los incendios forestales en la región.

Indica el comunicado que no son móviles políticos los causantes de los incendios, y a la pregunta de ¿quién quema el monte?, manifiestan que serán los que obtengan beneficios económicos de ello.

Se muestran en desacuerdo con la repoblación forestal y ponen de relieve que ha faltado planificación para ordenar el campo gallego.

PEDRISCO DEVASTADOR SOBRE REQUENA

Requena (Valencia) (Cifra).— Un pedrisco devastador cayó a última hora de la tarde de ayer sobre la comarca de Requena-Utiel, acompañado de gran aparato eléctrico y fuertes trombas de agua que destruyeron caminos, acequias y algunos puentes e interceptaron algunos tramos de la carretera Madrid-Valencia.

En la zona de la vega de Requena, la piedra destruyó por completo la cosecha de uva, almendra, maíz y manzana, y en una superficie de unos treinta kilómetros alrededor de San Antonio, los campos quedaron cubiertos con más de treinta centímetros de granizo.

El subsecretario de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, natural de Requena, se personó anoche mismo para efectuar hoy una inspección personal, acompañado por técnicos de su Departamento, con el fin de evaluar las proporciones de la catástrofe.

Declaración de materia reservada y secreta

Para «la documentación que se eleve al pleno del Consejo de ministros»

Madrid (Cifra).— Ha sido declarada materia reservada secreta la documentación que se eleve al pleno del Consejo de ministros, hasta tanto haya recaído resolución de éste.

La Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa, del Ministerio de Información y Turismo, ha remitido una circular a los medios informativos que dice textualmente:

«Por la Presidencia del Gobierno se ha remitido comunicación a este Ministerio por la que se participa, de orden del Excmo. señor presidente del Gobierno, haberse declarado como materia clasificada en su categoría de reservada y secreta la documentación que se eleve al pleno del Consejo de ministros y hasta tanto haya recaído resolución de éste».

RECEPCION

San Sebastián (Cifra).— A primeras horas de la noche se ha celebrado en el palacio de la cumbre la tradicional

recepción ofrecida por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, titular de jornada, a los embajadores y jefes de misiones extranjeras que veranean en la capital guipuzcoana.

El señor Oreja Aguirre, dada su condición de consejero nacional del Movimiento por la provincia de Guipúzcoa ha querido este año dar especial significado a la recepción para estrechar los lazos entre el Ministerio de Jornada y la provincia en la que se halla asentado invitando a todos los alcaldes de Guipúzcoa.

Al acto han asistido asimismo las primeras autoridades provinciales y locales. Con esta recepción, y la cena que conjuntamente ofrecerá mañana, domingo, el Ayuntamiento de San Sebastián y la Diputación provincial de Guipúzcoa, concluyen los actos oficiales del Ministerio de jornada, que ha funcionado en San Sebastián durante todo el mes de Agosto.

MAS INFORMACION NACIONAL

Madrid (Cifra).— A primera hora de la mañana de hoy ha llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de París, el ministro de Justicia de la India, A. N. Ray. Le acompaña su esposa. Permanecerá en visita oficial a España hasta el próximo día 6 de Septiembre.

El ministro de Justicia hindú, fue recibido en el aeropuerto por el subsecretario de Justicia, señor Mendizábal Allende y personal de la Embajada india en Madrid.

AYUDAS AL CAMPO

Madrid (Cifra).— Hasta el 10 de Septiembre se estudiarán los posibles programas de actuación con los 4.000 millones de pesetas que se han otorgado al IRYDA y a la Dirección general de Obras Hidráulicas, para un plan extraordinario de actuación en el agro.

Para dicha fecha, el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) y la Dirección general de Obras Hidráulicas, deberán tener marcadas las líneas de actuación, para elevarlas al Gobierno.

En los momentos actuales —según se ha informado a «Cifra»— se están examinando las actuaciones y distribución de las inversiones entre los dos organismos a los que se le concedieron los 4.000 millones.

Las inversiones del Plan extraordinario se dedicarán a regadíos, obras de infraestructura y mejora del medio rural.

Para la distribución regional de esta cifra inversora se atenderá, preferentemente, a las regiones que padecen mayores niveles de paro y de emigración.

El plan, aprobado en el pasado Consejo de ministros, podría suponer un incremento del 50 por ciento, aproximadamente, en el volumen de la puesta en regadíos de un ejercicio del «IRYDA».

CRECE EL COMERCIO HISPANO-YUGOSLAVO

Madrid (Logos).— Hasta

el 1.º de Julio de 1969, fecha en que comenzó la libre convertibilidad de los pagos en el comercio entre España y Yugoslavia, los intercambios han crecido de forma regular e intensa, con saldos normalmente favorables a nuestro país.

Entre 1960 y 1970 la cifra global de intercambios se multiplicó por diez en términos de su contabilización en dólares, correspondiendo un factor 12 a las exportaciones españolas y de 7 a las yugoslavas.

En 1971 y 1972 descendieron sustancialmente las exportaciones españolas, debido a las menores entregas de barcos y material ferroviario pero se mantuvieron ascendentes por el contrario, las exportaciones yugoslavas.

En 1973 y 1974 se observa de nuevo un fuerte crecimiento de las exportaciones de España. En 1975 España exportó por valor de 32.622.000 dólares e importó de Yugoslavia por valor de 14.435.000 dólares, según datos de «Información Comercial española».

MAS PRODUCCION ELECTRICA

Madrid (Cifra).— Las centrales situadas en la península han producido en la última semana 1.344 millones de kilovatios-hora, lo que representa un aumento del 10 por ciento aproximadamente sobre la producción de la misma semana del año anterior.

El consumo bruto del mercado nacional peninsular de Energía eléctrica del conjunto de centrales en esta semana fue de 1.287 millones de kilovatios-hora, con un aumento del 7 por ciento aproximadamente respecto a igual semana de 1975.

PROMOCION DEL TURISMO NO ESTIVAL

Santander (Cifra).— Diez millones de pesetas van a destinar diversas entidades santanderinas para la promoción turística de esta capital y provincia durante los meses no estivales. Gracias a esta iniciativa se

espera la asistencia de visitantes de Inglaterra, Bélgica, Luxemburgo, Alemania y Francia, principalmente.

Las entidades que participan en este plan son la Diputación, el Ayuntamiento de Santander, la Cámara de Comercio, Sindicatos y otras, en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo.

DESBORDAMIENTOS DEL RIO MAGRO

Requena (Valencia) (Cifra).— Tras las últimas tormentas caídas en la tarde de ayer y mañana de hoy, el río Magro ha sufrido diversos desbordamientos de su cauce afectando a los campos adyacentes y casas de las aldeas situadas junto a su lecho.

Concretamente, en el puente que salva la carretera de Yotova y «La Portera», el río Magro superó con sus aguas en cuatro metros los pretiles de dicho puente.

Las avenidas de la tromba de agua arrasó con las cebollas arrancadas y puestas a secar las plantaciones, ocasionando cuantiosas pérdidas a los agricultores. Las cosechas de maíz y hortalizas fueron igualmente afectadas.

SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA Y GOBERNADOR VISITAN LA ZONA SINISTRADA

Requena (Valencia) (Cifra).— El subsecretario de Agricultura Jaime Lamo de Espinosa, y el gobernador civil de la provincia Mariano Nicolás, junto con diversos técnicos del IRYDA, llegados expresamente desde Madrid y especialistas de los servicios provinciales y de la estación vitivinícola local, visitaron en la tarde de hoy las zonas agrícolas afectadas por las recientes tormentas de pedrisco.

La comitiva partió con los agricultores afectados y observó sobre el terreno los daños causados, para reunirse posteriormente en sesión de trabajo en la Casa Consistorial para adoptar medidas necesarias que ayuden a paliar los daños ocasionados, reunión que a las primeras horas de la noche no había todavía finalizado.

El balance provisional de los efectos de las tormentas sobre las viñas y huertas contabiliza la casi total destrucción de las cosechas, aquejadas anteriormente por el «mildiu», y arroja un balance salvable solamente de un veinte por ciento de los cultivos.

Los técnicos han tomado buena nota también de la situación de puentes, carreteras, hormas, acequias, canales y tuberías, que en buena parte ha levantado o reventado el agua y granizo caído, este último formando capas de hasta cuarenta centímetros de espesor.

«MAREA NEGRA» EN LAS TIERRAS AGRICOLAS

Tarragona (Cifra).— Todavía no se conocen los daños ocasionados en los cultivos que, cercanos a la refinería de Tarragona fueron inundados con agua contaminada de petróleo.

La zona afectada es de seiscientos hectáreas, pertenecientes a más de 100 agricultores, todas ellas con cultivos de avellanos. En algunas parcelas la inundación alcanzó 30 centímetros de altura.

La solución apuntada por la Dirección de la refinería fue dar una indemnización a los agricultores, aunque por otra parte se sabe que la idea de «Empatrol» —proprietaria de la planta— es comprar terrenos en la zona de Constantí y Poboa de Mafumet, que son precisamente los afectados por las inundaciones.

Los agricultores no están dispuestos a vender sus tierras, ya que temen que los precios fijados sean muy bajos y han declarado que sólo aceptarían la venta en el caso de que la oferta partiera como mínimo de diez pesetas palmo.

De momento, han levantado acta notarial de los daños ocasionados y se han opuesto a que unos grupos de obreros dependientes de la refinería efectuaran trabajos de limpieza, ya que los dueños de las tierras no habían dado autorización para trabajar en ellas.

La perfección social tiene una gran medida en la formación de sangre. Estudia hasta dónde llega tu propia perfección. Hazte donante.

SUSTANCIAS VENENOSAS

(Viene de primera página)

que los primeros hallazgos muestran cantidades conmensurables de estas sustancias químicas en 48 de las 50 muestras de leche de madre examinadas en los Estados de Maryland Virginia, Michigan, Carolina del Norte, Nueva Jersey, Alabama, Florida, Georgia, Pensilvania y Carolina del Sur.

Las sustancias químicas venenosas son muy empleadas en cientos de utilidades industriales y han llegado a contaminar muchos ríos y lagos norteamericanos al cabo de cierto tiempo de uso.

El doctor Rall recomendó ya a las madres que dan pecho a sus hijos o que están embarazadas que no ingeran pescado de los grandes lagos o del río Hudson, cuyas aguas se encuentran contaminadas con bifenilos policlorinados.

Desde 1966, cuando se encontró por primera vez estas sustancias químicas en el medio ambiente norteamericano, se han encontrado cantidades de ellas en el agua potable, el pescado y otros alimentos, algunos pájaros, la grasa del cuerpo humano y la leche del pecho de las mujeres.

A principios de los años setenta se destruyeron por millones pollos y huevos contaminados por estas sustancias químicas industriales y "Monsanto", el único productor norteamericano de ellas, detuvo las ventas en 1971.

"GEN" ARTIFICIAL

Washington (Efe). — Un equipo de científicos del "Massachusetts Institute of Technology" creó por primera vez en la Historia, un "gen" capaz de funcionar en una célula viva.

El trabajo del equipo de científicos, que será presentado el próximo lunes al comienzo de la reunión de la Sociedad Química Norteamericana, consiguió una creación en un tubo de ensayo después de nueve años de investigación.

Según el doctor Hans Fritz, el problema ahora está en saber cómo los "genes" se activan y se desactivan, da la cual sirve de guía a la célula para cumplir una función química específica.

El "gen" hecho por el hombre es semejante a una de las unidades químicas de herencia que se encuentran naturalmente en las colibacterias comunes en los intestinos de hombres y animales.

Pero el "gen" obtenido en el tubo de ensayo es mucho menos complicado que su semejante natural, aunque su síntesis podría conducir eventualmente la creación de "genes" artificiales que puedan instruir a células humanas sobre cómo reparar defectos y por lo tanto corregir enfermedades genéticas.

Según el doctor Hans Fritz, el problema ahora está en saber cómo los "genes" se activan y se desactivan, ya que el "gen" artificial tiene esa capacidad pero los científicos no entienden cómo opera.

PELIGRO DERIVADO DE LAS TRANSFUSIONES

Atlanta (EE. UU.) (Efe). — Funcionarios del Departamento federal de Sanidad indicaron hoy que es muy probable que un explosivo mucho más poderoso que la nitroglicerina esté presente en las cañerías de más de 15.000 hospitales y clínicas del país. El explosivo se debe a una reacción química espontánea.

Dicho compuesto químico fue identificado como la "ácida sódica" que se forma en los frascos que contienen sangre. Cuando se realiza una transfusión, los desperdicios del frasco, que es donde se encuentra la ázida, se vierten directamente en los desagües, bañando las cañerías con soluciones de ázida sódica. La ázida reacciona con el cobre, plomo, latón o cualquier tipo de soldadura, con lo que se forma ázida cúprica y ázida plúmbica. La ázida plúmbica o "plomo ázida" es un explosivo más poderoso que la nitroglicerina y un agente detonante más rápido incluso que el fulminato de mercurio. La ázida cúprica o "cobre ázida" es todavía más poderosa y peligrosa (es tan inestable que no se puede utilizar comercialmente).

Se ha dado la alerta a los establecimientos médicos y a los laboratorios en los que se maneja sangre para transfusiones para que tomen medidas al respecto, dado que ya se han producido casos de explosiones debidas a estos agentes químicos.

JESBESA

EMPRESA CONSTRUCTORA DEL GRUPO OLANCO, PRECISA

ENCOFRADORES

PARA SU OBRA EN EL POLIGONO GAMONAL-VILLIMAR JUNTO A RECESA

(ROC. 20.046)

AYUDENOS EN LA EFICACIA DE RECOGIDA DE BASURAS



Las bolsas y los desechos, en los cubos y... por favor, bien tapados

Servicio de Limpieza

SEMAT

Holanda no quiere que abdique la Reina

(Viene de primera Pág.)

La Haya en la que vio recibos según los cuales se había pagado al Príncipe Bernardo 1,2 millones de dólares a través de un intermediario en un momento en que seguían adelante las negociaciones para la venta de un avión construido por «Lockheed».

El ex-dirigente de la constructora norteamericana añadió que se pagó el dinero al Príncipe porque «lo pidió».

El Príncipe Bernardo de Holanda negó haber aceptado un soborno de 1,1 millones de dólares.

Hauser añadió que de 1968 a 1972 «Lockheed» pagó más de dos millones de dólares en «ad hoc» por Don Uyl y su Gobierno que fueron según dijo, a funcionarios del Gobierno.

italiano.

En entrevistas anteriores, Hauser reveló que la «Lockheed» pagó 16 millones de dólares a un partido político de Alemania occidental y 500.000 dólares a Grecia en relación con la venta de aviones a reacción.

SORPRESA EN USA

Nueva York. (De nuestro corresponsal, Enrique YBARRA). — La reacción general aquí ha sido de sorpresa. La investigación ha ido más lejos de lo que la gente se esperaba sobre las conexiones del Príncipe Bernardo de Holanda con la «Lockheed» pero se aceptan las conclusiones de la comisión nombrada «ad hoc» por Don Uyl y su Gobierno de coalición centro iz-

Según fuentes gubernamentales holandesas el «premier» impidió a la Reina para que no abdicara a consecuencia del mencionado informe contra su marido. E incluso se dice que Don Uyl comunicó a la Reina Juliana que tal abdicación acarrearía una posible investigación criminal e incluso persecución del Príncipe.

Pero aunque la Casa Real haya salido mal parada a consecuencia de las «frívolas» acciones del Príncipe Bernardo, que han dañado el interés nacional, esto no tiene por qué comprometer a la Corona holandesa, a la institución monárquica, que está dando muestras —precisamente con el «affaire Lockheed»— de estar asentada en instituciones democráticas que permiten fiscalizar la representatividad y la responsabilidad de las personas que encarnan el poder.

Que el ex-primer ministro nipón Tanaka o el Príncipe Bernardo de Holanda se hayan visto implicados en un asunto de las dimensiones del «Lockheed» no hace sino corroborar que el sistema democrático funciona tanto en Japón como en Holanda y que existe un eficaz control del que nadie se libra. Otra cosa sería enterrar el asunto bajo una losa de plomo que haría levantar sospechas antidemocráticas.

EL «AFFAIRE» EN ITALIA

Roma (Efe). — Maniobras políticas de democristianos y socialdemócratas impidieron que, el 16 de Junio pasado, fuesen arrestados ministros italianos, porque existían las «pruebas de su corrupción», respecto al escándalo de la «Lockheed».

La revelación la hace hoy, en unas declaraciones al diario romano «La República», el diputado comunista Francesco D'Angelosante, ex-relator de la comisión investigadora parlamentaria, la cual, desde Abril hasta la noche del 16 de Junio —cuando en una votación los partidarios de dejar todo para después de las elecciones que se celebrarían otros días después triunfaron—, habían conseguido identificar a los responsables.

En cuanto al caso de corrupción de la «Lockheed» en Italia —un millón cuatrocientos mil dólares por la venta de 14 «C-130-Hércules», que costaron más de 60.000.000 de dólares—, las sospechas recayeron desde un principio en torno a dos ex-ministros de Defensa: el democristiano Luigi Gui y el socialdemócrata Mario Tanassi. Pero existía —y existe aún— la incógnita sobre la identidad de «Antelope Cobble», el apodo que escondía a un ex-primer ministro, que, según muchos indicios, podría ser el democristiano Mariano Rumor, aunque también se habló del hoy presidente de la República, Giovanni Leone, y Aldo Moro.

La busca de la verdad, auspiciada ahora por el «ejemplo» de la Justicia japonesa, con el procesamiento del ex-primer ministro Tanaka, o del Gobierno holandés, con el caso del Príncipe Bernardo, podría retrasarse. «Se necesitarán dos o tres meses, aunque, después, desde luego, deberíamos concluir», dice D'Angelosante, mientras que el presidente de la comisión investigadora parlamentaria, el democristiano Mino Martinazzoli, se lamenta de los «vínculos y procedimientos paralizantes» que chocan con la «voluntad de descubrir a los responsables».

Elo es lo que hace que el senador Ferruccio Parri, uno de los «padres de la República», pida, desde el diario romano, la creación de un «Jurado de tres sabios», al estilo de Holanda, con independencia de los partidos y con el «rigor moral» que hoy falta.

No han tardado en producirse las reacciones en los medios políticos romanos, a pesar de las vacaciones políticas. El socialdemócrata Sandro Reggiani ha rebatido a su colega Francesco D'Angelosante sus revelaciones, porque son inexactas, en cuanto, «carecíamos en aquel momento de elementos de prueba».

TEATRO AVENIDA

¡GRANDIOSO EXITO DE LA GRANDIOSA SEMANA INTERNACIONAL DE TEATRO!

HOY, 8 tarde — 11 noche

¡APOTEOSICA

DESPEDIDA!

LOLA CARDONA
FRANCISCO PIQUER
ANGEL TERRON
MARUCHI FRESNO

«LA DOBLE HISTORIA DEL DR. VALMY»

¡POR FIN!, en su integridad el más violento alegato trágico del genial autor BUERO VALLEJO. ¡Su obra más universal! En cualquier lugar del Mundo, en cualquier época, puede suceder esta historia.

— Taquilla abierta por la mañana —

Quedan rigurosamente suspendidos los pases a favor.

ICSA

- INGENIEROS CONSULTORES, S. A.
- ICSA CONSEJEROS DE GESTION (Organización, Informática).
 - ICSA GALLUP (Estudios de Opinión).
 - ICSA SOCIOECONOMIA (Estudios Socioeconómicos).
 - ICSA RASAFILM (Formación, Cursos, Seminarios...).
 - ICSA CIENCIAS HUMANAS APLICADAS (Selección, Valoración...).
- BILBAO MADRID — BARCELONA
SAN SEBASTIAN — ZARAGOZA

DEPARTAMENTO DE CIENCIAS HUMANAS APLICADAS — SELECCION DE PERSONAL

SECRETARIA DE DIRECCION

Ref. BI-2.537. — 350.000-420.000 Ptas. BURGOS.

Corresponde el puesto a importante Empresa Industrial, situada en el Polígono de Gamonal de Burgos. Actuará como Secretaria del Director Gerente y se ocupará de las tareas propias de un puesto de este nivel: correspondencia, informes, archivo, atención de teléfono y visitas, etc. El puesto es muy adecuado a una mujer con formación de Bachillerato Superior o equivalente, con dominio de taquimecanografía y del orden de tres años de experiencia en puesto de Secretaria. Se tendrá muy en cuenta el dominio de idiomas.

Las interesadas escriban a I. VELASCO (ICSA), Ref. BI-2.537 Plaza F Moyúa, 6-3.ª derecha. BILBAO-9, incluyendo historial personal y profesional debidamente cumplimentado. Todo trato relacionado con este tema se lleve en plan estrictamente confidencial. A las solicitudes recibidas sólo tiene acceso este Departamento de ICSA. En entrevista inicial y previa a todo examen se ampliarán datos sobre la Empresa y el puesto. Toda aspirante en paro deberá indicar el número de inscripción del Servicio Sindical de Colocación.

¿Tiraría papeles en su casa despues de haberla limpiado?



Servicio de Limpieza

SEMAT

Con la música del Brasil en la sangre

LEONARDO LUZ A LA CONQUISTA DE ESPAÑA

★ Dirige uno de los principales conjuntos de música brasileña de Europa y hace varios años que está en España

Por Eduardo LEDESMA

Tiene 35 años y desde hace varios meses hace vibrar a toda la Costa Dorada desde una boite ubicada en Salou, ciudad balnearia cercana a Tarragona y lugar preferido por selectos contingentes de turistas. Tiene la piel tostada y luce una abundante barba renegrida. Hablamos de Leonardo Luz, un pianista y organista que se presentó en el reciente Festival de La Rábida de Huelva, dedicado a la exaltación del folklore hispanoamericano.

Lo acompañaron Erika Norimar, una diminuta cantante de 25 años, pero con toda la fuerza del ritmo del bossa nova, Joa Bosco de Olivera, en percusión y David Thomas en bajo, quienes siguen a Leonardo en un estilo cargado de influencias provenientes del jazz y la música soul.

Leonardo Luz, sin ser un virtuoso del órgano como Wander Wanderly, pero con una ductilidad cercana a Sergio Méndez, sobre todo en los arreglos musicales demuestra en cada presentación su capacidad musical.

«ESPAÑA TIENE RITMO»

Radicado desde hace cuatro años en España, afirma que «el público español tiene mucho rit-

mo en la sangre. Tal vez por eso interprete y goce tanto con la música que hacemos, la música brasileña».

—¿Por qué te has quedado tantos años en España?

—España es un país muy sensible a la música. América ha heredado mucho de eso. Y especialmente en la zona donde siempre he vivido Barcelona, toda la costa, el ambiente es muy especial, con muchos latinoamericanos y turistas que apetece de nuestra música.

UN CENTRO DE MÚSICA BRASILEÑA

Leonardo Luz va a crear un centro de música brasileña en Europa, cuya sede será España o Francia, y con el cual realizará constantes giras por otros países. Contará con un quinteto fijo y artistas invitados. Previamente tiene previsto realizar una gira por las principales capitales españolas y luego seguramente seguirá viaje a América Latina.

Oriundo de Minas Gerais, es un capacitado abogado que ha preferido la música a las leyes. En 1968 fundó en su país la Escuela de Música, que hoy se ha ampliado a seminarios de música,



Erika Norimar actuó en Huelva con el conjunto de Leonardo Luz que próximamente se presentará en varias provincias. — (Foto FIEL-EFE)

Diario de Burgos

Se vende en:

- MADRID - Kiosco Cibeles
- BARCELONA - Genaro Miguclanez Avda. Puerta del Angel, 30
- BILBAO - Calle Elcano, núm. 35
- VALLADOLID - Platerías, 21
- LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

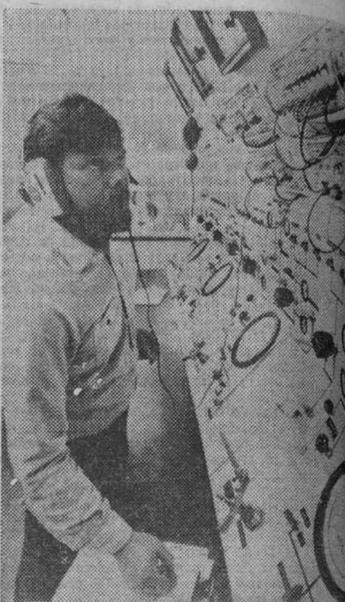
imagen y sonido, actuando además como profesor de piano. Participó de la orquesta de Paulo Moura y como vicerrector artístico del V Festival de la Canción Internacional Popular, realizado en 1969 en Río de Janeiro. En España, con su conjunto «Brasil Aquarius» grabó un long play actualmente agotado.

Asimismo, el consulado brasileño de la Ciudad Condal le ha otorgado el premio «Aquarelas brasileñas» por la divulgación de la música de su país en Europa. En España, Leonardo Luz ha actuado junto a nombres de la talla de Art Farmer, Pony Poindexter, David Thomas, Steve McCall, Pedro Iturralde, Erich Peter y Joe Moro. Ha dado además numerosas conferencias sobre música brasileña. Con Erika Norimar se presentó en el «Vía Brasil» (Tour Montparnasse) de París.

Leonardo Luz no lo duda: «Pienso seguir trabajando en España. En un país donde se aprecia la música y se respeta a los músicos. Y esto para mí, es muy importante».

Los buceadores submarinos son los aristócratas del peligro

El oro negro del Norte desafía a los hombres y no se deja extraer tan fácilmente



Cabina de control de uno de los barcos que bajan con los buceadores submarinos en el Mar del Norte. — (Foto EFE-FIEL)

Treinta muertos desde que comenzó explotación de petróleo frente a Escocia

Claude LORIEUX

El Mar del Norte desafía a los hombres y no se deja extraer tan fácilmente. Treinta muertos desde que comenzó explotación de petróleo frente a Escocia. Claude LORIEUX. El Mar del Norte desafía a los hombres y no se deja extraer tan fácilmente. Treinta muertos desde que comenzó explotación de petróleo frente a Escocia. Claude LORIEUX. El Mar del Norte desafía a los hombres y no se deja extraer tan fácilmente. Treinta muertos desde que comenzó explotación de petróleo frente a Escocia. Claude LORIEUX.



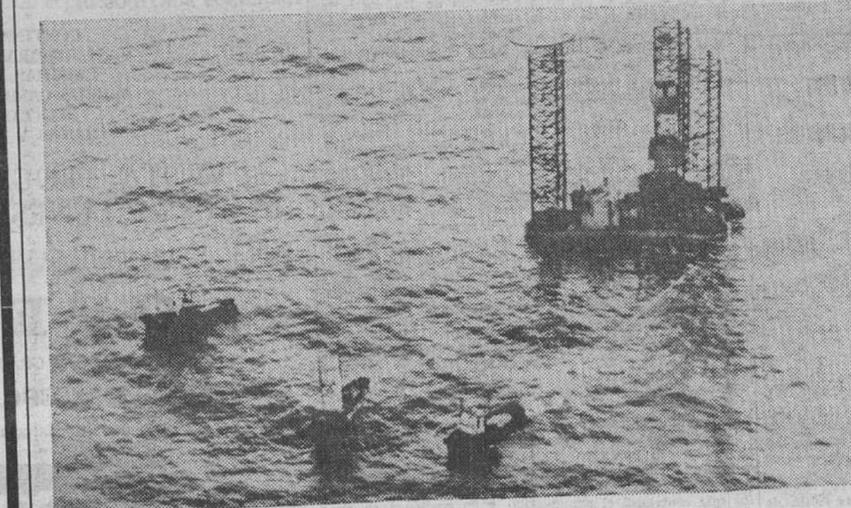
Gigantesca planta de perforación y extracción de petróleo en el mar del Norte frente a las costas escocesas. — (Foto EFE-FIEL)

ALEMANIA FEDERAL Y COLABORACION ENTRE PATRONES Y TRABAJADORES

Por Ramón DE LA CRUZ

ALEMANIA Federal, es junto con Suiza uno de los países donde menos problemas laborales existen, donde mayor es la colaboración entre patrones y trabajadores. Esta colaboración se estableció casi inmediatamente después de la guerra, cuando los alemanes se esforzaban por reconstruir su industria y el país. La participación de los trabajadores en la gestión de las empresas — un sistema que se introdujo con suspiros en los Estados Unidos de América — fue experimentada en Alemania por primera vez, y antes de la guerra, el III Reich. Pero no fue hasta 1951 cuando un fenómeno, que en alemán se conoce como «bestimmung», empezó a ser aplicado sistemáticamente. En ese mismo año, la codeterminación recibió el apoyo de los dos partidos políticos importantes, los social demócratas y los cristianos demócratas, en sus respectivos programas. Aquello equivalió a un reconocimiento por parte de los patrones de que sus intereses eran similares a los de los trabajadores, y a una colaboración de 28 días de trabajo por cada trabajador alemán, durante el mismo año, Gran Bretaña, que cuenta los sindicatos. Sólo siete países europeos, con 60 veces más días de trabajo que Alemania Federal. Se diría que después de la experiencia de los industriales y otros capitalistas que apoyado a Hitler, decidieron cambiar de actitud y aliarse con sus trabajadores, aprovechando el descrédito, que para el partido comunista más poderoso de Europa de los años 30-40, representado, entre el pueblo alemán, la Unión Soviética y la posterior revolución de Alemania Oriental por el Ejército Rojo. El resultado ha sido un mínimo partido comunista, en nuestros días y una cierta simpatía por parte de los trabajadores hacia sus patrones. También ha producido unos ingresos por parte de 8.400 dólares, uno de los primeros del mundo. El emigrado alemán es esa disciplina y sumisión. Por parte de los patrones de la industria, sin embargo, no existe una fianza total hacia los trabajadores. Aunque el destag ha aprobado recientemente una nueva

tres a bordo de una plataforma noruega de la cuenca de Ekofisk, causó una gran emoción en la extraña «familia» de los petroleros. UNA NUEVA CALIFORNIA Para millones de hombres, el Mar del Norte es la California o la Alaska de la carrera del oro. Para el escocés o el británico preocupados por el paro, es el único sitio donde todavía se puede encontrar un puesto. Naturalmente, los «jóvenes reclutas» han oído hablar de los accidentes. El 5 de Abril, la radio anunció que dos ingleses habían muerto de resultados de la ruptura de un cable en la plataforma «Keigibrator», a seis kilómetros de las costas neerlandesas. Pocos meses antes, la muerte de tres técnicos y las heridas sufridas por otros hospitalarios para resguardarse del feroz recaudador de contribuciones británico. El rigor del fisco inglés explicaría, según los iniciados, que los extranjeros sean proporcionalmente más numerosos que los británicos en las plataformas del Mar del Norte. UN IMPERATIVO: FORMAR PROFESIONALES Estos cebos han seducido a más de uno. Los sindicalistas señalaron en diversas ocasiones la falta de formación de muchos de los hombres que trabajaban en las plataformas. Además, según pudo comprobarse a raíz de un accidente, ciertas empresas se han lanzado a aventuradamente a emprender trabajos submarinos. Tony Bann, el ministro británico de la Energía, tuvo que recordar recientemente a las compañías en cuestión cuáles son sus responsabilidades. El accidente del yacimiento de Ekofisk provocó en Noruega una semicrisis política. Los patronos de las plataformas fueron acusados por la Fransa de exigir maniobras prácticamente imposibles de realizar a los capitanes de los barcos a su servicio, poniendo así en peligro a todo el mundo. En Inglaterra no se ha llegado tan lejos, pero los servicios de seguridad del trabajo han comprobado que muchos de los obreros del petróleo que trabajan en las plataformas y en tierra, «no tienen ningún hábito del trabajo industrial, y a veces son incapaces de percibir el peligro».



Planta de perforación submarina con la que se comenzaron los trabajos de prospección en el mar del Norte (Foto EFE-FIEL)

La «Platajunta» sigue con sus gestiones tratando de concretar las propuestas que la oposición unida presente al Poder

Comisión para tratar de la unificación del P.S.O.E.

Mientras, los "históricos" reprobaban a los "renovados" por aliarse con los comunistas

Santiago de Compostela (Cifra).—Los socialistas históricos, presididos por Víctor Salazar, califican de «acto irresponsable» el reciente ataque dirigido contra ellos por el sector renovado que preside Felipe González.

Después de una reciente crítica firmada, en nombre del sector renovado por Luis Yáñez y dirigida contra las personas de Víctor Salazar y Ovidio Salcedo, y en la que se ponía en duda la representatividad de estos dos dirigentes, los históricos tratan de puntualizar las diferencias entre ambos sectores.

El vicesecretario general del P.S.O.E. (histórico), Manuel Murillo, declaró a Cifra que la representatividad de Salazar y Salcedo quedó ratificada en el último congreso del partido, celebrado en 1974, en Toulouse (Francia) y en el que también «se acordó como único condicionamiento reunificador del partido exigir al sector renovado que rompiera todos sus pactos con el partido comunista».

Precisamente el reconocimiento del P.C. es el punto básico de fricción entre los dos sectores. «Al negarse por escrito en el mes de Junio el sector renovado a romper sus pactos con los comunistas — puntualizó a «Cifra» Murillo— rompió también la posibilidad de reunificación inmediata».

Para tratar de este tema, así como de los problemas internos del P.S.O.E. (histórico), los militantes de Salazar celebrarán el XIV Congreso entre los días 9 y 12 de Octubre, que será, según afirman ellos, «el primero del P.S.O.E. que se celebre en España desde 1932», ya que el P.S.O.E. renovado celebrará su congreso entre el 3 y el 6 de Noviembre próximo.

COMISION UNIFICADORA

Madrid (Cifra).— Una comisión mixta formada por seis personas — tres miembros del P.S.O.E. (renovado)

y tres del P.S.O.E. (histórico) — ha sido constituida para la reunificación del partido Socialista Obrero Español.

La citada comisión mixta está formada por Alfonso Fernández, Manuel Turrión y Juan Zarrías, por el sector histórico, y Felipe González, Luis Gómez Lorente y Luis Yáñez, por el sector renovado.

En los próximos días, según nota hecha pública por las ejecutivas de los dos sectores, la comisión mixta de reunificación ultimará los detalles técnicos necesarios para instrumentar el proceso de reunificación hasta la celebración del congreso.

Los trabajos de la comisión estarán encaminados a resolver cuantos temas tengan relación con el próximo congreso del partido socialista, que se celebrará en Noviembre.

LA «PLATAJUNTA» Y EL PODER

Madrid (Cifra).— El contenido del paquete de negociación con el Gobierno, ha sido uno de los temas principales tratados en la reunión de «Coordinación Democrática», celebrada ayer tarde en Madrid.

«Precisamente —ha declarado un portavoz de «Coordinación Democrática» a «Cifra»— porque en este paquete de negociación se pretende que las instancias unitarias de las nacionalidades estén presentes con sus reivindicaciones, «Coordinación Democrática» ha invitado a la reunión del 4 de Septiembre a las plataformas de las regiones.

La reunión de la comisión ejecutiva de «Coordinación Democrática» se prolongó ayer hasta las doce y cuarto de la noche desde las seis de la tarde en que dio comienzo, en el despacho de Felipe González, en Madrid.

Según la nota hecha pública por Coordinación Democrática, se acordó confirmar el encuentro del próximo día 4 de Septiembre entre la comisión ejecutiva de Coordinación Democrática y las instancias unitarias que no forman parte de la misma.

Los reunidos decidieron convocar para el próximo día 3 un pleno extraordinario de «Coordinación Democrática», para estudiar la materia que se tratará en la reunión del día 4.

Por último, se decidió invitar en fecha próxima a organizaciones políticas democráticas que no están integradas en «Coordinación Democrática» a una reunión conjunta.

Para el próximo día 4 se prevé, asimismo, que se comience a discutir el contenido del paquete de propuestas que «Coordinación Democrática» expondrá al Poder.

Antes del día 3 de Septiembre, fecha fijada para el pleno extraordinario de «Coordinación Democrática», se producirán una serie de encuentros con el solo objetivo de precisar los puntos que contendrá el paquete de medidas para la negociación con el Poder.

Por último, se informó en la reunión de ayer del tema «Consell de forces políti-

ques» de Cataluña, se confirmó a los asistentes las dificultades y divisiones internas que ha suscitado en el seno del «Consell» la próxima reunión del día 4, en Madrid.

Hay partidos que aconsejan la asistencia y otros que incluso plantean su abandono de la plataforma unitaria en caso de que se produzca el encuentro con «Coordinación Democrática». Según el portavoz de «Coordinación Democrática», si el «Consell» no asistiera a la «cumbre» supondría que quiere negociar directamente con el Gobierno, sin participar en la constitución de un organismo unitario de partidos estatales y fuerzas nacionales.

PROBABLE NUEVO PARTIDO

Madrid (Cifra).— El Frente Sindicalista Revolucionario (F.S.R.), ha estudiado la conveniencia de comparecer en el terreno de los partidos políticos con el nombre de Partido Sindicalista Autogestionario.

Esta decisión ha sido adoptada en una reunión celebrada por la «dirección colectiva» de este partido, para decidir la actuación de esta organización sindicalista en las nuevas circunstancias políticas y sindicales.

En la asamblea se acordó también ratificar en el puesto de secretario de la dirección colectiva a Fernando Flores, que estará a cargo de una secretaría.

SE CONSTITUYE EL PARTIDO SINDICALISTA ESPAÑOL

Barcelona (Logos).— Según fuentes bien informadas, se ha constituido en Mataró la comisión promotora del Partido Sindicalista Español. En un comunicado hecho público poco después de su constitución, firmado por José María Gálvez Bretos, de la comisión promotora nacional, se indica: el «Partido Sindicalista Español quiere ser continuador del creado por Angel Pestaña y expresión de las corrientes sindicalistas de todos los pueblos de España».

Dicha organización entiende que no se encontrará solución adecuada a ningún problema político si no se resuelven al mismo tiempo los problemas económicos, mediante una mejor organización de la producción y la distribución de las riquezas «y la toma del poder económico y político por las clases productoras».

Igualmente se anunció que en fecha inmediata la comisión promotora obrera convocará un congreso de este partido a nivel estatal.

FERVOROSA PROFESION DE FE COMUNISTA DE CAMACHO

Moscú (Efe).— Un entusiasta elogio de la Unión Soviética y su estilo de vida, la proclamación de que en la U.R.S.S. se ha sentido rodeado de «amigos sinceros gente que piensa por el estilo» y su confianza en que «las fuerzas del progreso» triunfarán en España, ha manifestado hoy Marcelino Camacho en una conferencia de Prensa en Moscú.

Según el texto de la «Tass» —único resumen utilizable, ya que los corresponsales occidentales no comunistas no han sido invitados a la conferencia de Camacho, en la que manifestó sus impresiones sobre su estancia de dos semanas en la U.R.S.S.— el líder de las Comisiones Obreras declaró que «los logros socioeconómicos de la U.R.S.S. son una ilustración convincente de las ventajas del socialismo sobre el capitalismo».

«En el gran país de Lenín —continuó Camacho, según «Tass» todo el mundo tiene garantizado el derecho al trabajo, a la libre educación, a la atención médica y a la seguridad material en la vejez».

«Al tomar parte en las actividades de las organizaciones de masas, los soviets y los sindicatos, el pueblo soviético hace su contribución personal a la elaboración y realización de los planes constructivos que convierten su patria en una gran potencia, en bastión de la paz y el progreso».

PROSIGUE EL REGRESO DE EXILIADOS POLITICOS

También las órdenes de libertad del TOP

Irún (Guipúzcoa) (Cifra).— Continúa el regreso de exiliados, procedentes de Francia y Bélgica por la frontera de Irún.

Uno de los últimos recién llegados ha sido Roberto Lotina Gastarena, que estuvo vinculado a «ETA», pero que desde hace años no tiene ninguna relación con esta organización.

Acompañado de familiares que habían acudido a la frontera a recibirle, el señor Lotina emprendió viaje hacia Bilbao, donde reside su familia.

Se espera que durante el próximo mes de Septiembre regresen a España por esta frontera unos cien exiliados.

ACTIVIDAD DEL T.O.P.

Madrid (Cifra).— De 50 a 60 órdenes de libertad ha cursado hasta ahora el Tribunal de Orden Público en relación con la aplicación de la amnistía para aquellos casos que entrañaban cierta duda, según ha sabido Cifra de fuentes jurídicas.

El número de casos citados comprende tanto el de personas que estaban en situación preventiva —y cuyos sumarios han sido extinguidos—, como los que estaban ya cumpliendo condena —y cuyas penas quedan extinguidas y canceladas sin antecedentes penales.

Por otra parte, el T.O.P. no se ha reunido al parecer, ayer ni hoy, pese a lo cual siguieron dictándose algu-

nas órdenes de libertad, según supo «Cifra».

Ello hace suponer en opinión de las fuentes consultadas, que si bien el T.O.P. resolvió favorablemente en un principio una serie de casos «dudosos», la posterior expedición de telegramas cursando las correspondientes órdenes de libertad, se ha decido y dosificado diariamente, lo que no descarta la posibilidad de que el Tribunal siga reuniéndose y vaya adoptando nuevas decisiones, favorables o no, que se irían acumulando a las ya tomadas.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es medio



ICONA

AL REGRESO DE VACACIONES REPONGA SU HOGAR EN LA GRAN VENTA VUELTA AL HOGAR

Simeón

TRADICIONAL

INMENSOS SURTIDOS DE:

CORTINAJES Y VISILLOS
ALFOMBRAS Y TAPICERIAS
COLCHAS Y COLCHONES
JUEGOS CAMA Y MANTELERIAS
MANTAS Y TOALLAS
SABANAS Y FALDAS CAMILLA

VENTA PROGRAMADA DESDE MAÑANA LUNES, HASTA EL DIA 11 COMO SIEMPRE, A PRECIOS DE AUTENTICA

OFERTA

COLOCACION GRATUITA DE CORTINAS

VEA ESCAPARATES

Utilice nuestro sistema — CHEQUES-COMPRO

Simeón

Primer Consejo del nuevo Gobierno francés: su primer objetivo la lucha contra la inflación (Barre)

Alarma en la (City) londinense ante una investigación sobre el Banco de Inglaterra

La gasolina, a 40 pesetas litro en Italia, desde Septiembre

Londres (Efe). — Cuarenta periódicos regionales no aparecerán hoy en Inglaterra, debido a la huelga del personal de talleres llevada a cabo en solidaridad con los miembros de su sindicato despedidos recientemente. Informó aquí el secretario general del Sindicato nacional de Gráficos.

La disputa afecta a las provincias del Norte del país, incluyendo las ciudades de Leeds, Blackpool, Preston, Sheffield, y Peterborough.

Un total de dos mil miembros del citado sindicato empleados por las compañías «United Newspapers» y «Midlands Press Grups» pararon de trabajar a las cinco de esta madrugada y han asegurado que no volverán a sus puestos mientras no sean readmitidos los compañeros despedidos.

SCOTLAND YARD INVESTIGARA UN CASO DE FRAUDE EN EL BANCO DE INGLATERRA

Londres (Efe). — Medios de la City londinense expresaron hoy su «alarma» por la intervención de Scotland Yard en la investigación sobre un fraude de decenas de millones de dólares producido en el Banco de Inglaterra, que dañará gravemente el crédito de la institución en el mercado financiero internacional.

La decisión fue anunciada el viernes por el director de la Fiscalía general, tras cuatro meses de investigaciones llevadas a cabo por inspectores de Hacienda dentro del Banco de Inglaterra.

Las alegaciones se centran en ilegales sumas obtenidas por empleados del Banco, manipulando el sistema que controla las transferencias de capitales al exterior, concediéndose intereses por operaciones inexistentes.

CONSEJO DE MINISTROS FRANCESES

París (Efe). — Concluyó esta mañana el primer Consejo de ministros que ha celebrado el nuevo Gobierno francés con una simple nota en la que el Gabinete comunica que el primer ministro iniciará la próxima semana el estudio de los principales temas gubernamentales.

Desaparecida la fórmula de rueda de Prensa posterior a cada Consejo de ministros, a partir de la formación del nuevo Gobierno, la fórmula del Gabinete para informar a los medios periodísticos es una secretaria de Prensa que difunde los comunicados del Gobierno. En el difundido hoy tras la reunión ministerial se informó que el próximo Consejo tendrá lugar el próximo miércoles.

La escueta nota añade que Raymond Barre, jefe del Gobierno francés, estudiará a partir de la próxima semana los principales temas pendientes y partirá con los ministros de Carteras «sociales».

RAYMOND BARRE: LUCHA CONTRA LA INFLACION

París (Efe). — El nuevo primer ministro Raymond Barre mantuvo esta tarde una rueda de Prensa en la que declaró que la lucha contra la inflación «en esta nueva fase del Gobierno» es el objetivo principal y condiciona el resto de su política.

APOYO «CONDICIONAL» DE LA U.D.R.

París (Efe). — El Comité ejecutivo de la «Unión Democrática Republicana» (UDR,

gaullista), reunido esta tarde durante dos horas, hizo público un comunicado en el que expresa que apoyará el nuevo Gobierno «en tanto en cuanto éste dirija su acción hacia los problemas del momento».

UTILIDAD DE LA RESOLUCION DEL TRIBUNAL DE LA HAYA SOBRE EL CONFLICTO GRECO-TURCO

La Haya (Efe). — Terminaron en La Haya las audiencias del Tribunal Internacional de Justicia sobre el conflicto que opone a Grecia y Turquía en torno a la plataforma continental del mar Egeo.

Los observadores políticos de La Haya dudan, sin embargo, de la utilidad de la decisión que adopte el Tribunal, teniendo en cuenta que Turquía no reconoce su competencia para mediar en el conflicto.

LA GASOLINA, EN ITALIA

Roma (Efe). — Los italianos podrían volver a pasar los domingos a pie, este otoño. Al menos, ésta —la prohibición de circular automóviles esos días— es una de las hipótesis que se estudian para hacer disminuir el consumo de gasolina.

Todo el mundo parece de acuerdo en un punto: Es necesario equilibrar la balanza de pagos —con un saldo negativo triple al de hace un año—, a costa de cualquier sacrificio, y el petróleo es la principal causa del déficit: casi 4.000.000.000 dólares en el primer semestre de 1976.

Se propone también la restricción del consumo energético en calefacción principalmente, pues «sólo con no abusar de la calefacción se conseguirá una drástica reducción de un 30% del total nacional».

En cualquier caso, una sola cosa es cierta: los italianos pagarán más cara la gasolina a partir del mes próximo: el litro a 500 liras (unas 40 pesetas) como mínimo, según las previsiones más optimistas.

LIBERTAD DE DOS NEOFASCISTAS ITALIANOS: REACCION CONTRARIA EN EL PAIS

Roma (Efe). — Entre clamorosas protestas en todo el país y la agitación de los dos mil habitantes de la isla del Giblo, donde deben ser confinados,

fueron puestos hoy oficialmente en libertad Franco Freda y Gianni Ventura, los presuntos responsables del atentado que, en Milán y el 12 de Diciembre de 1969, costó la vida a 18 personas y heridas a un centenar.

Tanto Freda como Ventura —pertenecientes a una organización neofascista, responsable de diversos actos terroristas, y ya condenados por subversión—, habían protestado por su liberación. Como lo han hecho la Prensa y la mayor parte de los partidos políticos, que incluso han dirigido protestas al presidente de la República, calificando el hecho como una «derrota del Estado» o «una demostración más de la ineficacia de nuestra Justicia».

POSIBLE CURACION DE LAS ENFERMEDADES HEREDITARIAS ANTES DEL NACIMIENTO

Granada (Crónica Fiel, servicios especiales Efe, por Mario Zottola, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS) — Los últimos avances de la genética van a ser tratados en el Tercer Encuentro Europeo de Transferencia de Bacterias, que se celebrará del 31 de Agosto al 3 de Septiembre en Granada.

Se tratará de una reunión de científicos altamente especializados en problemas de transmisión de caracteres hereditarios, y que se llevará a cabo los auspicios del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

ASPECTOS BIOMEDICOS. AGRICOLAS E INDUSTRIALES

Los temas que se van a tratar afectan tanto al terreno de la Investigación pura como a los aspectos biomédicos, agrícolas e industriales de la genética.

Las malformaciones congénitas ocuparán otro lugar de preponderancia en las deliberaciones. Por ejemplo, en el Congreso de Granada, los profesores Temass (de la Rockefeller University), Trautner (del Instituto Mack Planck), ambos

de los Estados Unidos, y Portolés (del CSIC), de España junto a otros profesionales, se van a ocupar de los problemas relativos a la absorción y penetración del material hereditario. Se tratará de seguir paso a paso el recorrido de las llamadas «órdenes genéticas».

Prozorov, de la Academia de Ciencias Soviéticas; Glover, de la Universidad de New Castle, y Agnostopoulos, del Centro de Genética Molecular, estudiarán los mecanismos de reconocimiento o rechazo del material genético.

Pero el tema de mayor importancia por su perspectiva futura es el que ocupará la última parte del congreso. Se trata del estudio de las nuevas factetas de la transformación bacteriana en sus aspectos biomédicos, como son los relacionados con las implicaciones de la transmisión genética en gérmenes como los genoceses.

LA IMPORTANCIA DE LA GENETICA

No está muy lejano el día en que enfermedades consideradas hasta ahora como hereditarias puedan ser curadas antes de nacer. Tampoco quizá está muy lejos el día en que se cumpla uno de los sueños de la ciencia y la política del control humano: la posibilidad de decidir las características físicas y psíquicas de los seres que van a nacer.

Como se sabe, los genes, son los portadores de la herencia de los seres vivos. Contrariamente a lo que muchos creen, la genética no se circunscribe solamente al ser humano. Todas las características de un ser vivo desde el color de las hojas, en el caso de una planta o el del pelo y los ojos, si la relacionamos con un ser humano, están contenido en el código genético.

También las características psicológicas —las que no son producto de la educación— están «marcadas» por los genes. Buena parte de enfermedades y anomalías también responden a las órdenes que los genes dan de crecimiento.

Su función es producir aquellos mecanismos que provocarán cierta pigmentación, verde

o parda en los ojos, o que impedirán el desarrollo de una pierna, un brazo u otro órgano, en el caso de las «malformaciones congénitas».

Pero cuando todas estas cuestiones son llevadas al mundo vegetal, no escapa la fundamental importancia que para las economías de los países, especialmente los subdesarrollados y que dependen del monocultivo, tiene la profundización de los conocimientos de la genética botánica.

El mejoramiento de infinidad de especies, su mayor adecuación a terrenos y climas, podrían ser soluciones que a mediano plazo encontrará la genética. La misma importancia se plantea en la genética animal y la posibilidad de aumentar el desarrollo y valor alimenticio de numerosas razas.

¿NIÑA O VARON?

Otros temas más populares, también tendrán cabida en este Congreso. En este sentido serán analizadas las investigaciones del doctor Peter Pearson, de la Universidad de Oxford, sobre la posibilidad de determinar el sexo de los niños antes de nacer.

Los primeros resultados de estas pruebas fueron dados a conocer en 1971, cuando se divulgó que el sexo de 19 niños había sido predicho sin ninguna equivocación antes de nacer.

Se revisará además el avance desarrollado desde 1969 cuando fue aislada por primera vez en la historia, una unidad hereditaria, hecho ocurrido en la Escuela Médica de la Universidad de Harvard, a cargo de un equipo encabezado por el Dr. Jonathan Beckwith.

En cada reunión del Congreso estarán presentes los egipcios de Schleiden y Schwann que en 1938-39, afirmaron que «todos los organismos están compuestos de partes esenciales análogas de células», punto de partida de las investigaciones genéticas, ya que todas esas células que integran cada organismo viviente, provienen de la reproducción de una primera célula donde el mensaje genético, las características del ser que va a nacer, ya está dado.

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

Una niña de la Operación «Plus Ultra» sólo pide una vivienda Su familia pagaría el alquiler

Valencia (Cifra). — Con las quemaduras recientes que aún la mantienen hospitalizada, y que no le permitirán viajar con la operación «Plus Ultra», la niña María del Pilar Bustamante, de catorce años, dice que sólo quiere una casa; que su familia pagará el alquiler.

Tras el incendio del piso en que vivían toda la familia de María del Pilar (seis hermanos y sus padres) vive en el corral de la casa de la abuela, junto con más de veinte personas, según se relata en una entrevista publicada en «Pueblo».

Destrozado el piso en que vivían y sus enseres, los padres de María del Pilar fueron a hablar con el alcalde de Sedavi, para que les orientara en la búsqueda de una vivienda.

Tras varias dilaciones de esta

autoridad municipal, los padres optaron por ir al Gobierno civil donde les recibió el gobernador, que solicitó del alcalde atención al problema y cursó Instrucciones a través del Ayuntamiento para que esta familia pudiera pedir una de las viviendas que el Ministerio del ramo tiene para estos casos, y que serán distribuidas a principios de Septiembre, correspondiéndole a lo mejor una de ellas a esta familia necesitada.

Crean los padres y la heroica niña que nadie les quiere alquilar una vivienda porque son gitanos. En casa llevaban adelante la familia la madre y la pequeña que trabaja desde los doce años como pulimentadora en una fábrica de muebles, el padre se encuentra enfermo.

María del Pilar, en la madrugada del 12 de Junio, salvó a sus hermanos de un incendio que destruyó toda la vivienda, atándolos a una cuerda y sacándolos por una ventana. Cuando ya había liberado al más pequeño y último de la familia, semi inconsciente no encontró la cuerda para salir y quemándose la cabellera, los brazos, las piernas y la espalda, saltó desde un cuarto piso desesperado y las heridas que éste le esgrada por el alcance del fuego taba produciendo.

En la caída, de pies, sufrió fractura de las dos piernas, encontrándose en estos momentos muy mejorada, para la gravedad en que llegó a la Ciudad Sanitaria «La Fe», donde se encuentra; ha sufrido dos intervenciones quirúrgicas para serle reintegrada piel de otras partes del cuerpo en las afectadas.

No lamenta el que no pueda viajar este año en la operación «Plus Ultra», sino el que nadie quiera ofrecer una vivienda, que pagarán, a su familia, por ser gitana.

UN PASTOR ALEMAN PARA LA «LOLLO»



Surgió inmediatamente una gran amistad entre Gina Lollobrigida y «Santo de Isartal», un pastor alemán que encontró la actriz durante su estancia en Munich. «Santo» emigrará a Roma para guardar la lujosa mansión de la «Lollo» junto a otros dos perros pastores que ella posee. — (Foto FIEL)

Centro Homologado de Bachillerato Femenino «SANTA MARIA LA MAYOR» GAMONAL - BURGOS

(ANTES FILIAL - 1)

Queda de nuevo abierto el plazo de matrícula para el próximo curso 1976 - 1977 para los estudios de:

1.º y 2.º de BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE (B.U.P.) — DIURNO Y NOCTURNO

Bachillerato diurno: del 6 al 18 de Septiembre, de 10 a 1 de la mañana.

Bachillerato nocturno: del 6 al 15 de Septiembre, de 7,30 a 9 de la tarde.

LA GRAN MAYORIA DE LA JUVENTUD SE MANIFIESTA CREYENTE AQUI «ATERRIZARA» EL «VIKINGO 2»

Interesante encuesta a través de 3.500 entrevistas

Madrid (Logos). — La gran mayoría de la juventud se manifiesta creyente, según una encuesta realizada por el Instituto Nacional de la Juventud, sobre una muestra de 3.500 entrevistas realizadas en el año 1975.

Sólo el 9,1 por 100 del total de la muestra declaran encontrarse entre los que no creen en Dios. Esta actitud religiosa fundamental es más débil entre los trabajadores que entre los estudiantes; éstos últimos se manifiestan más creyentes y menos dudosos respecto a la existencia de Dios que los primeros.

Partiendo de la aceptación de la existencia de Dios, el porcentaje más elevado en la totalidad de la muestra revela que la juventud se imagina a Dios como "Padre que nos ama: 50 por 100. Un 16 por 100 coincide en la imagen de un "Dios-juez supremo que nos ha de juzgar", y un 13,8 por 100 como "Providencia que cuida de to-

dos". Un 15 por 100 de la muestra se dice incapaz de encontrar una imagen de Dios y un 0,1 por 100 se declaran convencidos de que Dios no existe.

El catolicismo se presenta como el modo más abundante y mayoritario de expresión de las vivencias religiosas de la juventud. Sólo un 0,1 por 100 del total de la muestra se declaran protestantes. Los indiferentes llegan hasta un 19,7 por 100.

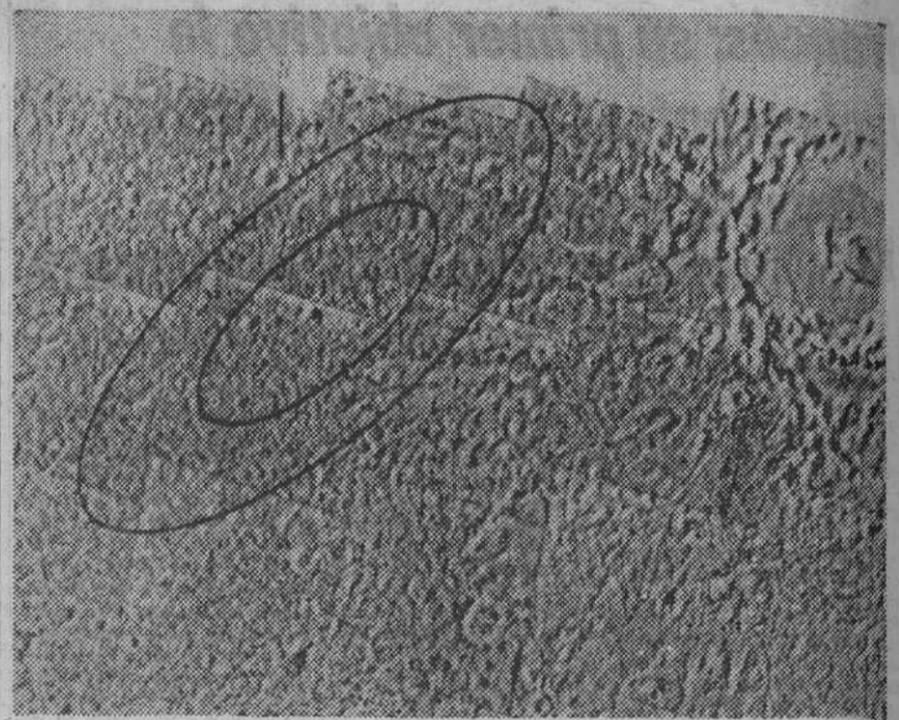
Aunque el autorreconocimiento de ser "muy buen católico" apenas llega a manifestarse en el total de la muestra por encima del 6 por 100, sin embargo, la práctica real del catolicismo, aunque con mayor o menor entusiasmo, alcanza a un 57 por 100 del total de la juventud entrevistada.

En cuanto a la asistencia a misa los domingos, un 25,2 por 100 dice "no faltar nunca"; un 36,8 por 100 "falta

varias veces al año"; un 14,8 por 100 "una vez al mes", y un 23,2 por 100 afirman "no ir nunca a misa".

Respecto a su actitud ante la Iglesia, el 54,6 por 100 del total de la muestra se inclinan hacia la consideración del magisterio moral de la Iglesia como un simple instrumento orientador y consultivo, pero sin medios de presión o omnia censura previa en materia de libros, películas y espectáculos. El 27,6 por 100 de la juventud entrevistada llega incluso a negar dicho magisterio moral de la Iglesia y sólo un 17,9 por ciento está de acuerdo en conceder a la Iglesia el derecho de un magisterio moral efectivo y vinculante.

Un 32,8 por 100 considera al sacerdote como un "ser humano, mortal y que se equivoca como los demás"; un 29 por 100 lo consideran como "ministro de Cristo y representante de Dios".



Pasadena (California). — El punto señalado en la foto en el lugar donde aterrizará el "Vikingo II", sobre la superficie de Marte, el próximo mes de Septiembre. La foto fue tomada el pasado 16 de Agosto por el "Vikingo II" en su órbita. El lugar de aterrizaje ha sido bautizado con el nombre de "Utopía". Las líneas clípsicas que se aprecian en la foto miden de 62 a 162 millas y hay un 99 por ciento de probabilidades de que el "Vikingo II" aterrice en este lugar. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Guía médica

S. IÑIGO
OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléf. 209349

V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL
Traumatología y Ortopedia
Consulta, de 4 a 6 y horas
concertadas excepto sábados
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 206453

Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOGRAFIA
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 8
(Edificio Para), 1.º C
Teléfono 224922

A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas.
Del Igualatorio Médico
Colegial.
C/. Calera, 10, 5.º A
Consulta de 5 a 7 y horas
concertadas.
Teléfono 223459

JOSE LUIS RICA RICA

TOCOCINECOLOGO
Avenida Reyes
Católicos, 4-6.º B
Teléfonos: 222178 y 224820

DR. URGEL

CIRUGIA DE LA
IMPOTENCIA
Consulta:
Lunes, Miércoles, Viernes
Carmen, 4-5.º C
De 4 a 6

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES
Y CIRUGIA DE LA MUJER
Horas a convenir
Avenida del Cid, 6, 5.º A
Teléfono 203832

Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA, HUE-
SOS Y ARTICULACIONES
RAYOS X
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 202254

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha
Teléfono 228617

M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO
(Horas concertadas)
Calle Santander, núm. 6
Teléfono 209116

JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X
Del Igualatorio M. Colegial
Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas,
de 6 a 7. Horas convenien-
das, al teléfono 220611
Avenida Reyes Católicos
Edificio Meysa, Escalera pri-
mera, 5.º, A.

Antonio Alfaro

CIRUGIA ESTETICA
Teléfono 94-4414233
(Horas convenientes)
Gran Vía, 64. BILBAO

**JUAN CORRAL
CASTANEDO**

HUESOS
Y ARTICULACIONES
Consulta:
Clínica de San Juan de Dios
De 11 a 1
Urgencias:
Telfs.: 202655 y 207188

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS
Horas de consulta, de 10 a 2
ANALISIS CLINICOS
ELECTROFORESIS
BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10
Teléfono 221166
Edificio Estudio, 2.º B
Sábados, de 10 a 12

Sebastián García Ortiz

Del Igualatorio Médico
Colegial
GINECOLOGO Y PARTOS
Del Hospital Militar
Conde Jordana, 3, 2.º, Decha.
Consulta de 4 a 7 y horas
concertadas
Teléfono 208529

Clínica CRUZ ROJA

Servicio de chequeos médicos

Director médico:

DON MATEO MARGARIT BALAGUE

OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA

Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta: de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7.
San Pablo, 6, 4.º
Teléfono 202946

OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

**M.ª PILAR SIMON
DE BLANCO**

MEDICO ANALISTA
Del Igualatorio Médico
Colegial
Consulta, de 10 a 1, excepto
sábados
Vitoria, 21, Pral. Decha.
Teléfono 208279

EDUARDO CORDERO
RADIOLOGO

San Pablo, 22
Teléfonos 206027 y 222137

Arias Martínez Maza
CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Cató-
licos, 8, 2.º, El.
Teléfono 225148

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

**Rodrigo de Sebastián
José M.ª de Sebastián**

MEDICOS
ANALISIS CLINICOS
Vitoria, 48, 4.º, D. (Edificio
Gassot). Teléfono 203759

MIGUEL PINTO

ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta de 5 a 7 tardes y
horas concertadas.
I Sier de la Hoya, 2, 7.º B
Teléfono 225593

DR. BAÑUELOS
OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201088

J. FRANCO MUÑOZ

NEURO PSIQUIATRIA
Horas concertadas
Carmen, 5, 5.º
Teléfono 209327

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES
DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes
y Cruz Roja
Vitoria, 31, Teléf. 203591

J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato
Respiratorio
Sanjurjo, 15, 2.º, D.
Tels. 202032 - 202297

Benigno Andrade Loma

MEDICO
Especialista en Análisis
clínicos
Consulta de 10 a 3
(excepto sábados)
Avenida del Cid, 14-4.º A
Teléfono 225545

MIGUEL CAMPO
TOCOCINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico
Colegial
Consulta: Horas concertadas.
Avenida del Cid, 3, 2.º D
Teléfono 205207

Dr. ELADIO LLORENTE

CIRUGIA DE LA MANO
HUESOS Y
ARTICULACIONES
Reyes Católicos, 10, 1.º G
(Horas concertadas), excepto
sábados, Teléfono 223960.

Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO
MEDICO
Especialista en partos
Ginecología
Consulta Clínica Cruz Roja
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

Dr. VARA DEL CAMPO

CARGANTA NARIZ Y OIDOS
Tratamiento de la sordera.
Consulta de 6 a 5
Vitoria, 27, 5.º Izda.
Teléfono 208738

DR. G.ª - FARIA

PEDIATRIA
PUERICULTURA
Reyes Católicos, 16, segunda
escalera, 5.º F. Tel. 22 84 71

DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo
Plaza de la Cruzada, 1
Teléfono 227522

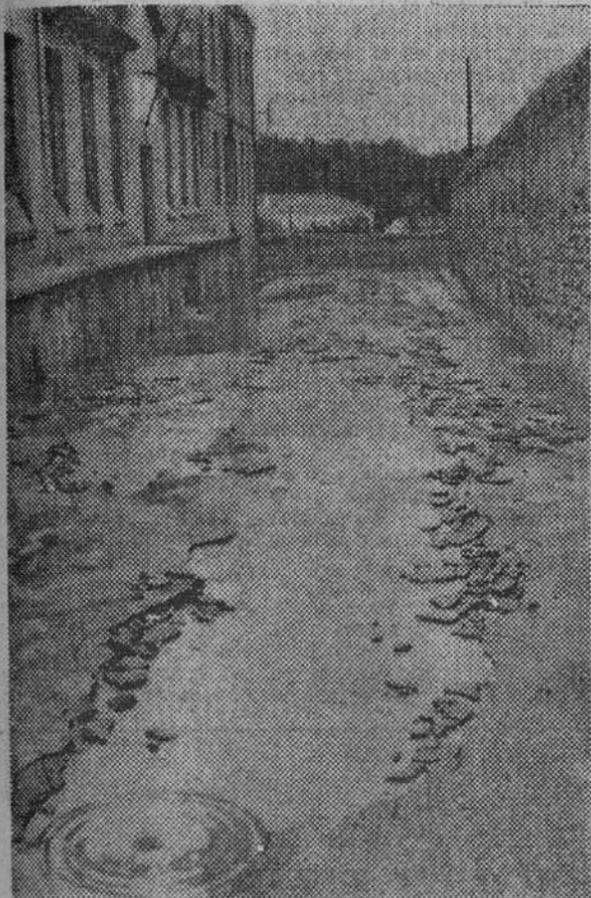
A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA
ANALISIS CLINICOS
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204187

nuestra PROVINCIA

MIRANDA ACTUALIDAD

REVENTO LA CALLE DIALOGOS CALLEJEROS



—Nos quedamos sin ver al Valladolid, don Juanito.

—No se sabe, don Pepito, puede que juegue el partido otro día; de todas maneras sirvió el viaje de los del Pi-suerga para algo.

—Creo que cenaron bien, sí.

—Digo porque se ha fichado a uno de sus jugadores, a Sánchez.

—Bueno, fichar, fichar, aún no hay más que un compromiso verbal.

—Pero fichará ¿no?

—Es de suponer; el muchacho es joven, está en Burgos, en la «milli» y si puede jugar en el Mirandés, todos contentos.

—Lo que no han dicho es por cuánto fichará.

—Nunca lo dicen, pero creo que menos que lo que piden por Churruca.

—¡Toma! Eso seguro; con lo que exige el Sporting se podía hacer otro polideportivo.

—Bastante es con el que tenemos, siempre que se emplee como es debido.

—Es debido en parte, el resto ya está pagado, según creo.

—No me haga la pascua, ¿sabe?

—Bueno, cambiemos de tema ¿ha leído usted la carta que ha enviado el alcalde a los periódicos?

—Sería alguna invitación para las próximas fiestas, eso todos los años.

—¡Narices! Una réplica de aquí te espero al escrito de Pérez Gaytán.

—Si le dije yo que la cosa iba a tener resonancia; no podía ser de otra forma. Bueno ¿y qué?

—Nada; que, aparte de rebatir cuanto decía la dichosa carta, hace saber que en Bayas existe un polígono industrial para todas aquellas industrias que precisen de él.

—Pero, oiga, eso de Bayas todavía está verde.

—Según parece, a punto de madurar. ¡Ah! Y que el

Ayuntamiento no pretende

tiro. polemizar, etc., etc., pero si dejar patente que cuanto hace o acuerda es para el bien general y no para el particular.

—Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

—¿Usted cree...? Ya habrá alguna postdata.

—Eso de la postdata debe ser muy malo.

—Usted confunde la postdata con la próstata, como si lo viera.

—Es que suena así... como, como...

—No coma tanto que va a reventar. Y, a propósito, vamos de regreso que hay que ir al partido.

—¿Ya se podrá jugar hoy?

Porque ayer estaba Anduva como el estanque del Re-

—No creo que siga igual, ya sabe que ese campo chupa mucho.

—¿Que el chupa? Este año la mitad del presupuesto.

—Eso sí que es cierto y el caso es que son gastos que muchos no los ven.

—Será porque no hay iluminación, mira éste.

—Pues tengo entendido que en cuanto se pueda, se pone.

—¿Y cuándo va a ser eso?

—Antes de que en Miranda tengamos plaza de toros.

—Ya tiene que llover.

—¿Usted cree?

—¡Hombre! Mire que traza más mala tienen las nubes.

—Ya veo, ya. Amós SALVADOR

CARTAS

EL AGUA EN MIRANDA

Amigo mirandés:

La presente es para relatarte los numerosos problemas que el agua produce en Miranda, como sabrás el primero es de nuestros ríos. Muchos han sido los que afirman que el enclave de los mismos en nuestro valle es único y me atrevo a afirmar que están en lo cierto, como asimismo que su descuido también es único.

Al respecto te citaré un dicho viejo entre nuestros pescadores: «muerta la madre se mueren los hijos» es la triste realidad de la situación actual de los mismos antes de ver cómo se muere el Ebro, hay que alegrarse de que todo no es disminución, crecen las poblaciones de ratas, mosquitos y los sustos veraniegos de nuestros bañistas al salir coloreados tras su baño cuando, no alguna erupción en la piel. Creo que se muere el Ebro un poco, en ciertas fábricas situadas en la cercana Alava, dicen que están montando una depuradora, otro poco al paso por nuestra ciudad, cosa lógica, recibiendo toda clase de residuos habiendo algunas industrias un poco despidillas en el vertido de los mismos. Recibe aguas del Bayas, hoy más limpio, y del Zadorra. Entre estos dos afluentes se incrementa altamente el problema, leí hace poco que una industria similar a una de las que se encuentran en este término, arrojaban al río o al mar cierto barro rojo y que figuraba en una lista negra de contaminantes (empresas) y hablando de negro la otra empresa sita aguas abajo, retenía según observé, tras unas indicaciones, la espuma procedente de sus desagües por medio de una red sólo que el agua que salía era de ese color, negra, y el río se pone de luto.

Debía existir una pega respecto a paliar los daños causados por las montadas en Alava, cómo se puede denunciar una contaminación por parte de nuestras autoridades si las mismas habían montado en aguas afectadas una playa para esparcimiento de los mirandeses? Las otras no nos afectan, pues no nos bañamos, pero recuerdo que de crfo me decía un jarro: «Al que se baña en el Ebro se le cae el pelo», a nosotros debía de caérsenos la cara de vergüenza por permitir que el río esté a punto de convertirse en una cloaca. Los daños de las dos últimas, con divisas y papeles me supongo que harán

falta muchos de estos últimos para hacer algo.

Hablando de playa, amigo mirandés, con el fin de dar soluciones se han construido unas piscinas, el mal no me equivoco, llamadas públicas o municipales, chiquititas ellas, llenas de notas pintorescas en su inauguración, muy mirandesas, y a las que sólo les falta un S.A., por el precio, o sea que serán municipales.

Para terminar con el agua y parte de ella, mucho me temo quedará sin tocar, las lluvias caídas estos días, inundan sótanos, almacenes, pasos y forman verdaderos lagos, entre la algarabía de los ociosos que ven rescatar coches por los bomberos y los crfos que prueban sus zapatos impermeables. Los cortes de agua que dejan las cocinas constantemente a medio terminar y un largo etc. Oyéndose rumores sobre el nuevo emplazamiento, a guisa arriba de Miranda, del mata-

dero municipal, siquiera que sea un bulo, producto típico, pues de no serlo, contaríamos de un nuevo aliciente al pasar por el puente de Carlos III.

Muy de agradecer fue el Día del Ebro, muy de agradecer los trabajos de ICONA en San Juan muy de agradecer los escritos de la Sociedad de Cazadores y Pescadores no se vio el río aquel día, no lo ven los guardas de las dos citadas en último lugar diariamente, no pueden o no se preocupan o no interesa.

Los otros problemas podemos considerarlos de infraestructura, que no pienso que el crecimiento de nuestra ciudad por lo rápido desborde constantemente las planificaciones del Ayuntamiento y sus previsiones. Ni que las obras últimas sean tipo estandart para zonas de bajo índice pluviométrico.

Sin nada más sobre el particular, recibe un abrazo.



Ya dimos noticias de los estragos que las lluvias habían producido en la calle de San Francisco, mejor dicho, el arroyo que desciende de La Picota, como consecuencia de aquéllas. Y como consecuencia, unas obras a emprender con urgencia, por que, aparte de otras cosas,

esta calle es la que da acceso al Centro Sanitario de la Seguridad Social «Santiago Apóstol».

Juan Muro consiguió estas dos placas que nos ofrecen el estado en que han quedado los dos últimos tramos de la citada calle —el prime-

ro queda igualmente deteriorado— en los que vemos el Centro de Higiene Rural y la entrada del citado centro sanitario, precisamente ahí mismo es donde se inició el reventón como puede adivinarse en la imagen. Un problema más para el castigado erario municipal.

JICAST

TAPICERIAS - ALFOMBRAS - CORTINAJES
MOQUETAS - ARTICULOS DE HOGAR
Y
TEJIDOS ALTA SELECCION
PL. DE LA CRUZADA, 2 ♦ TELEFONO 22 79 58

FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotograbados y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos
San Pedro Cardoño, 34
o en
Papelería Tagra - Vitoria número 13

ARANDA A VUELTAS CON LOS SEMAFOROS

En el número de ayer nos ocupábamos de la conflictiva travesía de la N-1 con la que en cierto modo, está ligada la instalación de los semáforos en algunos cruces vitales donde la travesía, a pesar de la elogiada labor que llevan a cabo los policías municipales, que en algunos casos se ve desbordada por la impaciencia de conductores y peatones, que se cansan de las largas esperas que se ven precisadas a hacer a lo largo de la babilónica travesía.

Consideramos que esos semáforos se están haciendo imprescindibles pues creemos que contribuirían muy eficazmente a aliviar las continuadas congestiones y el agotador trabajo de los agentes de la circulación.

Consideramos que mien-

tras duren las actuales circunstancias y hasta tanto no se haga el desvío de la general, que a lo que se ve, va para muy largo, debería, por lo menos, intentarse la solución de los semáforos, aunque nada más fuera, como decimos, para aliviar la pesada carga que en la actualidad descansa sobre los hombros de la Policía municipal.

EL MOTO CROSS, APLAZADO

Para el domingo día 5 de Septiembre estaba anunciada en el programa festero una competición de motocross, pero como quiera que en ese mismo día en Palencia se disputa el Trofeo San Antolín de la misma modalidad deportiva, que será ofra-

cida por Televisión Española dentro del programa «Sobre el terreno».

Dicho esto, es fácilmente comprensible la conveniencia de aplazar dicha prueba para el día 19 de Septiembre, a las once y media de la mañana, en el Circuito del Monte de la Calabaza.

LA FIESTA DE SAN AGUSTIN

La localidad de La Vid, último pueblo de nuestra provincia, próximo ya a la de Soria, y donde está ubicado el célebre Monasterio de los PP. Agustinos, celebró ayer con solemnes actos la fiesta principal de la Orden.

De nuestra población, al igual que en años anteriores, se desplazó un numeroso público, en especial, para

asistir a los actos religiosos que en esta fecha revisten un especial esplendor.

Como es natural, también entre los excursionistas había gente joven, ávida de asistir a aquellas localidades en donde se celebran fiestas.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, le corresponde a la farmacia de la Sra. Viuda de D. Luis Berdugo, en avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20. Mañana, lunes, Sra. Hija de D. Julio Mira, en plaza del Caudillo, 13.

CARTELERA

Teatro Cine Aranda: «La mujer con botas rojas». Teatro Principal: «Tarots»

ESTA TARDE, A LAS SEIS, ARANDINA - CULTURAL

Para esta tarde, a las seis está señalada la hora de comienzo del partido de presentación de la Gimnástica Arandina ante su público. El

rival, en esta ocasión será la Cultural Leonesa y el encuentro tendrá carácter amistoso.

El principal aliciente de este encuentro reside fundamentalmente en el hecho de que se trata del primer partido «serio» que este año celebra la Gimnástica con vistas a su preparación de cara ya a la temporada oficial de Liga que se iniciará el próximo domingo. Se trata en consecuencia, no sólo del primer partido de los blanquiazules, a las órdenes de su nuevo entrenador, sino del encuentro de presentación.

Pero por sí lo que dejamos escrito no tuviera de por sí suficiente interés, hemos de decir que en este choque, Tito probará a varios jugadores que cumplen un período de prueba y a la vista de su rendimiento durante el partido, el entrenador tendrá que decidir si estos jugadores a prueba se quedan definitivamente enrolados en las filas de la Gimnástica Arandina.

Capítulo aparte lo constituye la categoría del rival, ya que al tratarse de un equipo

que milita en Tercera División, y con serias aspiraciones de ascenso, el partido promete resultar competitivo y emocionante, y al mismo tiempo, por los motivos que dejamos apuntados, altamente revelador de las posibilidades del equipo local de cara a la ya inminente competición en la que los discípulos de Tito han de luchar por ocupar al final uno de las plazas que dan derecho al ascenso de categoría.

Se puede afirmar, por otra parte, que los aficionados tendrán oportunidad de ver en acción prácticamente a todos los componentes de la plantilla, a fin de calibrar sus posibilidades ante un rival tan calificado como lo es la Cultural y «Deportiva Leonesa».

Todo esto hace suponer que esta tarde el Campo de Deportes de E. y D. registre el primer lleno de la temporada, pues los aficionados acudirán en bloque atraídos por la novedad y por el deseo de apoyar moral y económicamente al equipo.

GRAN OCASION COCHES USADOS

- 124 y familiar
- 1.430
- 127, dos y tres puertas
- 850
- 600
- R-12 S
- R-4 L
- SIMCA 1.000 - 1.200
- CITROEN 2 C. V.

Revisados, -en buen uso-

Precios rebajados por fin de temporada

TALLERES DE LA PUENTE

ARANDA DE DUERO

EXPOSICION TALLERES
AVDA. CARLOS MIRALLES, 49 CTRA. MADRID, KM. 154
TELEFONO 50-03-63 TELEFONO 50-03-47

COSECHADORAS DE REMOLACHA

- ROLAND 1.000
 - ROLAND 1.500
 - LISKA 1.600
- Y LA NUEVA

- HOMOLOGADAS
 - SUBVENCIONADAS
 - AMPLIA GARANTIA
 - BUEN SERVICIO TECNICO
- LAS MAS VENDIDAS DEL MERCADO
pida información a:
LISKA DIESEL
C. DE CIRCUNVALACION S/N
APTDO. 293
LEON

El trabajo en la juventud

MOTIVACIONES QUE LLEVAN A LOS JOVENES A ELEGIR PROFESION

Madrid (Logos). — La orientación familiar, las preferencias personales del mismo joven y la carencia de otras salidas profesionales son las tres motivaciones principales que llevan a los jóvenes a elegir profesión, según una encuesta realizada en 1975 por el Instituto Nacional de la Juventud sobre una muestra de 3.500 jóvenes.

La baja proporción de jóvenes que han cursado formación profesional (18 por 100) implica que la mayoría acceden al trabajo careciendo de los recursos, incluso técnicos, precisos para realizarlo con competencia, señala otra de las conclusiones de la encuesta. Este hecho comporta la vigencia de unos cauces de transmisión tradicional de conocimientos, así como el riesgo de la carencia de los medios adecuados para capacitar profesionalmente al joven. Una elevada proporción de jóvenes (67 por 100) estima útiles los conocimientos adquiridos durante la formación profesional. Sin embargo, el resto los considera inútiles, bien por su deficiente calidad, bien por su inadecuación a las necesidades laborales o a sus aspiraciones personales.

El 90 por ciento de los jóvenes no acude a las oficinas sindicales de colocación o estíma que no cumplen eficazmente sus funciones en el proceso de colocación. Entre los factores que influyen en el acceso al puesto de trabajo, destaca la importancia atribuida a la recomendación (34 por 100), buena suerte (20 por 100).

En el proceso de colocación, la encuesta revela los siguientes hechos: primero la dificultad para encontrar el primer puesto de trabajo (un elevado contingente de jóvenes parados deriva de no haber podido comenzar a trabajar); segundo, la familia juega un papel importante en el acceso al puesto de trabajo; los jóvenes que

proceden de familias con elevados ingresos económicos, acceden por su capacitación, con mayor facilidad y frecuencia a puestos mejor remunerados; en cambio, los jóvenes de familias económicas débiles y generalmente faltos de preparación, ocupan los puestos peor retribuidos.

Subraya la encuesta que la edad media de incorporación al trabajo es de quince años y medio. En cuanto a la categoría profesional, se observa que casi la totalidad de los jóvenes no acceden a puestos de trabajo que comporten la toma de decisiones a alto nivel, y que existe una relativa marginación en la elaboración de decisiones relacionadas con su trabajo.

Respecto al salario, la satisfacción de los jóvenes es relativamente baja. Sólo un 6 por 100 está muy satisfecho, y un 32 por 100 se

muestra bastante satisfecho; pero el 62 por 100 restante está poco satisfecho.

Para el 70 por 100 de los jóvenes, los representantes sindicales actúan al margen de los intereses del grupo al que representan. Entre los cauces de transmisión de la información y socialización destaca la acción de los compañeros de trabajo, repercutiendo sólo en un 8 por 100, la iniciativa de la Organización Sindical, tanto a través de cursillos como de sus representantes.

Para el logro de sus reivindicaciones, los jóvenes estiman que el cauce más adecuado es el diálogo con la dirección de la empresa (41 por 100) y la gestión de los representantes sindicales (20 por 100) postergando otros medios, como pudiera ser la huelga, trabajo a medio rendimiento y la utilización de prácticas violentas.

Importante Empresa Siderometalúrgica

En plena expansión, radicada en Vitoria y con filiales en distintos puntos de España.

PRECISA

«DIRECTOR ADMINISTRATIVO»

Se exige 5 años de experiencia en puesto similar y residir en Vitoria. La empresa proporciona vivienda.

Reserva total y absoluta a colocados.

INTERESADOS: dirigirse por escrito a la OFICINA DE COLOCACION, calle Samaniego, 2. VITORIA. Para concertar entrevista personal.

Referencia N.º 2.049.

Teatro y cine

POLA NEGRI, REINA DE LA EPOCA DORADA DEL CINE

Con Greta Garbo y Gloria Swanson forma el trío superviviente de las grandes diosas de Hollywood

Llevaba un tigre atado con una correa y deslumbró al público con su fastuoso tren de vida

Nicholas C. CHRISS



Pola Negri en el apogeo de su fama (Foto EFE-FIEL)

Parece que haya pasado mucho tiempo —y ha pasado— desde que una estrella cinematográfica, llamada Pola Negri llegara a Hollywood desde Polonia dejando boquiabierto al público norteamericano con su sobrecogedora belleza de pelo negro. Fue ella la que introdujo el sexo en el cine. «Pero era sexo de buen gusto que dejaba mucho a la imaginación», recuerda Pola Negri en su casa de San Antonio durante una reciente entrevista conmemorativa de unos tiempos que se remontan a hace más de cincuenta años.

En las películas de hoy dice «cuando usted ve a un hombre y a una mujer desnudos en la cama ¿que le dejan a la imaginación? Las películas solían ser más románticas. Y los hombres eran más románticos en mis tiempos».

SERENATA A LAS TRES DE LA MADRUGADA

Los tiempos de Pola Negri constituyeron la época dorada de Hollywood en las décadas apasionantes de los años 20 y 30, cuando ella era la sirena con más publicidad del cine mudo y la protagonista de películas tales como «Forbidden Paradise» («Paraiso prohibido») y «Lily of the Dusk» («Lirio del crepúsculo»).

A los 15 años, se convirtió en la favorita de Varsovia y a los 17, en el entusiasmo de moda en toda Polonia. Llegó a los Estados Unidos procedente de Europa en 1923, y pronto volvió loco al público norteamericano.

Sus tórridas relaciones con Rodolfo Valentino excitaron a una nación hambrienta de «romance». Antes de Valentino hubo otros, incluyendo a Charles Chaplin. Fue Chaplin quien envió una banda hawaiana de diez músicos a que le dieran una serenata a las tres de la mañana despertando a todos los perros de Beverly Hills.

Lo recuerdo bien —recuerda riendo—. Dije: ¡paren ya. Tenía que ir a rodar a las cinco.

Pola Negri, que tiene según la fuente de información, 75 ó 76 años, vive en el elegante semi aislamiento que merece una antigua reina del celuloide, rodeada de los recuerdos de su carrera. Vive una vida activa, tiene un círculo de amigos, dedica algún tiempo a trabajos de beneficencia, dona tiempo y posesiones a las Universidades de St. Mary y Trinity, fuma un cigarrillo detrás de otro y vive para hoy, no para ayer.

LA «LEYENDA VIVIENTE»

Famosa por sus idilios amorosos, además de sus películas Pola Negri fue uno de los primeros símbolos sexuales de Hollywood, mucho antes del advenimiento de la era de las rubias teñidas. Con Greta Garbo y Gloria Swanson, forma el trío superviviente de las grandes e impetuosas reinas del celuloide.

Swanson y Garbo son de cuando en cuando captadas por las cámaras cinematográficas, pero a Pola Negri se la ha visto raramente desde que empaquetó sus recuerdos y marchó de Hollywood. Su última aparición en la pantalla fue un pequeño papel en 1963 en «The Moonspinners» y la anterior había sido en 1943.

A su espalda hay un magnífico retrato, de un metro y medio de altura, de Pola Negri cuando era joven. Hoy la estrella tiene los mismos ojos verdes penetrantes y el mismo pelo azabache liso, el rostro sagaz, el porte regio... y el mismo ego: «Me llamaban la leyenda viviente», comenta, fumando un cigarrillo tras otro.

La carrera de Pola Negri evoca todo el sensualismo de Hollywood, de hace medio siglo: automóviles Duesenberg, polainas blancas, salvaje realidad. Lanzó una nueva moda cuando se pintó las uñas de los pies con esmalte rojo. Llevaba un tigre atado con una correa. Se ponía turbantes y trajes pantalón y botas altas hasta la rodilla. Hablaba cinco idiomas. Y decidió que podía conseguir buena publicidad manteniéndose apartada de los muchedumbres de curiosos antes de que se le atribuyera a la Garbo la gran frase «Quiero estar sola».

En el Hollywood de aquellos tiempos parecía lleno de pieles y joyas. En el hogar de cada estrella había un mayordomo inglés y un cocinero de primera categoría. El público estaba pasmado.

Los años 20 y 30, fueron la era más brillante y fastuosa de la industria cinematográfica —dice la Negri.

Recuerda que cuando murió Rodolfo Valentino, ella envió 4.000 rosas rojas para colocar sobre su ataúd en Nueva York, a donde se desplazó rápidamente desde Hollywood, para caer rendida sobre él. El arreglo floral, que costó entonces 2.000 dólares (unas 136 mil pesetas), tenía casi tres metros y medio de alto y un metro 80 de ancho, con la palabra «Pola», escrita en capullos de rosa blancos.

ESPIRITU JOVEN

Cuando Pola Negri, contrajo matrimonio algún tiempo después de su carrera pasó por un bache temporal. El culto a Valentino había denunciado su traición.

«Lo recuerdo perfectamente —dice con sencillez—. Las actrices de hoy dedican todo su esfuerzo a sus vidas privadas y a sus idilios. Pero para nosotras, en aquellos tiempos, teníamos mucho trabajo y nuestra profesión era lo primero, antes que el amor. Durante el rodaje, quiero decir. La mayoría de las estrellas entonces no tenían que preocuparse, porque trabajaban con contratos a largo plazo. Podían disfrutar sus vacaciones sin preocupaciones por la mañana. Pocas de ellas tenían problemas de tipo económico a causa de los altos ingresos e impuestos bajos. Esos grandes sueldos y los impuestos bajos de aquellos tiempos, además de las inversiones e inmobiliarias y en la Bolsa, me permitieron a mí incrementar mi hacienda.

En cierto momento de su vida, se dijo que Pola Negri había acumulado un millón de dólares (68 millones de pesetas) en joyas.

—Hoy en día los sueldos de las estrellas cinematográficas son astronómicos en comparación con los años veinte pero el alto costo de la vida y los impuestos se llevan una enorme parte de esos ingresos —comenta.

Pola Negri lleva una vida tranquila en San Antonio desde hace 16 años. Esta era la ciudad natal de una íntima amiga suya, la difunta Margaret West.

—Nacida en Polonia rusa con el nombre de Apollonia Chalupetz, Pola Negri empezó primero en el ballet, pasando más tarde al teatro, pero eso ocurrió hace mucho tiempo y ella prefiere vivir el presente.

—Mi espíritu es joven, dice la antigua reina de la pantalla.

SE PRECISA DEPENDIENTA

Para Juguetería Didáctica
Se requiere experiencia y
buena presencia.

Razón: Oficina de Colocación,
Ref. 20.009, por escrito.

BRIVIESCA

SE VENDE
NAVE COMERCIAL DE 1.500
metros cuadrados Amplias
facilidades
Informes: Grai Mola 44, 2.
BRIVIESCA

ANNY DUPEREY, PAREJA DE AL PACINO EN EL NUEVO FILM DE SIDNEY POLLACK

La cautivadora y sencilla actriz francesa
vive en 1976 una doble consagración

PARIS (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Ph. D., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Modesta entre las modestas, Anny Duperey «tiene la mística de la Garbo, la vitalidad de Anni Girardot, la sensualidad de Brigitte Bardot y el humor de Shirley McLaine», decía hace

poco de ella un crítico parisiense.

Agreguemos por nuestra parte a ese elogio que Anny Duperey es también una de las sencillas actrices francesas: «Por que soy alta se dice de mí que soy distante; porque no soy demasiado fea se piensa que debo ser tonta», comentaba recientemente la propia actriz en una entrevista.

ACTRIZ Y NOVELISTA

Esta cautivadora actriz vive en 1976, una doble consagración, primero es la pareja de Al Pacino en el nuevo film de Sidney Pollack —el realizador de «Dada», «malditos, danzados», «Jeremías Johnson» y de «Los tres días del cóndor»— rueda actualmente en California, pero, por sí fuera poco, acabó de estrenarse en literatura con una novela «L'Admiral», que revela un auténtico talento y de la que se vendieron ya más de 20.000 ejemplares.

Anny Duperey, fue primero modelo y luego inició su carrera en los estudios desempeñan-

do pequeños papeles. «Fue porque yo tenía los ojos bonitos y porque se buscaban mujeres altas», dice la actriz.

Jean-Luis Barrault y Madeleine Renaud, fueron sus primeros maestros. «Trabajar con ellos —comenta— fue para mí como un baño de salud. Barrault es maravilloso. Obtiene todo lo que quiere de sus actores sin imponer nada, simplemente, dejándoles exteriorizar, su propia personalidad.

SIEMPRE EL TEATRO

Anny Duperey triunfó con la compañía Renaud Barrault, en «Ubu», la obra de Jarry, en «La guerra de Troya no ocurrirá», de Jean Giraudoux, y en «Isabelle Mora», de Pierre de Mandiargues.

Estrella en Hollywood, novelista de éxito... ¿Significa esto que el teatro ha terminado para Anny Duperey? Seguramente no. «Me encanta el teatro —dice— En él se siente que hay algo entre el público y uno mismo; se tiene la impresión de reinventar lo que otros escribieron».

PERSONAL PARA ESPECIALIZAR BIEN RETRIBUIDO

Presentarse «FABRICA SCALA»
Carretera Madrid-Irún, Km. 244.
Monte de Gamonal. BURGOS.

(Oferta número 18.643)

Usted conoce la medida industrial

M E N S

PREGUNTE, PREGUNTE...

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

Alquileres

URGENTE, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 205647.

NECESITO piso en alquiler, servicios centrales sin muebles; Teléfono 224155. De 8 a 18.

SE ARRIENDA bar restaurante, con piro o sin él, por no poderlo atender. Informes, teléfono 223592.

ALQUILO local económico. Razón, Conde Lonzano, 11, bajo.

NECESITO piso en alquiler, imprescindible teléfono, próximo colegio Jesús María. Razón, teléfono 590883. Briviesca.

ALQUILO local comercial o depósito 130 m.². Avenida Sanjurjo, 40. Razón, Vitoria, 64. Portaria.

ALQUILO piso amueblado, en La Ventilla. Llamar, laborables, de 10 a 1, teléfono 227221.

SE ALQUILA piso amueblado. Avenida Eladio Perlado. Informes, teléfono 223989.

ALQUILO oficina amueblada, céntrica. Teléfono 207185.

ALQUILO piso amueblado, temporada curso escolar. Vitoria, 60, 9.ª, derecha. Informes, de 11 a 2.

NECESITO urgente, piso en alquiler con muebles. 140 metros cuadrados aproximadamente. Servicios centrales. Telf. 220900. de 9 a 14 horas.

ALQUILO local zona calle Madrid o alrededores. Ofertas Telf 205160

ALQUILO piso amueblado, en Plaza Mayor. Razón, comercio «Mi Tienda».

ALQUILO local zona San Pedro y San Felices. de 180 metros y patio, nueva construcción, barato, facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69 Aitor.

SE ALQUILA librería -papelería. Instalación moderna, calle Santa Bárbara. Avisos teléfono 209002.

Automóviles y accesorios

AUTOMOVILES Avila vende todos los modelos nacionales, revisados, como nuevos, garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Abierto sábados tarde. Junto Alfarreros. Calle Avila 3. Teléfono 204364.

COMPRAMOS toda clase de vehículos accidentados y para desguace. C. Carcedo, s/n. González Hnos. Telf. 208426.

ALQUILER sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv-Auto». Sanjurjo 9. Teléfono 222715.

SE VENDE R-10, en muy buen estado, recién reparado de motor, con garantía. Razón teléfono 202258.

ANTES de comprar su vehículo de ocasión, véalos y compruébelos, sin compromiso, en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

VENDO Ossa 250, casi nueva. Teléfono 208559.

VENDO Citroen furgoneta. Teléfono 201145.

OCASION. Simca 1.000 vendido, por 18.000 pesetas. Razón, teléfono 206694. Horas de oficina.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel 200350

VENDO Ducati 175, barata. Calvario, 3, entre-suelo, derecha.

VENDO motor completo 2 CV. Teléf. 228470.

AUTOS BLANCO. Alquiler sin conductor. Barriada Illera, B-69. Teléfs. 220638 - 220594.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo sesenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 ó 227767

CICLOMOTORES Mobyte, ocasión, semi-nuevos y garantizados. Serventa. Calle Merced, 13. Burgos

FLENAUTO. Alquiler automóviles sin conductor. Avenida General Vígón. Teléf. 223803

AUTOMOVILES Varona. Ahora en calle Madrid 22 y 68. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Teléfono 207087

AUTOMOVILES Gamonal. Compra-venta de todas las marcas y modelos nacionales. Garantizados. Facilidades. Pedro Alfaro. 2. Teléfono 223814

VENDO Ford Consul, automático. Teléfono 227140

VENDO 124, 4-L, R-8 y Ford Cortina. Garaje Arnáiz. Teléfono 208768.

OCASION. Se venden dos Seats. 850 por 35.000 y 850 coupé, 65.000 pesetas. Plaza particular San Juan de Ortega 7, 5.ª. A.

SE NECESITA barman para Restaurante Gaona. (R.O.C. 19.678).

30.000 MENSUALES en casa; escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

SE NECESITAN costureras para guantes máquina. Sueldo y condiciones a convenir. Epifanio. (R.O.C. 18.686).

CHICA interna para Madrid, preciso. Teléfono 202439. De 11 a 2

GANE dinero con direcciones mano o máquina, para Inteca. Apartado 18.162. Madrid

BARMAN se necesita. Cafetería Jhay. Avenida del Cid.

SE NECESITA chica fija, interesada, dirigirse a Avenida del Cid, 10. 1.ª D.

ESTUDIANTE cuidaría niños a partir de las ocho tarde. Teléfono 206398.

SE NECESITA sirvienta, para Madrid Calle Puebla, 41, 3.ª

SE NECESITA dependiente de mostrador. Mesón Astorga Avellanos 8. Teléfono 206182.

¿DISPONE USTED de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obtendrás fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Publi-renta Alboraya (Valencia)

SE NECESITA barman Bar La Solera.

NECESITAMOS señora de limpieza. Restaurante Mesón «El Cid». Plaza Santa María (Registro O. C. 19.531).

SE NECESITA chica responsable con informes de 9 a 7; sueldo a convenir. General Mola, 11. 5.ª

EMPLEADA hogar, fija o convenir. Consulado, 9, 4.ª, B.

SE NECESITA chica o asistente. Para informarse, de 3 a 5, en plaza Primo de Rivera, 5, 3.ª, derecha.

CAMARERA se necesita. Restaurante Gaona. (R.O.C. 19.946)

SE NECESITA barman. Informes en Restaurante Estación de Autobuses (R.O.C. 19.903)

SE NECESITA chico ayudante de mostrador, de 15, 16 años. Restaurante Vega Plaza de Vega 14 (R.O.C. 19.973)

CHICA informada para Madrid, se precisa. Espléndido sueldo. Teléfono 201311

SE NECESITAN señoritas gremio hostelería y camareros de barra. Abstenerse menores. Calle Vitoria, 142 bajo. Burgos

CHICA necesito, con informes, para señora sola. Reyes Católicos, 10, 9.ª. A.

ALICATADORES de azulejo con mortero, a destajo. Obra «Polígono Carrero Blanco» Presentarse en obra preguntando por señor Argudo. Incorporación inmediata. (R. O. C., n.º 20.033)

SE NECESITA dependiente de mostrador. Mesón Astorga Avellanos 8. Teléfono 206182.

MUCHACHAS de servicio, se necesitan en el Sanatorio Tablada. Sueldo, 11.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada La Tablada Madrid

NECESITO chica de servicio con informes, sueldo a convenir. Trabajo familiar. Llamar al 224130 de 12 a 2 y de 6 a 8.

SE NECESITA aprendiz de 14 años. Alfarreros, 4 y 6. (R.O.C. n.º 20.051).

NECESITO aprendiz ultramarinos Plaza Sur, 32. (R. O. C. 19.713)

NECESITO chofer para cuatro ejes y tres ejes; imprescindible experiencia. Teléf. 229840. (R.O.C. 19.894).

SE NECESITA aprendiz de 14 años. Alfarreros, 4 y 6. (R.O.C. n.º 20.051).

NECESITO aprendiz ultramarinos Plaza Sur, 32. (R. O. C. 19.713)

NECESITO chofer para cuatro ejes y tres ejes; imprescindible experiencia. Teléf. 229840. (R.O.C. 19.894).

SE NECESITA chica fija, interesada, dirigirse a Avenida del Cid, 10. 1.ª D.

ESTUDIANTE cuidaría niños a partir de las ocho tarde. Teléfono 206398.

SE NECESITA sirvienta, para Madrid Calle Puebla, 41, 3.ª

RESTAURANTE Mesón del Vena (en Reyes Católicos), necesita ayudante de comedor. (Registro O. C. 20.066).

SE NECESITA chica fija, posibilidad salida diaria. Teléfono 208112. Sanjurjo, 15. 8.ª. C.

NECESITO chica fija, sueldo a convenir. Teléfono 290224 ó 203631.

CHICA fija, casa poca familia, necesito. Condiciones a convenir. Teléfono 220157. (Sólo mañanas).

EMPLEADA de hogar necesito, sueldo y condiciones a convenir. Vitoria, 31, 8.ª. Teléfono 204215.

SE NECESITA chica cuidar dos niños y labores de la casa. Trato familiar. Sueldo a convenir. Presentarse en Francisco Sarmiento, núm. 10, 1.ª. A.

NECESITO empleada de hogar. Razón, farmacia Plaza de Vega, 13 ó teléfono 204314.

APRENDIZ necesito camisería «Cenit». Plaza José Antonio, 28. (R.O.C. 20.080).

SE NECESITA chica Razón, Restaurante Castilla Plaza Vega, 8.

SE NECESITA chica fija, con informes, buen sueldo. Avenida Reyes Católicos, 10, 4.ª. A.

SE NECESITA chica de cocina o pinche de cocina. Teléfono 222300.

NECESITO muchacha para Madrid, poca familia. Teléfono 208299.

MATRIMONIO joven, con niño necesita chica, para Bilbao. Buen sueldo. Teléfono 221970.

NECESITO asistente, poca familia. Horas de visita, de 1 a 7 de la tarde. Teléf. 229730.

NECESITO señora o chica responsable, con informes, externa buen sueldo. Sanjurjo, 15, 3.ª. C.

DEPENDIENTES de cafetería impuestos en la profesión, se precisan. Interesados, escribir, con informes, a la referencia «Dependientes» Apartado 140. Burgos. (Oferta n.º 20.079)

SE OFRECE estudiante, para cuidar niños, mañanas. Teléf. 229530.

EMPRESA nacional, necesita para su departamento de ventas cinco personas, para trabajar media jornada. Interesados, dirigirse por escrito, apartado 143. Bilbao. Referencia B. U.

OFICIAL montador se necesita. Muebles Barrique Esteban San Francisco 15.

NECESITO chica de 10 a 2 y de 4 a 8. General Vígón, 9, 9.ª. D.

NECESITO señora, para atender enferma durante la noche. Teléfono 207759.

SE NECESITA acompañante para señor enfermo. Rey San Fernando, 4, 2.ª Izda

ASISTENTE necesito, dos horas. Plaza Vega, 27, 2.ª, derecha.

SE NECESITA chica fija. Sanjurjo, 15, 11.ª. C. Teléfono 205789.

SE NECESITA señora mayor, para atender familia cuatro personas. Informes, Teléf. 201327, en horas de oficina.

HOTEL «Norte y Londres», necesita botones. (R.O.C. 19.515).

NECESITO chica fija, buen sueldo; hay asistenta. Teléfono 226053. Avda del Cid, 14, 4.ª. B.

NECESITO chofer de segunda, para reparto. «Gueysa». Calle Pedro Alfaro, 3. (Oferta número 20.090).

SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años, para peluquería. Razón, Fernán González, 40. (R.O.C. 20.082).

CONTABLE se ofrece media jornada u horas. Escribir E. Pérez, calle Santander, 19.

CHICA fija se necesita; salidas tres tardes por semana. Plaza Miguel Primo de Rivera número 2.

SE NECESITA chica externa, matrimonio con dos niños. Avenida Reyes Católicos, 32, 1.ª. C.

SE NECESITA aprendiz para bar, de 14 a 16 años. 222027. Mañanas. (R.O.C. 19.882).

SE NECESITA señora sabiendo algo de cocina, media jornada o jornada entera, buen sueldo. Teléf. 220106.

SE NECESITA para Eibar, oficial pintor de coches y ayudante de pintor. Razón en Burgos, teléfono 223195. (R.O.C. 19.931).

NECESITO asistente, todo el día. Buen sueldo. Calle Madrid, 20, 8.ª. A.

SE NECESITA chica, sólo mañanas, cuidar niña. Avenida Reyes Católicos, E, 5, 5.ª. C. Teléfono 227436.

SE NECESITA chica, para Eibar, oficial pintor de coches y ayudante de pintor. Razón en Burgos, teléfono 223195. (R.O.C. 19.931).

NECESITO asistente, todo el día. Buen sueldo. Calle Madrid, 20, 8.ª. A.

SE NECESITA chica, sólo mañanas, cuidar niña. Avenida Reyes Católicos, E, 5, 5.ª. C. Teléfono 227436.

VENDO máquinas tricolar. Buen estado. Calle Romancero, 4, 7.ª. G.

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

VENDO estanterías metálicas góndolas y expositores. Vitoria 19. Teléfono 203837

VENDEMOS pantalones señorita, colores moda, para 14 - 15 - 16 años, 350,00 Ptas. Almacenes Epifanio

VENDEMOS pantalones caballero, propios para edad de 14 - 15 - 16 años, 350,00 pesetas Almacenes Epifanio

VENDEMOS americana sport, caballero, modernas, 900,00 pesetas Almacenes Epifanio

VENDO pollitas de 3 meses. Gutiérrez. Villavilla de Burgos. Teléfono 227366. (2).

VENDO calculadora «Cannon», con memorias, a estrenar. 2.000 pesetas. Teléf. 222711.

VENDO tocadiscos caset y radio F.M. todo en el mismo aparato, a estrenar. 125, 220 y pilas. 9.000 pesetas. Teléfono 222711.

VENDO colchones y somieres, de 1,20, barato. Plaza Vega, 27, 2.ª derecha.

SE VENDEN 70 toneladas. Virgilio Tamayo. Revenga de Muño.

SE VENDEN palomas, en Villorejo. Eutiquio Santamaría.

SE VENDE perra de caza, raza sabueso. Teléfono 205066. De 2 a 6.

VENDO bicicleta de 8 personas. Informes, teléfono 204189.

ENSEÑANZAS

FRANCES. Profesor nativo de clases individuales o en grupos. 202237

OFRECESE profesor nativo francés, para colegio privado o empresa. 202237

INGLES, reúno grupos niños, después colegio, conversación gramática. 227967

UNIVERSITARIA da clases preparación nuevo curso, particular y grupos. 200459.

FINCAS

SE VENDEN naves industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano calle Legión Española. Teléfono 201543

COMPRO pisos zona Gamonal, pago al contado. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69. Aitor. Teléfono 204002.

VENDO pisos zona calle Madrid cinco habitaciones y servicios centrales; parquet maderas nobles, totalmente decorados, bien de precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69

VENDO piso calle Madrid-Alhóndiga 4 habitaciones, calefacción individual todo exterior cocina montada de lujo. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

VENDO chalet calle San Francisco 5 habitaciones y servicios, calefacción, jardín, muchos extras, bien de precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

VENDO apartamento 4 habitaciones, Reyes Católicos edificio Para. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

CAMBIO lonja con negocio, en Cruces (Baracaldo), por piso céntrico en Burgos. Razón, teléfono 110060. Medina de Pomar (Burgos).

VENDO piso en Algorza, Bilbao de cinco habitaciones amplias más servicios 2.300.000 pesetas. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

VENDO apartamento 4 amplias habitaciones, en Torremolinos. Servicios centrales más terraza. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

VENDO piso de lujo en calle Vitoria 46 muy soleado, más de 200 m². Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

VENDO local 300 metros barato, en calle San Zadornil. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

VENDO jardín con piscina, casa de campo y locales varios. Ideal para vivir en la ciudad. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

SE VENDE piso 118 m² muchos extras, cocina de lujo, calefacción y agua caliente central. Vitoria, 56, 10.ª. D. Teléfono 207115

VENDO local calle Santa Cruz, 180 metros, Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

VENDO solar cercado, de 800 metros, carretera Arcos. Baratisimo. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

VENDO solar cercado, de 800 metros, carretera Arcos. Baratisimo. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

VENTA de pisos en distintas zonas. Informes calle Vitoria, 184, despacho 31. 8.ª. Urbano

NOTAS

Barcelona (Cifra). — Un hombre resultó herido de gravedad por fuerzas de la Guardia Civil al no obedecer las órdenes de alto dadas por los agentes.

Respecto a este suceso, el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil ha hecho pública la siguiente nota:

"Sobre las 3,30 del sábado una pareja de la Guardia Civil de servicio en Balsareny observó que un vehículo estacionaba a la puerta de una sucursal bancaria, y al acercarse para tratar de identificar a los ocupantes del mismo, éstos se dieron a la fuga. La fuerza, en vehículo de servicio, le siguió por carretera, viendo al coche perseguido parado frente a un garaje y pudiendo comprobar que estaba ocupado por un individuo. Al objeto de evitar una nueva huida, la Guardia Civil cruzó su vehículo delante del perseguido, pero éste emprendió de nuevo la fuga, desobedeciendo las señales de alto y de intimidación que le fueron hechas, por cuyo motivo dispararon contra las ruedas del vehículo que huyó a gran velocidad, sin haber podido ser alcanzado por el de las fuerzas que lo perdió de vis-

ta después de una carrera de varios kilómetros".

"Con posterioridad se ha sabido del ingreso de un herido en una clínica de Manresa, resultando ser Joaquín Yelo Mezquida, de 20 años, con numerosos antecedentes, especialmente por robo de vehículos, y que resultó ser el conductor de dicho coche perseguido, por cierto sustraído a don Luis Garroset Casals, de la misma ciudad".

"El internado presenta una herida de bala en la espalda y su estado no ofrece peligro".

ROBO A UN PASTOR

San Sebastián (Cifra). — Un pastor que cuidaba un rebaño en el monte guipuzcoano de Ernio, ha sido atacado por unos desconocidos, que le sustrajeron cien mil pesetas que guardaba en su chabola.

Dos individuos encapuchados armados con una pistola se presentaron al pastor guipuzcoano Saturnino Iztueta y le obligaron a entregar todo el dinero que llevaba.

Saturino les entregó veinticinco mil pesetas, pero al ser maltratado por sus agresores les dió otras 75.000 pe-

setas que guardaba en su chabola.

El señor Iztueta ha declarado que las 100.000 pesetas eran producto de una venta de quesos, fabricados por él, que había efectuado recientemente.

PLANTACION DE MARIHUANA DESCUBIERTA

Palma de Mallorca (Cifra). — Pedro Calderón Coll, de 24 años, ha sido detenido por miembros del grupo antidroga de la Guardia Civil de esta isla acusado de poseer en una finca una plantación clandestina de marihuana.

En la finca de Ratjada, lugar de la plantación, fueron recolectados un total de dos kilos y medio de la citada droga.

SOLDADO MUERTO CUANDO PRESTABA SERVICIO

Arrecife de Lanzarote (Cifra). — Un soldado de Aviación, con destino en la base militar de Lanzarote, resultó muerto como consecuencia de un accidente ocurrido cuando estaba de guardia, informa el diario «La Provincia».

Se trata de Antonio Pevea Castillejos, de veintidós años, maestro de enseñanza primaria y vecino de Málaga, que, cuando se encontraba prestando servicio de armas durante la madru-

gada de ayer, sufrió una gravísima herida provocada por un disparo escapado accidentalmente de su fusil.

Pese a los auxilios que le fueron prestados en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Lanzarote, el citado soldado falleció.

Sus superiores y compañeros de armas asistieron a una misa de «Réquiem» oficiada en el pueblo de San Bartolomé en sufragio de su alma.

SE DERRUMBAN DIEZ CASAS, EN CARACAS

Caracas (Efe). — Diez casas se derrumbaron inesperadamente hoy aquí, próximas al panteón nacional, donde reposan los restos del libertador Simón Bolívar, sin que se registraran víctimas.

Una comisión del Cuerpo de bomberos ordenó a los inquilinos de dichas casas desocuparlas, en cuanto tuvo conocimiento de la catástrofe que podía ocurrir y que se debió, al parecer al reciente derrumbamiento de otros inmuebles del lugar.

Nadie puede fabricar sangre. Todos tenemos la obligación de compartir. Hazte donante.

Se estrellan dos transportes de las fuerzas norteamericanas

Las víctimas ascienden a 44

Washington (Efe). — Un avión de transporte «C-141» Starlifter, de la fuerza aérea norteamericana, con 27 personas a bordo, se estrelló en Groenlandia hoy, informa la fuerza aérea.

Se desconoce, de momento, si hay supervivientes.

El aparato efectuaba un vuelo de abastecimiento rutinario entre dos bases en Groenlandia, la de Thule y la de Sondrestrom, a unos 1.000 kilómetros de distancia.

El «C-141» estaba aterrizando en esta última base cuando se salió de la pista y se incendió.

OTRO TRANSPORTE NORTEAMERICANO SE ESTRELLA CON DIECISIETE PERSONAS

Londres (Efe). — Dieciséte personas han resultado muertas hoy, al estrellarse un avión de transporte «C-141» de la fuerza aérea de los Estados Unidos, informa el Ministerio británico de Defensa.

El Ministerio añade que el avión, que cayó en un campo contiguo a una autopista cerca de Peterborough, llevaba 13 tripulantes y cuatro pasajeros, que se cree son civiles.

El aparato realizaba un vuelo

directo desde Nueva Jersey a la base de las fuerzas aéreas británicas de Mildenhall, al Este de Inglaterra, pero se estrelló sin que se sepan las causas, en un terreno pantanoso, a 55 kilómetros de su destino.

Un testigo del accidente ha manifestado que el avión se incendió totalmente.

Helicópteros de las fuerzas aéreas estadounidenses acudieron al lugar del siniestro para proceder a tareas de rescate, pero tuvieron que esperar a que se enfriaran los restos incendiados del aparato para poder aproximarse al mismo.

EN ARANDA DE DUERO

Necesitamos representantes para trabajar máquinas eléctricas portátiles y artículos en general para la industria. Dirigirse: apartado 242. Zaragoza.

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde. así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

PISO zona Carmen servicios centrales, verlo de 11 a 2 en Padre Silveiro 2-7. C

VENDO en Cardenadijo casa habitable y cocina. Razón, Barriada Juan XXIII, núm 4, 5.ª, tercera.

VENDO piso en calle San Juan de Ortega, 19, 5.ª A.

VENDO piso en Legión Española, núm 8, 8.ª B. Verlo y tratar acordando cita. Informes, Teléf. 200747 y 200078.

NAVES INDUSTRIALES!! Carretera Logroño, 436 480 900, 2.000 metros Prigo Moneda, núm 13.

CHALET!! Parcela 4.000 metros proyecto construcción en Vivar del Cid, 7 kilómetros Prigo todos servicios. Prigo Moneda, 13.

INVERSIONISTAS!! Magnífico hostel funcionando Edificio moderno 30 habitaciones, bar, comedores 6.000 metros solar Carretera general, 1.ª Ocasión! 13 kilómetros Burgos. Prigo.

VIVIENDA!! Calle San Juan; sol a raudales ocho habitaciones muy amplias, medio baño Prigo.

SEÑORAS!! Vean las nuevas elegantes y soleaditas viviendas, cinco amplias habitaciones, servicios centrales, parquet robe seleccionado dos baños completos construcción mejorable. Facilitades. Prolongación magnífico Paseo Isla Prigo Moneda, 13.

PLAYA Somo-Santander, vendo precioso apartamento a estrenar. Posibilidad de otro. Teléfono 271706. Llamar de 1 a 4 de la tarde.

SE VENDE una finca, aproximadamente 45.000 metros; una casa y una cochera en barrio de Villatoro. Para tratar con Herederos de Nicolás Martínez.

VENDO piso en Santander. Informes, San Gil 3, 2.ª Burgos.

VENDO nave de unos 500 metros en carretera Valladolid, kilómetro 3. Informes San Pablo, 19.

VENDO piso calle Avila, 17, 5.ª C. Ver de 4,30 a 6,30.

VENDO piso Fernán González, totalmente reformado, barato. Facilitades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69 Aitor.

SE VENDE lonja en Gamonal calle 3-34, de 700 m.² con servicios, oficinas, luz y agua. Teléfono 229432.

SE VENDE apartamento, ideal en Río Vena, servicios centrales; dos habitaciones y salón, más 15 m.² de terraza cubierta y 10 m. sin cubrir. Teléfono 229432.

SE VENDE piso nuevo, calefacción central, zona Pisones Razón, Avda Casa la Vega número 33 3.ª.

COMPRO o alquilo casa en pueblo cercano a Burgos; distancia máxima 40 kilómetros. Preferible con terreno. Avisos, teléfono 200989 De 2 a 4.

LOCAL!! Hermoso, exento 400 a 850 metros diáfanos, lindando Avenida del Cid, propio negocios sucursal, entidad bancaria Prigo. Moneda 13.

VENDO piso calle Vitoria 115 bis, 8.ª A De 5 a 9 tarde.

VENDO piso céntrico, nuevo, soleado, grande, exterior confortable. Teléfono 220307.

VENDO!! Piso llave mano, estrenar, tres habitaciones, gran salón, baño, cocina, exterior, gran avenida. Facilitades. Informes, Paloma 37, 1.ª De 5 a 8 tardes.

VENDO piso en Gamonal, con parquet, calefacción y otro en San Pedro Cardena, amplio, parquet calefacción, Informes Eladio Perlado, 17, 2.ª A.

VENDO piso calle San Julián, 3, 5.ª C. Verle de 10 a 2.

VENDO piso pequeño, soleado calefacción individual. Vitoria, 163, 11.ª - O.

SE VENDE casa en Pampliega Razón, teléfono 206305.

GRAN piso de lujo, servicios centrales. Razón, de 5 a 7 tarde. Teléfono 225941.

VENDO piso amplio y soleado. Pisones, 13, 5.ª, derecha.

VENDO piso zona San Pedro y San Felices, nuevo, cuatro habitaciones grandes, calefacción individual, servicios, cocina grande, con terraza, mucho sol, barato. Facilitades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69. Aitor.

VENDO piso, calle 3-33, Gamonal, cuatro habitaciones, parquet, amueblado, calefacción individual, barato. Facilitades. Agencia Inmobiliaria Santos, Calle Madrid, 69. Aitor.

VENDO en Baños de Valdearados, viñedo en plena producción 8.000 cepas, barato. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69. Aitor.

VENDO piso soleado, carretera Logroño. Teléfono 200580.

EN BUNIEL vendiendo casa-taberna, con solar, todo 600 metros cuadrados, pie carretera. Informes, telf. 202864.

VENDO piso confortable, zona Alfareros. Informes, Avenida del Cid, 40.

Canados y aperos

VENDO ternera de dos días Marcelino Almendres. Barrio San Pedro.

SE VENDE vaca pintada, a parir, en Villahoz Teodosio González.

TRACTOR Masey Ferguson modelo 1080 Estado «extraordinario», precio interesante. Félix Serrano García General Mola 63 Haro (Logroño).

SE VENDEN 30 cerdos tetones, Quintanilla Vivar Eusebio González.

SE VENDEN 35 lechones en Villarmero Lucio Santiago.

VENDO tractores usados y reparados varias marcas uno con pala de 35 a 72 H.P. Pedro Gómez García Carretera Arcos, 27.

VENDO 25 lechones Justo González. Villarmero.

AGRICULTORES. Doy estiércol avícola. Carretera Cardenadijo Granja Domínguez.

HABITACION a caballero, empleado, a dormir o completo. Teléfono 203060.

Huéspedes

PENSION completa o dormir. Plaza Vega, 27, 2.ª, derecha.

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Romancero, 30, 7.ª A.

JUNTO Plaza Mayor, unos pasos Espolón dispongo habitaciones confortables; caballeros, dormir; señoritas derecho cocina. O matrimonio. Razón, Sombrenoria, 3, 3.ª Teléf. 200108.

ALQUILO habitación dos señoritas. Informes, Francisco Grandmontagne, 20, 1.ª C. Mañanas.

CEDO habitaciones. Avenida Eladio Perlado, 18, 4.ª D.

DOY CAMAS dormir, 65 pesetas; pensión completa y cama. 135. Puebla, 2, 1.ª

Pérdidas

DESAPARECIDO coche seat 850, BU-34495 normal, color amarillo. Informes, Teléf. 222525, horas de comercio. Se gratificará.

Televisores

RADYTEL. Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas colocación rápida de antenas UHF individuales. Fernán González, 40. Teléfonos 200956 y 201385.

TELESERVICIO Reparación todas marcas TV. Instalación antenas colectivas Servicio técnico «Elbe» y «Zenith». Teléfono 225181 Calzadas, 60.

RADIO CARACAS. Reparación urgente televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas, colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRAND-CIS y «Marconi». Calzadas 18. Telf. 221529.

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Orly» Teléfono 224139.

Traspasos

TRASPASO charcutería. Mercado Norte Teléfono 207398.

SE TRASPASA o vende ultramarinos, por no poder atender. Teléfono 228542.

TRASPASO peluquería señoras, plaza Mayor, instalaciones modernas, mucha clientela. Imposible atender Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

SE TRASPASA auto-servicio o se venden máquinas En buena zona. Informes, Avenida del Cid, 72, 8.ª B De 1 a 7.

BAZAR!! Completamente instalado, 170 metros buenas ventas. Zona Gra. Vigón 1.350.000 pesetas. Prigo Moneda, núm. 13.

ALMACEN!! De 250 metros baja renta paso obligado. Santa Clara Prigo Moneda, 13.

ATENCION!! Estupendo local, instalado, tres plantas. Plaza Cruzada 2.750.000. Apropiado comercio. Facilitades Prigo.

LOCAL!! 70 metros, bajo alquiler. San Gil, 375.000 pesetas. Adecuado cualquier negocio. Prigo Moneda, 13.

SE TRASPASA boutique infantil. Para verla, plaza Clunia o llamar 222975.

TRASPASO dos amplios locales, céntricos renta antigua. Informes, Avenida Generalísimo 9, 4.ª. Teléfono 208188.

Varios

FUNERARIA San José Traslados, Entierros Avenida del Cid 83 Teléfono 209452.

SE OFRECE pintor em papelador. Llamar teléfono 226181.

REPARO puertas, ventanas aluminio y hierro, a domicilio. Teléf. 200821.

SE OFRECE acuchillador y barnizador. Calle 3-33, núm 7, bis 9.ª D. Gamonal.

PISOS acuchillados, barnizados. «Limpieza Pulidora» Lain Calvo 7 Teléfono 203699.

BASILIO. 30 años acuchillando, barnizando pisos con barnices seleccionados. Tel. 225772.

INTERESAN socios promover construcción ocho viviendas veraneo, en Alar del Rey. Se dispone de hermoso solar, Parque San Francisco, 5, 1.ª, Izqda.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

●●●●●●●●●●

Nuestros teléfonos

Redacción — 20128

Admón — 207148-4

LA FUNCION SOCIAL DEL CREDITO

Por Luis - Ignacio PARADA

En los países más avanzados en legislación social, —también en los más desarrollados económicamente, dentro de un sistema de libre empresa— la posibilidad de acceso al crédito de grandes y pequeños empresarios es casi simultánea a la creación de las sociedades, y el crédito personal es casi consustancial a la persona humana. Ahora bien, la desea-

ble socialización del crédito en su doble vertiente hacia la inversión y hacia el consumo, nada tiene que ver con una beneficencia financiera ni con una diversificación de esfuerzos y riesgos, que estabilizaría las posibilidades de desarrollo económico a nivel nacional, en aras de una promoción a nivel personal o sectorial. Un crédito "socializado",

por el contrario, debería regirse por los ineludibles principios de rentabilidad económica, justicia distributiva y capacidad de generar estímulos y resultados positivos en la inversión o el consumo a que fuese destinado.

La función social del crédito no debe limitarse, sólo, a constituir una actividad secundaria, ejercida por unos intermediarios financieros a través de las ventas a plazos, de las tarjetas de crédito o de los préstamos sociales de las entidades de ahorro. Debe constituir parte de la esencia misma de un sistema financiero, orientado y dirigido hacia la consecución mediante criterios políticos, de metas socioeconómicas más ambiciosas.

NUEVOS RUMBOS

Las dificultades, los riesgos y las limitaciones que llevan consigo una nacionalización bancaria —a un nivel internacional y simplemente, a nivel psicológico en una sociedad como la española— delimitan, en principio, la adopción de una medida extrema, cuya eficacia quizás pueda conseguirse con menor trauma y mínimas repercusiones, a través de unas claras directrices que permitan orientar una importante parte de las posibilidades de crédito hacia una vertiente eminentemente social.

Bien es verdad que entre los fenómenos socioeconómicos que están arraigando en nuestro país, en los últimos años, el de la generación del crédito personal es quizás el más espectacular. Las ventas a plazos han experimentado un "boom" impresionante, las tarjetas de crédito han proliferado con enorme rapidez, los préstamos para vivienda, automóvil, vacaciones, etc., son ya operaciones patrocinadas y lanzadas a bombo y platillo por los Bancos, rompiendo así la imagen de conservadurismo y recelo ante el crédito a particulares sin respaldo financiero, hipotecario o de valores. El crédito personal, hasta el punto de que no faltan ya quienes miden la riqueza personal, el poder de compra o la capacidad de crédito no tanto por lo que la gente tiene como por lo que la gente debe.

OTRAS GARANTIAS

Junto al acceso a la cultura, es indudable que una sociedad en desarrollo requiere un sistema de acceso al crédito que tenga como objetivos no sólo un deseo de mayor desarrollo económico familiar o empresarial, sino también una ambición de justicia social e igualdad de oportunidades.

Ahora bien, ningún tipo de socialización del crédito debe suponer una diversificación de esfuerzos y riesgos, que esterilice las posibilidades de desarrollo económico a nivel nacional en aras de una promoción a nivel personal o sectorial.

La rentabilidad económica, la justicia distributiva y la capacidad de generar estímulos y resultados positivos en la inversión o el consumo a que fuese destinado deberán ser ineludibles principios de un crédito "socializado". Es necesario por ello, posibilitar el acceso al crédito a aquellas personas cuya garantía no es sólo el dinero, en distintos estados de inmovilización o liquidez, sino la inteligencia, las ideas, el esfuerzo imaginativo y creador, la capacidad de gestión eficaz y la viabilidad futura del retorno al fondo social del crédito, en unos proyectos consuntivos razonables.

REORGANIZACION INTERNA DEL BANCO DE VIZCAYA

El Consejo de Administración del Banco de Vizcaya ha aprobado el desarrollo de una primera fase de reorganización interna dirigida a consolidar y ampliar los logros de etapas anteriores y adecuar las estructuras del Banco de Vizcaya a las nuevas exigencias.

Así, el Banco Vizcaya con la nueva estructura de dirección perfeccionará sus servicios ofreciendo la mayor personalización en las relaciones de los directivos y oficinas del Banco con sus clientes.

En esta línea se establecen cuatro Direcciones generales dependientes del Consejero delegado.

La primera de ellas, desempeñada por don Julio Arce García, quien actuará como adjunto al Consejero delegado, asistiéndole en sus funciones, y teniendo además a su cargo específico la Secretaría general y el Comité de Crédito de nueva creación.

Las otras tres nuevas Direcciones generales serán ocupadas por:

—Don José Luis Serrano Lizarralde, que asumirá la dirección de las operaciones

de Banca comercial en el territorio nacional.

—Don Pedro Toledo Ugarte, al que corresponderá la gestión de tesorería, intervención general, planificación control e informática.

—Don Joaquín Nebreda de Miguel, que será el responsable de operaciones financieras, inversiones y tomas de participación.

También ha sido nombrado don Miguel Jauregui Beitia Inuñiaga director general adjunto, quien tendrá a su cargo la Dirección del riesgo comercial.

Asimismo se han nombrado tres delegados directores, D. Ramón Benguría Inchaustieta, para la zona Norte, con sede en Bilbao; D. Juan Manuel Urgoiti López de Ocaña, para la zona Centro e Islas Canarias, con sede en Madrid, y D. Antonio Negré Villavecchia, para Cataluña y Baleares, con sede en Barcelona.

Igualmente, con el fin de potenciar las comunicaciones exteriores del Banco de Vizcaya, se ha creado la Dirección de Información y Relaciones Públicas, que estará a cargo de D. Domingo Curcio Mauro Flórez.

Peatón: antes de cruzar la calzada mira dónde está el peso de cebra No te precipites nunca Puede ser fatal

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Por ampliación de plantilla en las diferentes divisiones desea cubrir los siguientes puestos:

VENDEDOR EQUIPOS INDUSTRIALES
VENDEDOR MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

SE REQUIERE:

- Profesionalidad y experiencia en cada uno de estos campos comerciales.
- Sentido de la responsabilidad y espíritu de trabajo en equipo.
- Coche propio o en su defecto carnet de conducir.
- Residencia en Pamplona.

SE OFRECE:

- Sueldo fijo más importantes comisiones.
- Posibilidades de auténtica promoción.
- Formación a cargo de la empresa.
- Grato ambiente de trabajo.

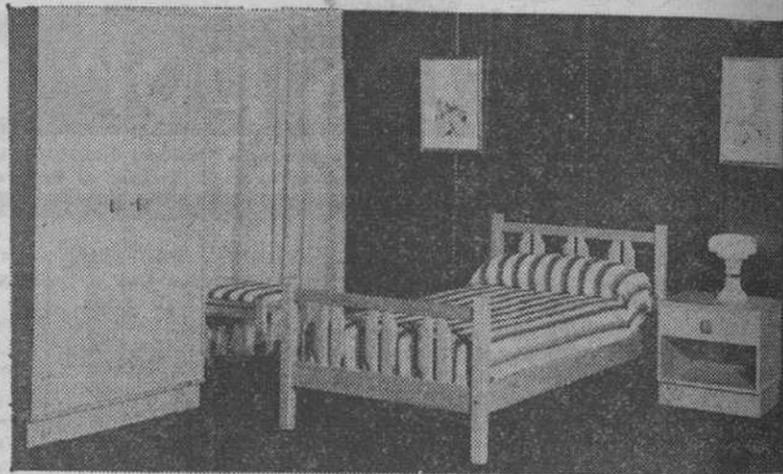
Interesados dirigirse por escrito a:

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Catra, Zaragoza, Km. 2,5. PAMPLONA.

Oferta de Moban

en verano MAS exposición economía facilidades



VENTAJAS para su posibilidad de elección y por los amplísimos surtidos y modelos.

VENTAJAS para su economía con los precios más ahorrativos.

VENTAJAS para su adquisición con 24 meses para pagar, sin recargo.



TUCASA en avda. generalísimo, 8 y calle las calzadas, nº 5

DEPORTES

FINAL ATLETICA TAMBIEN EN EL "TROFEO RAMON CARRANZA"

El de Madrid se impuso al Nacional por 1-0 y el de Bilbao al Palmeiras, por dos a uno

Cádiz (Alfil). — El Atlético de Madrid se ha proclamado finalista de la vigésimo segunda edición del "Trofeo Ramón de Carranza", al vencer esta tarde por un gol a cero al Nacional de Montevideo, en el primer encuentro semifin del torneo gaditano, disputado en el estadio "Ramón de Carranza".

Al finalizar los primeros cuarenta y cinco minutos el marcador continuaba registrando el resultado inicial de empate a cero goles.

Atlético de Madrid. — Reina; Capón, Pereira, Panadero Díaz; Robi (Alberto), Heredia; Aguilar (Rubén Cano), Leivinha, Gárate, Leal y Ayala.

Nacional de Montevideo. — Rodríguez; Moller, Villazán, De los Santos; Montero, Revetria; Pereira, Pedetti, Muniz (Carrasco), Caillava (Taborda) y Piazza.

Se encargó de dirigir el encuentro el colegiado italiano señor Gonnella, que no tuvo grandes complicaciones en su labor. No hubo tarjetas blancas.

Gran animación en el primer choque del trofeo, con los graderíos del "Carranza" prácticamente llenos, en tarde apacible y no demasiado calurosa.

El único gol del encuentro subió el marcador a los cuarenta y tres minutos de la segunda parte, como consecuencia de un pase de Heredia a Gárate y posterior cesión de éste a Le-

vinha, que remató con la izquierda.

A las cuatro minutos de esta segunda mitad se había anulado un gol al Atlético de Madrid, conseguido por Gárate, por falta previa.

Aunque no pueda considerarse injusto el resultado, porque el Atlético de Madrid presionó más durante el segundo período del encuentro, lo cierto es que tampoco el Nacional mereció perder, porque en casi todo momento, y sobre todo en la primera mitad, mostró un juego más técnico que su rival, aunque lo cierto es que su ataque careció del peligro suficiente para inquietar con seriedad el marco defendido por Reina.

El Atlético de Madrid por el contrario, como ya decimos, presionó más tras el descanso, aunque casi siempre mostrara el conjunto colchonero falta de conjunción en sus líneas pero eso sí, demostrando más peligrosidad en su vanguardia.

Por parte madrileña destacaron Leal, Capón y Gárate; el Nacional tuvo sus elementos más sobresalientes en Rodríguez, Montero y Moller.

EL ATH. BILBAO VENCEDOR DEL PALMEIRAS

Cádiz (Logos). — El Atlético de Bilbao venció por 2-1 al Palmeiras, con lo que se califica para jugar la final del torneo "Ramón de Carranza".

Dirigió el encuentro el co-

legiado portugués Augusto Ismael Baltasar, que expulsó al brasileño Leao y al bilbaíno Astrain, por un incidente entre ambos.

Athletic Bilbao: Zaldúa; Lasa, Golcochea, Astrain, Escalzo; Villar, Garay, Ofiederra; Dani, Amorrortu y Rojo II.

Palmeiras: Leao; Rosemíro, Arouca, Samuel, Ricardo; Ademir, Pires; Mendoca, Edu, Toninho y Ney.

Goles: En el minuto once marcó el Athletic. Un córner sacado por Rojo I desde la derecha —quinto consecutivo— lo empalma Amorrortu directamente a la red, aprovechando un rechace de Ro-

En el minuto 43, Edu, desde cerca de 40 metros, consigue el empate en un tiro directo por encima de la barrera.

A poco de comenzar la segunda parte, Samuel hace una falta a Rojo I y es amonestado. Poco después, en un encontronazo casual entre dos jugadores brasileños, se lesiona Rosemíro. Leao se dirige amenazante hacia Astrain, que había intervenido en la jugada, y éste le da una patada, por lo que el árbitro expulsa a ambos jugadores.

Los brasileños retiran a Ney y sacan al meta suplente. El juego continuó con la misma tónica de la primera parte y en los minutos de descuento, Villar centra desde la derecha, toca de cabeza Lasa y Garay también de cabeza, marca el tanto de la victoria, con lo que el trofeo Carranza repetirá la final del Villa de Madrid.

"CONDE DE FENOSA"

La Coruña (Alfil). — El Real Club Celta de Vigo venció por dos goles a cero al Club Deportivo Galicia, de Caracas, adjudicándose así el tercer puesto del octavo trofeo Conde de Fenosa.

El primer tanto llegó a los 35 minutos del primer tiempo. Un fallo del defensa Betancourt dejó el balón a los pies de Poli quien, sólo ante el meta Jiménez, marca.

El segundo gol se produjo a los 45 minutos del segundo período, al recoger nuevamente Poli un rechace del portero, consiguiendo el segundo tanto.

Los jugadores del Deportivo Caracas protestaron este último gol por considerar que se había marcado en fuera de juego.

Poco público asistió a este encuentro, que resultó altamente aburrido, con un juego completamente anodino.

A los celestes les bastó un gol en cada tiempo para ganar a un Deportivo Caracas completamente inocente a la hora del tiro a gol, aunque en su descargo hay que reseñar plantearon muy bien el juego en medio campo.

Los argentinos pudieron nivelar el partido faltando tan sólo un minuto de juego, si el árbitro Fores hubiera señalado un penalty que se le hizo al extremo Alejo. Esto podría suponer el empate a uno y posiblemente en el descomerte siguiente no se produciría el gol que significó dos a cero para el Celta de Vigo.

REAL ZARAGOZA, 2; F.A.R. MARRUECOS, 0

Zaragoza (Alfil). — Por dos tantos a cero se ha impuesto

el Real Zaragoza al equipo de las Fuerzas Armadas Reales marroquíes en encuentro internacional amistoso de fútbol jugado esta noche en el campo de La Romareda.

Goles. 11 minutos de la primera parte. Planelles inicia una jugada desde el centro del campo, pasa a Porta quien espera la salida del meta y por bajo le pasa el balón entre las piernas logrando así el uno a cero.

12 minutos del segundo tiempo. Rubial centra desde la derecha y nuevamente Porta, lanzándose en plancha, lleva el balón al fondo de las mallas, consiguiendo así el segundo tanto y definitivo de la noche.

RAYO VALLECANO, 2; LINARES, 1

Madrid (Alfil). — En encuentro amistoso de devolución de visita, el Rayo venció al Linares por dos goles a uno, en encuentro jugado esta noche en el estadio de la Avenida de la Albufera.

La primera parte finalizó con empate a cero.

EL ALAVES, BATIÓ A LA REAL

Vitoria (Alfil). — En partido amistoso de fútbol disputado esta noche en Mendizorrosa, el Deportivo Alavés ha vencido por dos goles a uno (2-1) a la Real Sociedad de San Sebastián. El primer tiempo concluyó con dos a cero.

Abrió el marcador Morgado, en el minuto 13. El doscero lo estableció Baena. El tanto guipuzcoano fue conseguido por Idígoras, de cabeza, en el minuto 67.

SUSPENSIÓN DE PARTIDOS

Alicante (Alfil). — A causa de la lluvia que durante todo el día de hoy ha caído sobre la capital, los dos partidos internacionales previstos para esta noche han sido suspendidos.

El primero de ellos era con motivo de la presentación del Alicante C. F. (categoría regional) que tenía que jugar contra el Olhanense, de Portugal.

El segundo estaba previsto se jugase en el Rico Pérez, actuado el CN Nadir Hussein, de Argelia contra el Hércules Atlético.

Triunfo de las «viejas glorias» del Coruña (5-1) sobre las del Madrid

La Coruña (Alfil). — Las viejas glorias de La Coruña vencieron a las de Madrid por cinco goles a uno, en partido disputado esta noche en el estadio de "Riazor".

El encuentro hizo las delicias del público asistente, sobre todo los coruñeses Amancio, Suárez Torres y Loureda, mientras que en el combinado madrileño sobresalieron Pepillo y Gento, que llevaron los mayores aplausos, así como el defensa Pantaleón.

Los madrileños presentaron la siguiente formación: Sanromán; Pantaleón, Calleja, Glaría; Marquitos, Bernan; Canario, Miguel, Pepillo, Agustín y Gento. Las sustituciones fueron Soroa por Calleja, Rodríguez por Glaría, que resultó lesionado sin importancia y Barrasa por Miguel.

SAN LORENZO, 3; JAEN, 1

Jaén (Alfil). — En partido internacional amistoso disputado esta noche en el estadio de "La Victoria", con

media entrada en los graderíos, el San Lorenzo de Almagro ha vencido al Real Jaén por tres goles a uno. El primer tiempo finalizó con ventaja de los argentinos de un tanto a cero.

CONCURSO PARA CONSTRUCCION DE LA ESTACION DE INVIERNO (CIRCO DE LUNADA)

El Ayuntamiento de Espinosa de los Monteros ha publicado el anuncio de concurso para proceder a la construcción y consiguiente explotación de la Estación de Invierno, denominada "Circo de Lunada".

El plazo de explotación de quien se adjudique este servicio, no habrá de ser superior, en ningún caso, a los 49 años.

Con esta disposición tomada, se pretende proceder a la habilitación de una nueva estación invernal en nuestra provincia, teniendo por escenario los bellos parajes del macizo cántabro, en su vertiente burgalesa.

Hoy finaliza el período de pesca para el cangrejo

A partir del día de hoy, 29 de Agosto, finalizará el período hábil para la pesca del cangrejo en toda la red fluvial burgalesa y nacional.

Como es ya sabido, a primeros de este mes se impuso la veda en el Rudrón y a partir del día 15, festividad de la Asunción de la Virgen, la prohibición se extendió a diversos cotos, especialmente a todos aquellos que la Sociedad de Cazadores y Pescadores tiene consorciados con ICONA.

Sin embargo, a partir de hoy, el cierre es total en todos los ríos y arroyos, hasta el próximo año, a finales de Junio.

CICLISMO

ORDIALES, VENCEDOR EN EL PREMIO DE LLODIO

Llodio (Alava) (Alfil). — Luis Alberto Ordiales, del equipo «Novostil», ha vencido en la XXXIV Edición del Gran Premio de Llodio de ciclismo para profesionales, disputado en la tarde de ayer.

La prueba, con un total de 138 kilómetros, consistía en dar ocho vueltas a un circuito bastante duro, donde so-

bresalían los altos de Malcuarto y Palanca.

La salida la tomaron 33 hombres de los que sólo finalizaron 18.

Las primeras cinco vueltas fueron bastante tranquilas, aunque se registró alguna escaramuza. Al finalizar la quinta vuelta, se escaparon Ventura Díaz, Greciano, Ordiales, Pozo y Fernández Ovies.

Este quinteto de escapados pronto consiguió una considerable ventaja sobre el resto de los corredores, que fueron disgregándose. Ventura Díaz quedó rezagado, al igual que Fernández Ovies, aunque éste pudo empalmar más tarde con los escapados.

Ordiales, al pie del repecho final, consiguió escapar y llegar en solitario a la meta.

1, Luis Alberto Ordiales (K. Novostil), 4-21-35; 2, Sebastián Pozo (Kas), 4-21-50; 3, Anastasio Greciano (Super-Ser), m. t.; 4, Faustino Fernández Ovies (Kas), 4-22-10; 5, Antonio Martos (Kas), 4-23-12.

Luego, distanciados en poco tiempo entraron Uribe Zubía, Gandarias, Carlos Ocaña, José Luis San José y Carlos Valencia.

Por equipos triunfó el grupo Kas, seguido del Super-Ser, Novostil y Teka. El Gran Premio de la Montaña fue para Anastasio Greciano.

EL BARCELONA VENCIO AL REAL UNION POR 4-1

En partido conmemorativo del cincuenta aniversario del estadio de Gal

Irún (Alfil). — Por cuatro goles a uno ha vencido el Fútbol Club Barcelona al Real Unión de Irún, en partido conmemorativo del 50 Aniversario de la inauguración del estadio Gal de Irún.

Lleno hasta la bandera, temperatura agradable, césped en magníficas condiciones. Antes del partido hubo un espectáculo folklórico con desfile de fanfares. Se descubrió una placa conmemorativa del acto. Efectuó el saque de honor María Victoria Echeandía Gal, la misma persona que hace 50 años lo hiciera también.

Real Unión: Lasa; Gorriti (de la Real Sociedad), Almandoz, Ercauquin; Santamaría, Echave; Ortego, Gallastegui, Chinchurreta, López Ufarte (de la Real Sociedad) y Balbás. En la segunda parte entraron Garmendia, Sorondo, Solanas, Lustrés y Taberna.

Barcelona: Artola; Ramos, (Tomé), Costas, Olmo, Amarillo; Macizo (Albadolejo), Carreño, Asensi (Martínez); Heredia, Botella y Sotil.

Arbitró el guipuzcoano Sr. Urlo Velázquez.

Goles: 1-0. Minuto tres de la primera parte. Servicio de Gorriti a Chinchurreta, éste en profundidad a Balbás que consigue con habilidad un precioso tanto.

1-1. Minuto 12 de la segunda parte. Gran jugada de Heredia que dribla a cuantos le salen al paso y de disparo cruzado establece la igualdad.

1-2. Minuto 21 de la segunda parte. De nuevo, jugada magnífica de Heredia, con servicio final a Sotil, elevando al tanteador el segundo gol.

1-3. Minuto 23. Cesión a Sotil dentro del área, y empuja suavemente el balón al fondo de la red.

1-4. Minuto 34 de la segunda parte. De nuevo Heredia por la banda derecha, penetra para combinar con Sotil, Sotil cede a Heredia batiendo el azulgrana por cuarta vez al cancerbero local.

En la primera parte el Real Unión ha tuteado al Barcelona, ligando jugadas con gran rapidez y no exentas de técnica. De esa manera ponía en serios aprietos al meta Artola. A los catalanes les observamos excesivamente desconcertados sin trenzar fútbol práctico en el centro del terreno. De ahí que se llegue al término de la primera parte con la victoria del Real Unión, que pudo ser más amplia.

En el último período se ha impuesto la mejor preparación física de Barcelona, ya que conviene reseñar que la plantilla del Real Unión está formada por amateurs. La técnica de Heredia, con la buena actuación de Amarillo, rompieron la defensa irunesa entregándose los delanteros en los últimos minutos sin arrestos para conseguir algún tanto más.

DEPORTES

HOY, PRESENTACION DEL BURGOS EN PARTIDO CON EL BELENENSES

Este se proclamó el viernes campeón del «Torneo Presidente», tras vencer al Sporting de Gijón

En el Burgos, casi segura reaparición de Palmer y Romero

Hoy, tendrá lugar la presentación del Burgos, ante el público propio, en «El Plantío», en partido a disputar, a las seis de la tarde, frente al Belenenses de Portugal.

No son muchos los encuentros que el conjunto burgalés lleva disputados en esta campaña de pre-temporada. Si se excluyen los dos celebrados por los combinados en Santoña y Linares, nos encontramos con cuatro partidos: Sestao, Irún, Aguilar (Torneo de la Galleta) y Huelva. Ahora llega el quinto y esperemos se confirme la regla de «que no hay quinto malo».

El rival escogido para esta presentación es el Belenenses, que en Portugal tiene un pres-

tigio evidente y que sin alcanzar la fama y cotización internacional del Benfica y el Sporting, en realidad se mantiene en un nivel muy próximo, a éstos. En España ha realizado una intensa gira a lo largo de este «mes loco» del fútbol español, participando en varios partidos amistosos y en cuatro «torneos veraniegos». Su gira se cierra hoy en Burgos y a buen seguro que tratarán de hacerlo con resultado positivo, pues si algo ha caracterizado a las confrontaciones que han venido celebrándose en este verano, es que el afán de lucha de los equipos ha sido similar al que puede acreditarse en la zona campeonil. Esperemos que hoy se luche; pero sin extralimitaciones deportivas.

El último y más reciente éxito del Belenenses procede de su actuación en el «Torneo Presidente», de Oviedo, disputado en el curso de esta misma semana, cuyo título conquistó ganando en la eliminatoria al cuadro ovetense y en la final al Sporting de Gijón.

Frente a este cuadro —experimentado y duro— el Burgos tendrá una difícil «piedra de toque». Será una buena ocasión para comprobar la forma de sus hombres y sobre todo de los que no han podido jugar hasta el momento. Se da por descontada la reaparición de Palmer y Romero en la defensa y quizá la de Aguilera, que al menos podría actuar durante medio tiempo, aunque esto no se encuentra absolutamente decidido, pues depende de cómo se encuentre el «capitán», tras las «esiones de recuperación que ha venido siguiendo. Marcel Domingo no quiere forzar la reaparición, pues según nos decía, lo que desea evitar a todo trance es que por precipitaciones, se produzcan algunas lesiones que graviten en el cuadro al comienzo de la Liga.

Partiendo, pues, de esa situación, la muy previsible alineación inicial para este primer encuentro en «El Plantío», es la siguiente:

Fernández Manzanedo (Navarro II) Gómez, Romero, Palmer; Navajas (Aguilera), Kreslo, Juanito, Garrido, Viteri, Valdés y Quini.

A lo largo del encuentro pueden introducirse algunos cambios, según lo aconseje el desarrollo del juego.

En fin, hoy se abren las puertas de «El Plantío» con un partido amistoso, a fin de ir «abriendo boca», pues al cabo de ocho días comenzará el fútbol de verdad, con la visita del

Español. Por consiguiente, nos hallamos ya en los umbrales mismos de la vorágine liguera y como introducción se halla esta visita del Belenenses, que puede marcar pautas interesantes y permitir sacar deducciones ya un tanto concretas, acerca de posibilidades futuras.

ARQUERO

LO DICE HAVELANGE

«Nada impedirá que el Mundial se celebre en la Argentina»

Viajará a Buenos Aires para preparar programas y planes

Río de Janeiro (Alfil). — Agregó que ahora no se registra ninguna manifestación contraria a la realización de (F.I.F.A.), Joao Havelange, la Copa del Mundo en Argentina. Explicó luego que el próximo mes de Noviembre viajará a Buenos Aires para observar el desarrollo de los programas y planes preparatorios de Argentina para la celebración del campeonato mundial.

Havelange, formuló esta declaración como consecuencia de los últimos comentarios hechos por la Prensa internacional sobre los incidentes ocurridos en Argentina durante la disputa de los partidos finales de la Copa Libertadores de América. El presidente de la F.I.F.A. llegó anoche a Río de Janeiro después de viajar durante cuarenta días por los países miembros de la Confederación Centroamericana y Caribena de Fútbol (CONCAR).



PERES BANDEIRA (Entrenador)



«PINCHO» (Centrocampista)

Argentina prohibirá la salida de jugadores

Hasta que no se haya disputado el campeonato mundial 1978

Buenos Aires (Alfil). — La Federación Argentina de Fútbol tomará la próxima semana severas medidas para evitar las transferencias de jugadores a equipos extranjeros, hasta que no se haya disputado el Mundial 78.

Las autoridades argentinas quieren poner así fin al éxodo de sus mejores jugadores, la mayoría de ellos de la selección nacional.

En los últimos meses, Trobiani, Scotta, Kempes, Brindisi y Alonso han sido contratados por los clubs extranjeros, lo que ha causado un gran trastorno a los planes de César Menotti, para trabajar en la selección nacional argentina, con vistas al Mundial 78.

La medida se aplicará a todos los jugadores menores de 28 años.

SORTEAMOS COCHES

Citroën GS, Renault 12, Seat 131, Simca 1200

La Caja de Ahorros Municipal le ofrece ahora su:

5º SORTEO BODAS DE ORO

Una ventorja más para su ahorro, que puede proporcionarle un magnífico automóvil.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MEDIO SIGLO AL SERVICIO DE LOS BURGALÉSES

EL DEPORTIVO MIRANDES RECIBE EN SU CAMPO AL BURGOS PROMESAS

La Deportiva jugará ante el Norma y la Arandina frente a la Cultural

Hoy, la final del «Villa Belorado»

A primeras horas de la tarde, el Burgos Promesas emprenderá rumbo hacia Miranda de Ebro en donde disputará un partido amistoso frente al Deportivo Mirandés, en el estadio municipal de Anduva. El inicio del choque se ha fijado para las seis de la tarde. Para hacer frente a esta confrontación amistosa, el grupo de jugadores escogidos por Antonio Solana es el siguiente: Llorente, Sastre, Cipri, López, Ruiz I, Javi, Maldonado, Quique, Pérez, Rodríguez, Hortigüela, Sevilla, Baranda, Carlos y Renuncio.

El partido de esta tarde en Anduva, será posiblemente el último encuentro de "ensayo" cara a la Liga de Regional Preferente.

El Promesas, bajo la batuta de Solana, va camino de alcanzar su mejor ritmo y sus jugadores adquieren la forma idónea con vistas a una temporada que se presenta pero que muy interesante.

El choque de esta tarde será una buena oportunidad para comprobar la verdadera capacidad de los alevines del Burgos ante un rival que en Tercera División es uno de los cuadros punteros de su grupo.

Otro interés del partido será la observación de más de un jugador del once visitante que ya está en la lista de más de un "ojeador" del mundo del balón. El partido de esta tarde espera con impaciencia y se llevará a cabo gracias a la cordialidad y buen entendimiento de ambas directivas.

EL PROMESAS "B" JUEGA EN BRIVIESCA

A su llegada de Linares, el "mister" del Burgos Promesas nos comunicó que el equipo "B" del Promesas jugará esta tarde en la capital de la Bureba frente al Briviesca; uno de los equipos más destacados de la pasada temporada en Primera Regional Ordinaria. Solana nos facilitó la lista que está integrada por los siguientes jugadores: Ruiz II, Medina, Vicario, Zayas, Lara, Pacheco, Amador Salas, Vasco, Mariano, Tasio, Temiño, Portugal II y Eliseo. El partido de Briviesca es esperado con interés y se iniciará a las seis de la tarde.

PRESENTACION DE LA DEPORTIVA

Como ya hemos anunciado, esta mañana a las once y media, en el campo "Hernández Ballesteros" la Deportiva hará su presentación oficial jugando un partido amistoso ante el Norma de San Leonardo de Yagüe, equipo que milita en Preferente. El entrenador de la Deportiva cuenta con la totalidad de los jugadores que componen la plantilla y se espera un buen encuentro en el cuidado césped del "Hernández Ballesteros". Fuentes allegadas al club nos han comunicado que el vencedor del partido se adjudicará el trofeo "Aurora". Hay

que señalar que, a lo largo de la semana, los muchachos de Torres han venido entrenando con normalidad y que el capítulo de fichajes está próximo a finalizar.

LA ARANDINA JUEGA FRENTE A LA CULTURAL

Por su parte, la Gimnástica Arandina jugará esta tarde un partido amistoso teniendo como rival a un combinado de la Cultural Leonesa. Partido que servirá de presentación ante su afición y que comenzará a las seis, teniendo como marco el terreno de juego de "Educación y Descanso". El entrenador de los ribereños, en el transcurso del choque, someterá a prueba a varios jugadores. El nuevo "mister" de la Gimnástica confía

en un triunfo y realizar una buena campaña que se iniciará el próximo domingo.

HOY, LA FINAL

A las seis de la tarde, se disputará la final del Trofeo "Villa de Belorado", entre el Vadillos y el organizador del trofeo. Partido que ha despertado verdadero interés en la villa burgalesa y en las localidades próximas a Belorado.

Y, finalmente señalemos que el Sporting de San Juan viajará a tierras de la Rioja para jugar un partido amistoso ante el equipo de La Calzada que milita en Regional Ordinaria.

Esperemos que la jornada balompédica sea positiva para los equipos burgaleses en sus diversos compromisos.

Ciclismo

HOY GRAN PREMIO AYUNTAMIENTO DE VILLARCAYO

Esta mañana, bajo la organización del Club Ciclista Burgalés, se disputa en el circuito "Monte de Villacomparada de Rueda" el gran premio Ayuntamiento de Villarcayo. La prueba está reservada para corredores aficionados de segunda y juveniles "A" cuyas bicicletas tendrán 50 dientes en la rueda catalina y 14 en el piñón trasero.

El vencedor se adjudicará el gran premio Ayuntamiento de Villarcayo y un premio en metálico de 5.000 pesetas. La carrera es puntuable para el premio C. A. M. de ciclistas burgaleses. Las dietas serán de 300 pesetas para todo corredor que se clasifique y no obtenga premio.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos. — Cirugía vascular. San Ildefonso, 8, 2º — Teléfono 237974, VALLADOLID

LASA, CUARTO

PARA DE VLAEMINCK EL «GIRO DEL LAZIO»

El belga Eddy Merckx en tercera posición

Roma (Alfil). — El ciclista español José María Lasa se clasificó hoy en cuarta posición en la 36 edición del «Giro del Lazio», que ganó el belga Roger de Vlaeminck.

De Vlaeminck hizo los 220 kilómetros del recorrido en 4 horas 56' 20". Con su victoria, el belga, excluido de la selección de su país para los mundiales de Ostuni, revalidó el título que obtuvo el pasado año.

Lasa entró a 41 segundos, después de Bitossi y el campeón Eddy Merckx.

Quinto fue Gimondi, uno de los capitanes, junto con Francesco Moser, de la «squadra azzurra» que correrá en los próximos mundiales, el próximo 5 de Septiembre.

El español Lasa milita en el equipo italiano «Scic», donde es «jefe de fila» Gian Battista Baronechelli.

NUEVO INTENTO DEL BARCELONA PARA FICHAR A QUINI

La Asamblea de socios gijoneses resolverá el próximo martes sobre este traspaso y el de Churruca

Gijón (Alfil). — El Barcelona ha vuelto a la carga para conseguir el fichaje del internacional Quini.

Desde ayer se encuentra en esta ciudad el secretario general, señor Granados, y el directivo Sr. Amat, que esta tarde celebraron una rueda de Prensa, manifestando que ayer habían entregado una última propuesta oficial y escrita, para su estudio por la directiva del Sporting, y si ésta lo estimara conveniente para que pueda debatirse en la asamblea

de compromisarios del martes.

Esta propuesta es de 50 millones de pesetas por el jugador Quini, pero sin que en la operación intervenga la cesión de jugadores del club azulgrana.

También el próximo martes deberá pronunciarse la asamblea de socios, si acepta el traspaso de Churruca al Athletic de Bilbao, por 32 millones de pesetas. Parece ser que, en principio, existe un ambiente propicio a dar el visto bueno a la transferencia de Churruca, mientras que para la de Quini, la opinión está más dividida.

FICHAJES DEL ALAVES

Vitoria (Alfil). — Miguel Angel Marín, hasta ahora jugador del Osasuna, se ha comprometido por el Alavés para las siguientes tres temporadas.

Este jugador ocupa normalmente la demarcación del centro del campo y tiene 24 años.

DELANTERO ARGENTINO PARA EL CORUÑA

Buenos Aires (Alfil). — La transferencia del delantero del Temperley, Juan Carlos Muerlo, al club de fútbol Deportivo de La Coruña, de España, en 50.000 dólares, se llevó a cabo anoche en esta capital.

Merlo viajará el martes próximo a España.

SE TRASPASA
LIBRERIA PAPELERIA
Por no poder atender muy
céntrica
Teléfono 20 08 53

VENDO
Cachorros
RAZA ALEMANA
PLANTIO, 26

TALLERES «CEYCA»

NECESITA OFICIAL PARA CARPINTERIA DE ALUMINO
JORNADA CONTINUA DE 7 A 3. SUELDO A CONVENIR, SEGUN VALIA.
TELEFONO 20 55 20. PARA LLAMAR DE 2 A 3 DE LA TARDE
(ROC. 19.938)

COMENTARIO DE ANTONIO VALENCIA

EL FUTBOL SIGUE ANDANDO

Madrid (De nuestra Redacción). — Al cabo de muy pocos meses, vuelve a hablarse de la existencia de jugadores en situación falsa, es decir, contradictoria entre los papeles que traen para acreditar su calidad de oriundos de padres españoles y su naturaleza real. Se han leído en letra impresa noticias relativas a la posible impugnación, no de un nuevo jugador últimamente llegado a las playas españolas del fútbol, sino del recordman —por el momento— de traspaso entre clubs españoles, el ex-zaragocista y hoy jugador del Valencia Diate, que lleva años actuando en el fútbol español y pasó indemne la inquisición que dejó en las gradas por algún tiempo —nada más— a la cafeta de falsos españoles, que trufaron las plantillas de los clubs nacionales. Ahora se ha escrito más, no sobre este caso, sino sobre la calidad problemática de los documentos que aseguran a un jugador presuntamente paraguayo llegado al Elche bajo el nombre de Claudio Jiménez. Puede tratarse, según los impugnadores, de un jugador argentino que jugó el año pasado en el Atlanta bajo el nombre de Claudio Casares.

¿Y por qué no ha de ser así? ¿Se hizo algo en la pasada hornada con carácter oficial para investigar y castigar la invasión de jugadores con documentos falsificados sobre su nacionalidad? En realidad, sólo al celo particular investigador de un par de clubs, el Athletic de Bilbao y la Real Sociedad, se debió que la cuestión estuviese, sino resuelta, al menos, en situación de pública denuncia que, triste es decirlo, no hizo mover un dedo a quienes más obligación tenían en el fútbol español de poner las cosas claro y velar por el cumplimiento real y no sólo formal, de la situación legal que ellos dictaron y tienen el deber de mantener. En realidad, la cuestión se solucionó cuando una disposición legal dimanada del ascenso al trono del Rey don Juan Carlos I, pasó la esponja sobre una serie de delincuencias, incluidas las futbolísticas que se habían perpetrado bajo la jurisdicción de la Federación Española en su aspecto deportivo.

Ai cabo de poco tiempo, se vuelve a hablar del caso y no por lo que respecta a los antiguos delincuentes, que por efecto de la amnistía no llegaron a cumplir sus penas y hoy andan jugando en los clubs españoles sin graves molestias, sino con nuevos casos. El modo como se resolvieron los anteriores no ha causado el menor efecto disuasor de las delincuencias de este carácter. No podría en modo alguno realizarse el gulfón de una película sobre el caso de los falsos oriundos del fútbol español bajo la moraleja de que el criminal nunca gana, sino más bien, la contraria, la de que el que delinque

acaba saliéndose con la suya, a trueque a lo más, de sufrir algunas molestias, como declarar en el Juzgado, abstenerse de actuar en algunos partidos por prudencia en los momentos oportunos y alguna cosa más.

Como los precedentes han abonado la impunidad a la larga y el éxito de las tretas y manipulaciones de documentos sobre la progenie de los jugadores que interesaban, la maquinaria está en situación de seguir produciendo nuevos casos e incontestables ediciones. Lo mismo que hay países a los que la Interpol vigila porque se sabe que de allí sale la producción de estupefacientes, aquí no hay Interpol que valga para vigilar con eficacia a probados falsificadores de documentos que hacen tener ascendencia española a un chino que se presente y a países en donde estas manjorras son posibles con apariencia legal. La maquinaria no se ha desmontado y está lista sin que haya habido escarmiento que hubiese disuadido de la continuación de sus frutos. Aquí no ha escarmentado nadie. El presidente del Elche, interrogado sobre el caso ha contestado, que para el club ilicitano, la documentación que ha traído encima el posible Claudio, bifronte como el mitológico Jano, es correcta y no es al Elche a quien le incumbe examinar si hay en ella o no alguna irregularidad. El presidente no ha hecho sino repetir los conceptos oficiales del fútbol español, de su presidente Porta Abajo, para quien la continua, probada falsificación de materias que vulneran sus disposiciones es asunto ajeno a su incumbencia. ¡Ah, si el fútbol español tuviese análoga actitud sobre la validez de los billetes de Banco que maneja, qué mina para los falsificadores y qué ruina para sus finanzas, si se encogiese de hombros y los siguiese admitiendo como buenos hasta que el Banco de España y la Policía solucionasen el caso!

No hay nada en sus actitudes pasadas (que llegaron a infectar de dudosos españoles la Selección nacional —Valdez, Roberto Martínez— con riesgo de descalificación) que haga pensar que no las repita si las falsificaciones comienzan a reeditarse. Seguirán pasando los solitos camellos por el ojo de la aguja con toda holgura. Ya pueden la Real y el Athletic echarse otra vez el revólver al cinto y patrullar por las esquinas, porque los malhechores siguen en lo suyo y el «sheriff» continúa bebiendo copa tras copa y fumando puro tras puro en el «saloon» del poblado, dispuesto a hacer la vista gorda bajo el más perfecto estilo compadre en la aplicación y mantenimiento de la ley. Los oriundos entre comillas, es decir, los falsos, se colarán, se colarán, y el fútbol sigue andando.

COMO UNA GAVIOTA



Este increíble vuelo ocurrió durante unos ensayos para un festival de esquí acuático en los jardines de los Cipreses de Florida. Los intrépidos esquiadores arrastrados por una motora a más de 80 kilómetros por hora, remontan el vuelo como si fueran gaviotas en el mar. — (Foto FIEL)

TENIS

Connors y Evert, cabezas de serie número uno en (Forest Hill)

Forest Hill (Nueva York) (Afil). — El tenista norteamericano Jimmy Connors ha sido nombrado hoy cabeza de serie número uno en individuales masculinos, del campeonato «open» de tenis de Estados Unidos que se disputará del uno al doce de Septiembre en las pistas de Forest Hill.

En la competición femenina la también norteamericana Chris Evert fue elegida cabeza de serie número uno.

La lista de cabezas de serie en la competición masculina ha quedado establecida de la siguiente forma:

- 1.—Jimmy Connors (Estados Unidos).
- 2.—Bjorn Borg (Suecia).
- 3.—Guillermo Vilas (Argentina).
- 4.—Adriano Panatta (Italia).
- 5.—Ili Nastase (Rumanía).
- 6.—Manuel Orantes (España).
- 7.—Arthur Ashe (Estados Unidos).

- 8.—Raul Ramírez (Méjico).
- 9.—Sddie Dibbs (Estados Unidos).
- 10.—Harold Salomón (Estados Unidos).

CABEZAS DE SERIE FEMENINAS

- 1.—Chris Evert (Estados Unidos).
- 2.—Evyonne Goolagong (Australia).
- 3.—Martina Navratilova (Checoslovaquia).
- 4.—Virginia Wade (Gran Bretaña).
- 5.—Nancy Richey (Estados Unidos).
- 6.—Rosemary Casals (Estados Unidos).
- 7.—Erry Reid-Melville (Australia).
- 8.—Olga Morozova (Unión Soviética).
- 9.—Sebarer (Gran Bretaña).
- 10.—Dianne Fromoltz (Australia).

PORTERO

Necesita importante Comunidad de Propietarios. Buen sueldo, vivienda calificación, luz, etc., gratis. Se preferirá al que tenga conocimientos de fontanería, electricidad o albañilería.

Presentarse Avda. Reyes Católicos .16, los días 28, 30 y 31 de 8 a 9 tarde. Los que vivan fuera de Burgos envíen referencias por carta hasta 5 de Septiembre, dirigida a Presidente Comunidad.

(ROC 20.067)

MIGUEL ANGEL BRINDISI ES EL MEJOR JUGADOR QUE ADQUIRIÓ ESPAÑA EN 1.976

Brindisi tiene 25 años, hace diez que juega como titular en Primera División, fue goleador absoluto en 1.973 y jugó más de 50 partidos en la selección

- ★ Su experiencia se aquilató en más de 300 partidos en el club Huracán
- ★ El Juventus tuvo interés en sus servicios y hasta pagó un adelanto por su contrato

Por José María CASABAL

El club Las Palmas ha concretado en los últimos días una operación excelente: adquirió por doscientos cincuenta mil dólares al futbolista Miguel Angel Brindisi, de la Argentina.

La excelencia operativa se advierte a poco que se analice sobre el nivel futbolístico del mediocampista adquirido, sobre todo si se le relaciona con los costos que demandaron otras transferencias.

Miguel Angel Brindisi tiene actualmente 25 años. Ha participado en 300 partidos como titular del club Huracán de Buenos Aires. Debutó en una primera división cuando apenas tenía 16 años, y desde entonces, actuó más de cincuenta veces como jugador de la selección argentina.

Ha logrado más de 260 goles en Huracán, fue goleador absoluto de la temporada 1973 con 29 anotaciones en 1976 marcó 16. La importancia de este detalle es que Miguel Angel Brindisi no juega como goleador de punta. Es volante derecho. Camina toda la cancha, sabe retroceder para tapan la llegada de adversarios cuando el equipo contrario tiene la pelota. Y en esa función logró cinco goles menos que Mario Alberto Kempes y superó en varios a Héctor Scotta, éstos dos últimos delanteros netos, que sólo transitan terreno adversario y que solamente piensan en el gol sin otro tipo de responsabilidades.

EL MEJOR VOLANTE DERECHO

No resulta apresurado definir a Brindisi como el mejor volante derecho de la Argentina. Supera a todos sus colegas en capacidad goleadora ya que ninguno de los otros marcó tanto como él en los últimos diez años. Nadie tiene la experiencia de Brindisi porque resulta difícil mantenerse titular durante diez años en una primera división. Físicamente no hay un sólo mediocampista de la Argentina que transite la cancha con su continuidad, de ida y vuelta permanente. Nadie en su puesto ha jugado más de cincuenta partidos en la selección argentina. Ningún volante argentino marcó más de veinte goles a nivel internacional como lo ha hecho Brindisi. Pocas veces apareció un jugador en la Argentina para adaptarse con tanta ductilidad a las exigencias de tantos técnicos: Brindisi trabajó con Renato Cesarini, con Enrique Omar Sívori, con Humberto Maschio, con César Luis Menotti, con Osvaldo Zubeldía. Y con todos rindió dentro de sus posibilidades: siempre fue un volante goleador.

ASI LE DEFINIO RIVELINHO

Hace tres meses llegó a Buenos Aires la selección brasileña de fútbol para jugar con la representación argentina por la Copa del Atlántico. En esa oportunidad, el seleccionador nacional de la Argentina, César Luis Menotti, cometió el error de no citar a Miguel Angel Brindisi para integrar la selección.

Cuando llegaron los brasileños se produjo gran sorpresa al notar que Brindisi no figuraba en el plantel argentino. El crack Rivellino fue categórico: «Si un jugador como Brindisi no está en la selección me imagino que la Argentina debe tener ahora un nivel de juego como no lo ha tenido nunca».

Se le preguntó por qué pensaba así. Y el brasileño fue más categórico aún: «Es muy sencillo: si en Brasil tuviéramos a un mediocampista como Brindisi seguro que no nos dábamos el lujo de dejarlo fuera de la selección. Es el mejor jugador argentino que yo he visto en los últimos años».



Miguel Angel Brindisi con la camiseta del "globo", o sea del club "Huracán", de Buenos Aires (Foto FIEL-EFE)

LE QUERIA EL JUVENTUS

En 1973 el club italiano de Juventus inició tratativas para adquirir a Miguel Angel Brindisi. Las cifras se trascendieron, pero se supo que dirigentes piamenteses abonaron un millonario adelanto por el contrato del jugador.

Renato Cesarini, le había recomendado en 1972. Fue justamente Cesarini el técnico que descubrió a Brindisi en las divisiones inferiores de Huracán y lo promovió a la primera división cuando apenas tenía 16 años.

La operación con el Juventus no pudo realizarse porque Italia no abrió el libro de pases para jugadores extranjeros, tal como lo habían pensado en el Juventus. Su fracaso en el Mundial de 1974 —la selección argentina jugó en la misma zona clasificatoria con Italia, Polonia y Haití en Stuttgart y Munich— desilusionó, finalmente al Juventus. No supieron que no había sido el fracaso individual de Brindisi sino que representó la caída de una selección que se programó en la más absoluta de las desorganizaciones. (Fiel, Servicios Especiales de EFE)

PAGAMOS MAS

SU VEHICULO USADO

CONSULTENOS PRECIO

Calle Vitoria. 115

Teléfono 227767

Calle Vitoria. 228

Teléfono 220047

AUTOMOVILES PEDROSA

COLCHONES

ALMOHADAS

FLEX

MULTIELASTIC

RIVO ICOA

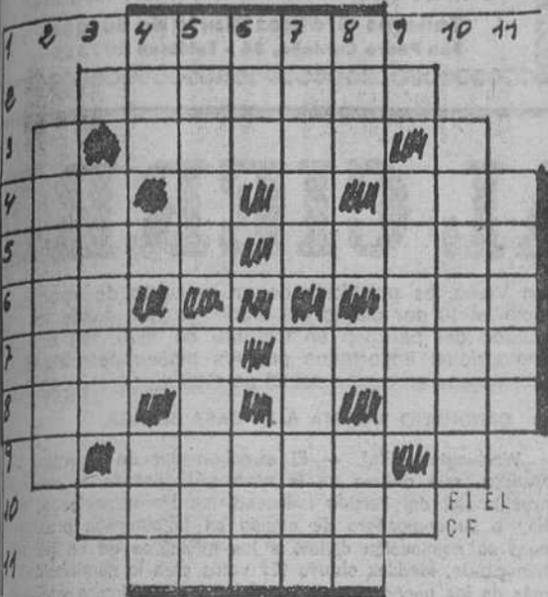
GOMA-ESPUMA

ALMACENES
Labaró

SAN PABLO 21-23 BURGOS

Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



HORIZONTALES. — 1: Paleta de rueda hidráulica. — 2: De corta duración, pasajero. — 3: Hablase en público. — 4: Borde adelgazado del hígado. Pasión de enojo. — 5: Mineral combustible. Mamífero roedor. — 6: Oficial marino. Afluente del Ebro. — 7: Adornos pequeños de los relojes, pulseras, etc. Detened un cuerpo móvil. — 8: Juego infantil. Labre. — 9: Pez marino parecido al arenque. — 10: Enfadaba. — 11: Polo positivo de la pila eléctrica.

VERTICALES. — 1: Rinoceronte. — 2: Escogerá. — 3: Camino más corto. — 4: Abertura natural de anchura y longitud iguales. Nombre de mujer. — 5: Roedor que pasa el invierno adormecido y oculto. Sabio griego de la antigüedad. — 6: Propietaria. Arco de un puente. — 7: Tocar algo con los labios en prenda de cariño. Atravesado. — 8: Consonante. Puerto finlandés. — 9: Repite. — 10: Repartiera. — 11: Ave palmípeda.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Pitas. — 2: Sábanas. — 3: Ríen. — 4: Les. Sur. — 5: Anote. Obito. — 6: Mal. Mus. — 7: Edema. Izara. — 8: Dos. Sal. — 9: Lisos. — 10: Similar. — 11: Soros.

VERTICALES. — 1: Lamed. — 2: Senador. — 3: Soles. — 4: Par. Lis. — 5: Ibice. Acimo. — 6: Tac. Sir. — 7: Aneto. Idolo. — 8: San. Sas. — 9: Simas. — 10: Sutura. — 11: Rosal.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Cejas. — 2: Boca. — 3: Botón. — 4: Ventana. — 5: Zócalo. — 6: Entarimado. — 7: Nariz.

Y VA DE CUENTO...

BILBAO EN FIESTAS

Durante la semana de corridas llegaron a Bilbao fuertes núcleos de forasteros de todas las clases y estilos. Entre ellos figuró un tipo de buen aspecto y cierta edad. Acomodado en la terraza de un bar, se dispuso a tomar café. A mediado de la consumición, llamó:

— ¡Camarero! Otro terrón de azúcar, por favor.

— ¡Pero si es el décimo que le vengo sirviendo! — le expuso el camarero.

— ¡No tengo yo la culpa de que se fundan! — justificó el forastero.

PRUDENCIA, CONDUCTORES

A veces, los viajeros automovilistas parece como si el movimiento del coche les invitara a dormir arropados por el ronroneo del motor. Y deben procurar que el lance no se produzca, por las consecuencias que la siesta les puede acarrear.

Precisamente, el garajista nos ha contado que el miércoles de la pasada semana fue requerido al teléfono. Una voz femenina le dijo:

— Venga usted cuanto antes. Me he dejado las llaves dentro del coche.

— Lo siento. No podré ir antes de una hora — le anunció el mecánico.

— Bueno, pero venga lo antes posible. Está comenzando a llover y la capote del coche está bajada...

ESE MUNDO INFANTIL

El pequeño Vicentito vuelve a casa y anuncia:

— Papá. Esta noche en la escuela hay una pequeña reunión de padres de alumnos y es necesario que vayas.

— Si es una pequeña reunión, no iré — responde el padre — estoy cansado.

— Tienes que ir, papá — insiste el pequeño — el director ha dicho que serán solamente tres: él, tú y yo.

PELIGRO EN LA CARRETERA

En el Cuarto de Socorro del Hospital se presentaron el otro domingo dos individuos con la cabeza ensangrentada y desfigurado el rostro. Los facultativos les preguntaron lo que les había pasado.

— Hemos sufrido un accidente — dijo uno de los lesionados.

— A juzgar por sus lesiones deben haber quedado los coches muy deteriorados.

— Nada de eso, los autos no han sufrido ningún daño.

— ¿Cómo es eso posible?

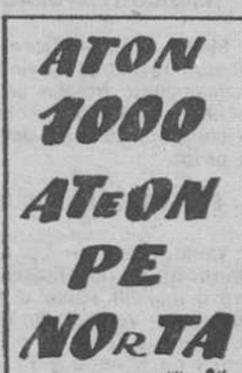
— Verán ustedes — explicó uno de los heridos —, había mucha niebla y la visibilidad era escasa. Conducía cada uno su coche con la cabeza fuera de la ventanilla para ver mejor...

EL QUE ESPERA...

Bajo el túnel de las Tullerías un coche se detiene ante un hombre que está inmóvil, como esperando a alguien. El conductor del auto le propone:

— ¿Puedo dejarle en alguna parte?

— No, gracias — responde el interrogado — estoy esperando el próximo metro.



¿Cómo se llaman tus amigos?

Solución al anterior:
Ver los toros unidos

180 PLAZAS (más vacantes)

OPERADORES TECNICOS DE TELEFONICA

Para bachilleres superiores

¡EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD!

Instancias, hasta el 4 de Septiembre

Exámenes en Diciembre

INFORMA Y PREPARA:

ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 6-1.º — BURGOS

ASEGURE DE UNA VEZ Y PARA SIEMPRE SU FUTURO Y EL DE LOS SUYOS

COMO FUNCIONARIO EN UN CUERPO DEL ESTADO

INGRESE EN ORGANISMOS OFICIALES

Cientos de plazas anuales para todos los cargos en distintas y continuas convocatorias.

1. AUXILIARES DE 2.ª DE LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DEL I.N.P., ambos sexos, 18 años, sin límite. Bachiller Elemental o equivalente.

2. CUERPO SUBALTERNO DEL I.N.P. (ORDENANZAS) en Oficinas, Ambulatorios, etc. Ambos sexos 18 años sin límite. SIN TITULO ACADEMICO O PROFESIONAL.

3. CORREOS Y TELECOMUNICACION, ambos sexos, 18 años sin límite. SIN TITULO ACADEMICO O PROFESIONAL.

4. CARTEROS URBANOS, 18 años sin límite. SIN TITULO ACADEMICO O PROFESIONAL.

5. AUXILIARES DE ASISTENCIA DE LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Ambos sexos, 18 años sin límite. SIN TITULO ACADEMICO O PROFESIONAL.

6. SEÑORA, SEÑORITA, SEÑOR, JOVEN: Cualquiera que sea su estado civil o situación y DESEA un empleo FIJO Y SEGURO. APROVECHE ESTA OCASION PIDIENDONOS INFORMACION. Preparación e Instancias en el SERVICIO GENERAL DE INFORMACION A OPOSICIONES, APARTADO DE CORREOS 275. — BURGOS.



HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 30 de Agosto al 5 de Septiembre

ARIES del 21 de Marzo al 20 de Abril. — Imposibilidad de cuestiones pendientes en el día de hoy. Procure ocuparse de otras cosas y saber esperar. Sea ágil y adaptable sobre todo. Dudas resueltas. Importante decisión. Fallo de algo esperado. Sea flexible.

TAURO del 21 de Abril al 21 de Mayo. — Busque ante todo lo armónico y lo agradable y no lo difícil o lo tenso y huya desde luego en lo que pueda de lo vulgar y desagradable. Fiesta o reunión grata. Gastos mayores de lo previsto. Actue sin prisa.

GEMINIS del 22 de Mayo al 21 de Junio. Oportunidades para ver a determinadas personas que son de gran interés para usted. Cuide los detalles y no hable innecesariamente. Contrariedad de última hora. Arreglo de algo que era difícil. Satisfacciones recreativas. No demore lo pendiente.

CANCER del 22 de Junio al 22 de Julio. Actue de acuerdo con sus sentimientos y sus opiniones. No se deje interferir por otras personas ni por sus consejos ni por su conducta o ejemplo. Conducta que no espere: desengaño. Cambio en la casa. Nueva amistad. Actue de acuerdo con los hechos.

LEO del 23 de Julio al 23 de Agosto. Haga las cosas en una forma escalonada o progresiva, con las oportunas pausas. Evite toda unilateralidad y toda rigidez en conducta y actividad. Esfuerzo necesario. Dudas resueltas. Gasto bien realizado. Cuide detalles finales.

VIRGO del 23 de Agosto al 23 de Septiembre. — Guíese por la intuición y por las emociones más que por el razonamiento estricto. Guíese un tanto por el azar o las circunstancias. Ilusión sin consistencia. Nueva amistad. Experiencia de gran interés. Sea fiel a sí mismo.

LIBRA del 24 de Septiembre al 22 de Octubre. — Alternativas o contrastes en el humor y también en la suerte. Haga de la oportunidad su voluntad o su propósito. Sea ágil. Motivos de satisfacción íntima. Oportunidad deportiva o recreativa. No empiece nada a la ligera.

ESCORPION del 24 de Octubre al 22 de Noviembre. — Siga en general una conducta flexible, diplomática. No se deje convencer ni influir, pero evite también el caer en un exceso de autosuficiencia. Encuentro grato. Cambio en la casa. Noticias de fuera. Éxito amoroso. Evite complicaciones.

SAGITARIO del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre. — Riesgo de errores por equivocadas interpretaciones. Absténgase en lo posible de juzgar y límitese a esperar una más clara información. Importante encuentro o conversación. Proyectos interesantes. Gastos. Sea dinámico y práctico.

CAPRICORNIO del 22 de Diciembre al 20 de Enero. Centralice muy bien las cosas supeditándolas, por decirlo así, a lo esencial. No se deje llevar por los instintos ni las emociones. Gane tiempo. Rectificación oportuna. Favorable en asuntos de fuera o buenas noticias. Evite toda discusión.

ACUARIO del 21 de Enero al 20 de Febrero. Trate de ver a determinadas personas y evite el aislamiento y el no estar informado en última fecha y con los detalles necesarios. Sorpresa sentimental. Conducta inesperada. Noticias diversas. Sepa frenarse.

PISCIS del 21 de Febrero al 20 de Marzo. — Trate de ver las cosas en una forma muy amplia panorámica, como desde lo alto y lejano. Evite cualquier exceso en la alimentación o la bebida. Oportunidad artística o espiritual. Experiencia poco frecuente. Guíese por el sentimiento o la intuición.

(Es una colaboración Fiel, Servicios Especiales de Efe)

En Burgos contra opiniones equívocas sólo existe en Banco de Sangre; el de la Hermandad de la Seguridad Social.

CRONICA DEL TIEMPO

Por Fernando MEDINA

ALGUN CHAPARRON TORMENTOSO

Madrid. (De nuestra Redacción).
Situación atmosférica actual y evolución probable. Se debilita, pero no desaparece ni mucho menos, la inestabilidad atmosférica en España. Al mismo tiempo, una borrasca —poco extensa e intensa— se centra al Oeste de España. No parece inmediato su avance hacia la Península y hasta es posible que ni llegue a ocurrir.

El tiempo para hoy. — El cielo estará nuboso y se registrarán chaparrones más o menos tormentosos por puntos de Galicia, Cantábrico, Cataluña, Norte de Aragón y cabeceras del Duero y Ebro. Habrá intervalos nubosos en el resto de las regiones peninsulares y en las Baleares, con riesgo de algún chubasco, generalmente aislado y de distribución totalmente anárquica e irregular. En las Canarias se registrarán nubosidad variable. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios. Si acaso serán ligeramente más elevadas.

Mañana. — Nuboso con chaparrones ocasionales en Galicia, Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro. Intervalos nubosos en Cataluña, Baleares y región valenciana, con algún chubasco muy disperso. En el resto de España disminuirá considerablemente la inestabilidad atmosférica, con tiempo —en consecuencia— predominantemente seco y soleado. Las temperaturas en alza.

Temperaturas a 14 horas de ayer. — España: Bilbao, 24 grados; Santander y San Sebastián, 22; Vitoria y Pamplona, 23; Logroño y Zaragoza, 25; Burgos, 17; La Coruña y Madrid, 20; Valladolid, 21; Avila, 15; Soria, 19; Barcelona, Palma de Mallorca y Las Palmas de Gran Canaria, 26; Valencia y Sevilla, 27; Málaga, 29.

Otras del resto de Europa. — Estocolmo, 24 grados; Copenhague, 22; Londres, 18; Bruselas y Helsinki, 19; Ginebra, Burdeos, Lisboa, Roma y Milán, 20; Zurich y Moscú, 17; París, 28; Lyon, 21; y Frankfurt, 27.

Mar. — Gran sol en Vizcaya: vientos de componente 3, fuerza 3 a 4, con rachas aisladas de 5, algún aguacero y marejada en alta mar con áreas de fuerte marejada generalizándose en sus tercios occidentales.

LA MALLORCA REAL

JORNADA DE IMPORTANTES VISITAS A S. A. R. EL CONDE DE BARCELONA

López Rodó va a publicar un libro que según él «hará salir los colores a la cara de muchos»

Palma de Mallorca (De nuestra Redacción). — Parece que José María de Arelliza y su compromiso nacional para conseguir la democracia —que quiere el Rey, ya verán—, no van a aparecer por Mallorca este fin de semana o en los próximos días de la que se va a iniciar.

No diré que se hubiera extendido la alfombra roja para recibir al Conde de Motrico, pero sí que se le esperaba. Mientras tanto, Arelliza pasa este fin de semana en su residencia guipuzcoana de Motrico. "Llémele a las ocho de la mañana que le encontrará levantado", me dicen a través del teléfono. Y a las ocho de la mañana atiende personalmente mi llamada el propio Conde que, según José Oneto, a las seis de la mañana se levanta para que el sol le encuentre trabajando cara al Cantábrico cuando amanezca.

Lo cierto es que el hombre del día en el país —que ha borrado a Fraga de la actualidad—, no dice que va a ir a Mallorca para hablar con el Rey y con su padre, ni dice que no. Es decir, no es una idea prevista ni desechada.

El Conde de Barcelona, sin embargo, ha tenido un día agitado. Jaime Casanovas, del Partido Social-demócrata de Cataluña, ha visitado a don Juan, tal y como estaba previsto. Han tenido una larga, cordial y abierta conversación.

"El Conde no es ni optimista, ni pesimista ante el futuro de España —me ha contado Casanovas— pero cree que su hijo, el Rey, superará todas las dificultades que hay que salvar para que llegue la democracia que tan extraordinariamente desean".

El señor Casanovas, que me explicaba que él en España ha vivido todas las experiencias —incluidas dos dictaduras y una dictablanda—, se mostraba bastante satisfecho de su entrevista con don Juan, a bordo del "Giralda". "Le he advertido que si los hombres y las fuerzas del país se pasan al campo republicano, como ya sucediera una vez, podría ser el fin para siempre de la Monarquía en España", ha dicho Casanovas.

NOTICIAS AL CIERRE

• CONGRESO DEL POLISARIO

Argel (Efe-Reuter). — El Frente Polisario está celebrando un congreso secreto en algún lugar del Sahara Occidental, informa hoy la agencia de noticias argelina APS. Asisten al Congreso, por lo menos 14 organizaciones extranjeras comunistas del tercer mundo. Han tomado la palabra en el Congreso, que se inició el pasado miércoles, representantes de Corea del Norte, Vietnam, Guinea Bissau, Libia, Argelia, Frente Popular para la Liberación de Palestina (PFLP), los partidos comunistas español, francés y belga, el Consejo Nacional Africano de Rhodesia (ANC), el Frente Popular para la Liberación de Omar, la Confederación de Sindicatos Franceses (CGT), la Federación Comunista de Alemania Federal y una «organización revolucionaria marroquí», según la APS. En el discurso de apertura del Congreso el secretario general interino del Polisario, Mahfud Larussi, dijo que Argelia y Libia, apoyadas por el Polisario, han hecho «imposible la coexistencia entre regímenes reaccionarios y progresistas en la región».

• ESCALADA TERRORISTA EN BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). — En medio de una escalada terrorista que azotó el centro de la capital, una bomba colocada frente a dependencias de la Armada, hirió levemente a dos mujeres, mientras que la Policía desactivó algunos otros artefactos explosivos. Otros estallaron antes de la intervención de las fuerzas de seguridad. Anoche comenzó la escalada cuando una bomba lanzapapeles estalló en pleno centro de la ciudad.

• TRAGICO TEMPORAL

Méjico (Efe). — Doce personas murieron y unas doce mil han resultado damnificadas a consecuencia de una impresionante tromba de agua que se abatió la pasada noche y madrugada sobre la ciudad de Méjico, y que ha causado, además, daños por valor de varios millones de pesos.

• EN TORNO A LA SUBIDA DEL PETROLEO

Viena (Efe). — La Comisión económica de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo volverá a discutir sobre el precio del crudo, en Noviembre próximo en Viena, a fin de redactar un dictamen definitivo. Sobre la base de ese informe resolverán los 13 ministros de Minería y Petróleo de la OPEP en la sesión convocada en el emirato de Katar y fijada para el 15 de Diciembre. La subida de precio del crudo no se producirá antes de Enero de 1977. El ministro de Petróleo y Minas de Nigeria, Muhamad Buhari, que se encuentra

en Viena, es partidario de un aumento de «por lo menos» el 10 por ciento del crudo, ya que desde la última subida del petróleo en Octubre de 1975, los productos industriales importados por los países petrolíferos han sufrido una elevación del 25 por 100.

• CANDIDATO RACISTA A LA CASA BLANCA

Washington (Efe). — El ex-gobernador de Georgia, Lester Maddox, que obtuvo en la madrugada pasada la nominación presidencial del Partido Independiente Norteamericano, elegirá hoy a su compañero de equipo en la campaña presidencial, pero su nominación dividió a los miembros de un partido ya minoritario. Maddox obtuvo 177 votos para la nominación. Siete más de los necesarios para triunfar, en la primera vuelta de la votación en la convención nacional del partido que se celebró en Chicago. La nominación de Maddox ocasionó la salida de la sala inmediata de un grupo minoritario de delegados moderados que rechazan a Maddox por sus ideas segregacionistas. «Maddox alcanzó celebridad en Estados Unidos por haber puesto asés con púas en su restaurante de Atlanta para disuadir a los negros que entrasen».

• LOS COMUNISTAS, EXCLUIDOS DE LAS ELECCIONES EN MAINE (USA)

Nueva York (Efe). — El Partido Comunista no tendrá columna en la papeleta electoral del próximo Noviembre en Maine, según anunció el Gobierno estatal. El secretario de Estado de Maine, Mark Garley, dijo al formular el anuncio que la descalificación se debía a que 4.031 signatarios de la solicitud de inscripción del candidato presidencial del Partido en Maine no eran votantes registrados. En relación con el caso se han planteado también denuncias por fraude y representación falsa.

COSAS VEREDAS

Tarragona (Logos). — En la localidad de Constantí, en los alrededores de esta capital como consecuencia de un accidente producido en la refinería de petróleo "Enpetrol" han quedado afectadas por el petróleo diversas zonas de cultivo de dicho término municipal.

Dicho petróleo, que se hallaba en balsas de retención al aire libre, se desparamó como consecuencia de las lluvias caídas estos días sobre la comarca tarraconense, penetrando en las huertas de Constantí a través de los canales de riego y penetrando en el terreno unos dos metros de profundidad.

Se calcula que las hectáreas afectadas por el bano petrolífero son unas 600, que pertenecen a más de 100 agricultores y en las que se cultiva el avellano.

Los vecinos afectados han levantado la correspondiente acta notarial, mientras se lleva a cabo la valoración de las importantes pérdidas sufridas. La dirección de la refinería según nuestras noticias — está dispuesta a indemnizar a los labriegos perjudicados, habiéndose rumoreado, por otra parte, que tiene intención de comprar las tierras contaminadas por la inundación petrolífera.

NO ME LLAME SEÑORITA

París (Efe). — La mujer francesa mantiene en alto la bandera del feminismo hasta en los campos de batalla más insospechados, como lo demuestra un sondeo realizado entre mujeres menores de 40 años que, en un cuarenta y uno por ciento quisieran que desapareciera del lenguaje el término "mademoiselle" (señorita).

En ese porcentaje, las interrogadas en una encuesta realizada por una revista femenina, declararon que quisieran ver unificado el término con el que se dirigieran a ellas en la palabra "madame" (señora).

Lo cierto es que el vocablo "mademoiselle" es mucho menos utilizado en francés que "señorita" en el mundo de habla hispana, ya que la mayor parte de frases hechas

constituyen a partir de la palabra "madame".

Aún así, o precisamente por la decadencia del término "mademoiselle", las jóvenes francesas se sienten disminuidas en una gran parte de ellas, cuando se les designa con el vocablo aplicado tradicionalmente a la mujer soltera.

La misma encuesta indicaba que el 51 por ciento de las francesas quisieran mantener su apellido de solteras al casarse, un 38 por ciento optarían por juntarlos y un trece por ciento elegirían entre los dos apellidos para adoptar él y ella de común acuerdo uno de los dos.

LA "REINA" DE LAS FIESTAS Y EL ALCALDE, AL AGUA

Benicarló (Logos). — La "reina" de las fiestas de Benicarló, y el alcalde, han terminado los tradicionales festejos en el mar, arrojados por los mozos después de ser paseados y aclamados. Los dos chapuzados, a quienes se considera excelentes nadadores en Benicarló, habían corrido momentos antes una vaquilla por la playa, junto a los mozos.

GAMBERRADA COLOSAL

Bilbao (Cifra). — Un irracional "plato combinado", en el que había desde huevos hasta puros "fariás", fue elaborado por un grupo de gamberreros en el "Hogar del Pescador" de Santurce.

Los individuos llevaron a cabo su acción en la madrugada del domingo, informada hoy "La Gaceta del Norte". En su acción mezclaron y es-tropearon más de 400 kilos de comida y unos cien litros de bebidas, junto con cajas de "fariás" y cigarrillos "Ducados". El importe de la gamberrada, respecto al valor de los géneros perdidos, asciende a unas 300.000 pesetas.

Sin embargo, los sujetos no se llevaron ni una sola peseta, a pesar de que había dinero en el establecimiento. Al parecer, los individuos penetraron en el "Hogar del Pescador" utilizando un duplicado de la llave de la puerta, por lo que se pudo entrar